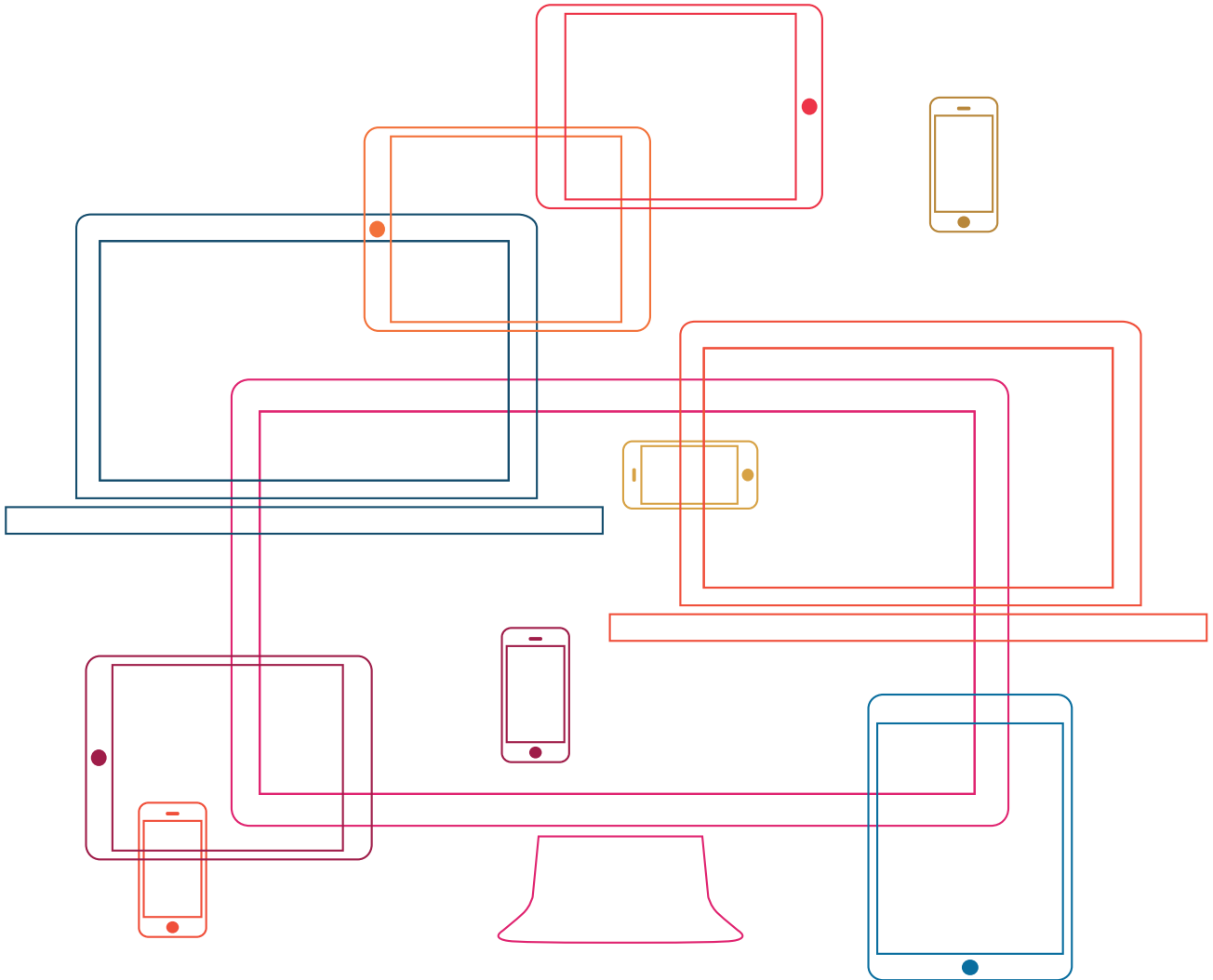


التقرير السنوي لعام 2020

التمحور مع الهدف





مركز التجارة الدولية هو الوكالة الدولية الوحيدة المكرّسة بالكامل لتنمية الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة (MSMEs). من خلال العمل مع الشركاء لتعزيز القدرة التنافسية للشركات المصدرة الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، تساعد على بناء قطاعات تصدير تنسم بالحيوية والاستدامة، وقادرة على توفير فرص ريادية، على وجه الخصوص للنساء والشباب والمجتمعات الفقيرة.

* الحدود والأسماء الموضحة والتسميات المستخدمة في هذه الخريطة هي لأغراض الإعلام فقط. وهي لا تعني تأييداً رسمياً أو قبولاً من جانب الأمم المتحدة لأي حدود متنازع عليها، ولا تُخل بأي حل سياسي مقبول للطرفين يتفق مع مبادئ وأغراض ميثاق الأمم المتحدة.



128

بلداً* نشط فيها مركز التجارة
الدولية في عام 2020

المحتويات

- 8..... مقدمة
- 11..... القدرة التنافسية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة
- 12..... كيف ترتبط مشاريع مركز التجارة الدولية بأهداف التنمية المستدامة
- 15..... **إسهامات مركز التجارة الدولية: التمركز مع الهدف**
- 16..... نتائج مركز التجارة الدولية في عام 2020
- 17..... الوصول إلى علامة المليون: تفعيل نُظم المعلومات التجارية والتحرّيات عن الأسواق

22

تعزيز الاستجابة لجائحة
كوفيد-19 من خلال
توفير البيانات في حينها



20

الريادة في الوصول إلى
معلومات السوق في بوتان



26

تقرير النظرة التنافسية للشركات
الصغيرة والمتوسطة (SMECO)
لعام 2020: جمع البيانات في حينها
لفهم تأثيرات جائحة كوفيد-19



24

التدابير غير الجمركية
(NTMS) في النيجر -
مشاركة افتراضية ونتائج
ملموسة



- 28..... تسهيل التجارة في أوقات الأزمات

34

خلق بيئة أعمال
متطورة في سري
لانكا



32

SheTrades
Outlook: أداة رقمية
مبتكرة للسياسات بشأن
المرأة والتجارة



30

تبسيط العمليات
عبر الحدود لتسهيل
التجارة في بوركينافاسو



- 36..... نظام إيكولوجي قوي لمنظمات دعم الأعمال

40

تقوية منظمات دعم الأعمال
التجارية من خلال إطار عمل
REACT (جاهز، خبير، مرن،
مُتّصل، وموثوق)



38

دعم قطاع النسيج
والملاص
في الأردن



44

برنامج الشباب والتجارة



42

تقنيات مبتكرة لزيادة فرص الوصول إلى التمويل في غرب إفريقيا



46..... تعزيز التنافسية الدولية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة

52

ربط الشركات الأوكرانية الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بالأسواق المحلية وسلاسل القيمة



50

ابتكار المساعدات الفنية للوصول إلى المجتمعات المتضررة من النزاع في كولومبيا



48

بناء القدرات وتقييم الجاهزية للشركات الإفريقية الناشئة في مجال التقنية



54..... تمكين النساء والشباب للمشاركة في التجارة الشاملة والخضراء

58

الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في طليعة سلاسل القيمة المستدامة والموثوقة



56

تقوية الأعمال التجارية الزراعية الصغيرة في باكستان



62

الهجرة الهشة والنزوح القسري



60

مبادرة التجارة النسائية SheTrades: شبكة متنوعة لمساعدة الأعمال التجارية التي تفوقها النساء على التوسع



64..... حماية التجارة بين البلدان النامية للحفاظ على سبل العيش

68

قطاع النسيج التونسي يرتقي إلى مستوى التحدي



66

التحالفات من أجل العمل لزيادة سلاسل القيمة الأخلاقية والمستدامة للأعمال التجارية الزراعية



72

الحصول على الطاقة بتكلفة ميسورة في أوغندا



70

جلب الأفوكادو من كينيا وتنزانيا إلى السوق الأوروبية



74..... عروض البلدان: غامبيا



81	نتائج المؤسسة
82	التمحور مع الهدف
86	إدارة الموارد البشرية
88	وحدة النوع الاجتماعي
90	تقنية وتظم المعلومات
92	الاتصالات والفعاليات
94	نظرة عامة على الأوضاع المالية

99	الملاحق
100	الملحق 1: تقييمات 2020
101	الملحق 2: التعاون الفني لمركز التجارة الدولية حسب المنطقة ومجال التركيز
118	الملحق 3: نبذة عن موظفي المركز
119	الملحق 4: توزيع المهام حسب جنسية الخبراء وجنسهم
123	الملحق 5: جدول المساهمات الطوعية في الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية (مايو 2021)

قائمة المختصرات

A4A - التحالفات من أجل العمل	NTF IV - صندوق هولندا الاستثماري 4
AfCFTA - اتفاقية التجارة الحرة القارية الإفريقية	NTM - تدبير غير جمركي
AMIS - نظام معلومات الأسواق الزراعية	OPEC - منظمة البلدان المصدرة للنفط
ATO - مرصد التجارة الإفريقي	PPE - معدات الحماية الشخصية
B2B - تعاملات الشركات مع الشركات	PSC - تكاليف دعم البرامج
BDF - صندوق تطوير الأعمال	RB - الميزانية العادية
BSO - منظمة لدعم الأعمال التجارية	REACT - جاهز، خبير، مرن، مُتصل، وموثوق
CEO - الرئيس التنفيذي	RESI - مبادرة توظيف اللاجئين وتحسين مهاراتهم
COMESA - السوق المشتركة لشرق وجنوب إفريقيا	R4TCA - آسيا الوسطى: جاهز للتجارة
COP - بيزو كولومبي	SDGs - أهداف التنمية المستدامة
EAC - جماعة شرق إفريقيا	SIA - استثمارات مُستدامة في إفريقيا
ECOWAS - الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا	Sida - الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي
EU - الاتحاد الأوروبي	SIDS - الدول الجزرية الصغيرة النامية
EUTF - صندوق الاتحاد الأوروبي الاستثماري لكولومبيا	SITA - دعم التجارة والاستثمار الهندي في أفريقيا
FAO - منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	SMEs - الشركات الصغيرة والمتوسطة
GCCI - غرفة غامبيا للتجارة والصناعة	SMECO 2020 - تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة لعام 2020
GDP - إجمالي الناتج المحلي	SPS - الصحة والصحة النباتية
GIZ - الوكالة الألمانية للتعاون الدولي	T4SD - التجارة للتنمية المستدامة
GLOBALG.A.P - علامة تجارية ومجموعة معايير للممارسات الزراعية الجيدة	T&C - المنسوجات والملابس
GRASP - النمو من أجل النهوض بالريف وتحقيق التقدم المُستدام	TBT - الحواجز الفنية أمام التجارة
GSC - مركز خدمات تصميم الملابس والتدريب	TIP - بوابة المعلومات التجارية
GTEX - البرنامج العالمي للمنسوجات والملابس	TISI - مؤسسات دعم التجارة
HR - الموارد البشرية	TVET - التعليم والتدريب الفني والمهني
ICT - تقنية الاتصالات الدولية	UKTP - برنامج المملكة المتحدة للشراكات التجارية
IT - تقنية المعلومات	UN - الأمم المتحدة
ITC - مركز التجارة الدولية	UNEG - فريق التقييم التابع للأمم المتحدة
ITES - الخدمات المُعتددة على تقنية المعلومات	UNDP - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
IT & S - تقنية ونظم المعلومات	UNIDO - منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
JCI - الغرفة الأردنية للصناعة	UPS - خدمة الطرود المتحدة
KMC - مجلس بلدية كانيفينج	USAID - الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
LDCs - البلدان الأقل نموًا	VIETRADE - وكالة ترويج التجارة الفيتنامية
MENATEX - برنامج المنسوجات في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	WACOMP - برنامج التنافسية لغرب إفريقيا
MARKUP - برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق في شرق إفريقيا	WBAG - مجموعة مناصرة النساء في الأعمال التجارية
MOA - وزارة الزراعة	WTO - منظمة التجارة العالمية
MPTF - الصندوق الاستثماري متعدد الشركاء	XB - موارد من خارج الميزانية
MSMEs - الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة	!Ye - رواد الأعمال الشباب
NES - استراتيجية التصدير الوطنية	ZOMAC - المناطق الأكثر تأثراً بالنزاعات المسلحة

كان عام 2020 عاماً لا مثيل له. عاماً أعاد تعريف الصمود. عاماً أدرك فيه العالم تماماً الأهمية الحاسمة للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بالنسبة للمجتمعات والاقتصادات والتجارة العالمية. كان العام الأول من العقد الأخير المتبقي لتحقيق الأهداف العالمية للتنمية المستدامة، بينما يسير العديد من المؤشرات في الاتجاه الخاطئ. كان عاماً تعلمنا فيه جميعاً - سواءً في المكتب أو في المنزل - أن تتمحور مع الهدف.

على مدى الأشهر الإثني عشر الماضية، أودت الجائحة العالمية ب حياة الملايين من البشر وهددت حياة عدد أكبر من ذلك بكثير، لا سيما في تلك البلدان النامية التي نجت من الآثار المبكرة لجائحة كوفيد-19. كل ذروة متتالية في أعداد الإصابات أدت إلى المزيد من الوفيات، وفقدان الوظائف، والإفلاس، والقلق. في غضون أسابيع، انتقلت قطاعات اقتصادية بأكملها من الدخل المرتفع إلى انعدام الدخل. أدى كل إغلاق جديد إلى خسارة موسم سياحي آخر، وإغلاق طريق آخر إلى الأسواق، وتعطل سلسلة توريد أخرى، وإغلاق آخر لواحدة من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة.

كان مركز التجارة الدولية من أولى المؤسسات متعددة الأطراف التي أصدرت بيانات حول تأثير الجائحة على الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة. أظهر استطلاع لتأثير كوفيد-19 على الأعمال التجارية، أُجري في ربيع 2020، أن ما يقرب من ثلثي الشركات الصغيرة جداً والصغيرة قد تأثرت سلباً بالجائحة. تعرّض خمس الشركات الصغيرة والمتوسطة لخطر الإغلاق النهائي في غضون ثلاثة أشهر. أصابت الجائحة الشركات في قطاع الخدمات بشكل أكبر، بما في ذلك الشركات التي تقودها النساء ورواد الأعمال الشباب. وقد كان قطاع الضيافة، الذي يُعدّ ذا أهمية بالغة للعديد من اقتصادات الجزر الصغيرة، الأكثر تضرراً من غيره.

في هذا السياق الذي كان يُغيّر العالم ويشكّل تحديات كبيرة من الناحية التشغيلية، بدأت فترة ولايتي كمديرة تنفيذية لمركز التجارة الدولية.

يصف هذا التقرير عملنا خلال هذه السنة الصعبة. يبيّن التقرير كيف ساعدت بحثنا ودعوتنا المجتمع العالمي على تحقيق فهم أفضل للعلاقة بين القدرة التنافسية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، والمجتمعات المستدامة، والتعافي من جائحة كوفيد-19 على أسس شاملة. كما يوضح كيف أظهر مركز التجارة الدولية - ربما أكثر من أي وقت آخر في تاريخه الممتد لما يقرب من 60 عاماً - قيمته كشريك مرن، وموثوق، ويستند إلى الطلب، ويركز على تقديم الخدمات للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية. يروي التقرير بالتفصيل كيف "تمحورنا مع الهدف" في وقت كان المستفيدون منا يكافحون من أجل البقاء.

تمحورنا مع الاستدامة. خلال عام 2020، شعر العالم بشكل متزايد بآثار تغير المناخ، والتي كانت معروفة جيداً بالفعل للعديد من الدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان المتضررة من الجفاف. سجّلت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية عام 2020 كواحد من أحرّ ثلاثة أعوام مسجّلة، في وقت لا يسير فيه

العالم على المسار الصحيح لتحقيق أهداف اتفاقية باريس. بالنسبة للشركات، تُعدّ الموازنة بين المخاطر الصحية ومخاطر المناخ أمراً بالغ الأهمية؛ لقد أصبحت الاستدامة متصلة كجزء من "الوضع الطبيعي الجديد". من خلال استراتيجيتنا "الصدّاقة مع البيئة من أجل المنافسة" (Green2Compete)، والمُحاور، وبرنامج التجارة للتنمية المستدامة (T4SD)، والعمل على سلاسل القيمة، ساعدنا في إثبات جدوى تحوّل الشركات الصغيرة والمتوسطة لتصبح صدّيقة للبيئة" ومنحناها الأدوات اللازمة للبقاء في طليعة التحوّل الأخضر.

تمحورنا مع الاتصال. خلال عام 2020، تقدمت الثورة الرقمية - التي كانت قائمة بالفعل قبل وصول الجائحة - بطريقة لم يكن يتصورها الكثيرون. وفقاً لبحوث شركة McKinsey، أدّت الجائحة إلى تسريع رقمنة تفاعلات العملاء مع سلاسل التوريد بمقدار أربع سنوات وتسريع حصة المنتجات الرقمية في محافظ الشركات بسبع سنوات. مع إدراك البلدان النامية للحاجة الملحة لبناء أنظمة إيكولوجية قوية للتجارة الإلكترونية، قدّم مركز التجارة الدولية الدعم للمنظمين، والشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، والمستهلكين في خوض عملية الانتقال.

على سبيل المثال، قبل اندلاع الجائحة، كنا قد انتهينا بالفعل من تصميم مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا (FastTrack Tech Africa) لدعم قطاع التقنية في القارة، وعلى مدار العام الماضي، نجحت المبادرة في توليد استثمارات قيمتها 800,000 دولار أمريكي للشركات الناشئة في مجال التقنية. في عام 2020، قام قسم المعلومات التجارية والتحريات عن الأسواق لدينا بتدريب 13,000 من رواد الأعمال وموظفي منظمات دعم الأعمال التجارية (BSOs) لتحليل ومقارنة الفرص التجارية لديهم باستخدام مجموعة من أدوات تحليل السوق الرقمية. زاد تدريبنا عبر الإنترنت بنسبة 80%، حيث استفاد حوالي 13,000 مشارك من أكاديمية الشركات الصغيرة والمتوسطة. تهدف مشاريعنا إلى ربط الشركات بسلاسل القيمة الدولية المتمحورة حول التسليم الافتراضي من خلال اجتماعات الشركات مع الشركات (B2B) عبر الإنترنت، والمعارض التجارية، والجولات الدراسية.

كما شهدنا زيادةً في الطلب على التجارة الرقمية ومعلومات السوق. في عام 2020، أنشأ مركز التجارة الدولية، جنباً إلى جنب مع شركائنا التجاريين الرئيسيين متعددي الأطراف، مكتب المساعدة للتجارة العالمية لتوفير المعلومات التجارية ذات الصلة في حينها. كما قدمنا حلولاً إقليمية، مثل لوحة المتابعة لمرصد التجارة الإفريقية، كأحد الأدوات التشغيلية الخمس لمنطقة التجارة الحرة القارية الإفريقية. شهدت أدوات تحليل السوق لدينا نمواً هائلاً في الطلب عليها، حيث تجاوز عدد المستخدمين المُسجّلين علامة المليون لأول مرة.

تمحورنا مع الشمولية. لقد سلّطت الجائحة ضوءاً قاسياً على التفاوتات الموجودة في مجتمعاتنا واقتصاداتنا. خلال عام 2020، أطلقت الاحتجاجات الحاشدة التي اندلعت في مختلف أنحاء العالم عقب وفاة جورج فلويد نقاشاً عالمياً حول العنصرية النظامية والتفاوتات الهيكلية. جلبت الجائحة المزيد من أعباء رعاية الأطفال وتهديدات أكبر بالعنف الجسدي



1. الدورة الخمسون للجنة التجارة والتنمية، منظمة التجارة العالمية حول المعونة من أجل التجارة 2. الجلسة رقم 54 للمجموعة الاستشارية المشتركة (JAG) 3. أول لقاء مفتوح مع المديرية التنفيذية المعنية حديثاً لمركز التجارة الدولية، بامبلا كوك-هاميلتون 4. حفل توزيع جوائز منظمة ترويج التجارة العالمية (WTPO) لعام 2020

كما نقول في جامايكا، أحتاج إلى "تعزيز" موظفي مركز التجارة الدولية في مقرنا الرئيسي في جنيف وفي الميدان، أولئك الذين وصلوا تحقيق نتائج باهرة بينما كان الوباء يجتاح البلدان الشريكة لنا. شكراً لكم على احترافيتكم وتفانيكم في قضية التجارة والتنمية. على وجه الخصوص، أنا ممتنة للغاية لدوروثي تيمبو لإدارتها الحكيمة والخبرة كمديرة تنفيذية بالنيابة، خلال معظم الفترة التي يغطيها هذا التقرير. لقد سهّلت انتقالي إلى هذا الدور كثيراً.

بينما لا يعرف أحدٌ على وجه اليقين متى ستنتهي هذه الجائحة، فإننا نعلم أن التحديات المعقدة التي تواجه التجارة العالمية ستتطلب التزاماً أكبر بالتمحور مع الهدف، والتعاون العالمي المستمر، والشراكات المحسنة. هذا التقرير هو شهادة على استجابة مركز التجارة الدولية وتأثيره، وأُسسه المتينة للعمل في المستقبل.

R. Hunt

بامبلا كوك-هاميلتون
المديرة التنفيذية

تجاه النساء والفتيات، ما أمدّ التحرك العالمي من أجل المساواة بين الجنسين بطاقة جديدة. اندلعت الاحتجاجات التي قادها المجتمع المدني أثناء الجائحة، مدفوعةً في كثير من الحالات باستياء الشباب من الأوضاع الراهنة.

استجابةً لذلك، حسّن مركز التجارة الدولية مجموعة برامجها الهادفة إلى تعزيز مجتمعات أكثر شمولاً. أظهرت البيانات المُستقاة من تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة لعام 2020 أن العمليات التجارية لـ 64% من الشركات التي تقودها نساء تعرضت لخطر شديد بسبب الجائحة. وقد استجبتنا لذلك من خلال تعزيز مبادراتنا الرائدة للتجارة النسائية SheTrades، مع إنشاء أداة للسياسات تسمى SheTrades Outlook، من بين تدخّلات أخرى. صُمّمت هذه الأداة التفاعلية لمساعدة واضعي السياسات على إصلاح النظام الإيكولوجي للأعمال التجارية من خلال تحديد مجالات التحسين والإشارة إلى الموارد اللازمة لإحداث تغيير حقيقي. وقد زدنا أيضاً من البرامج التي نوّقرها لرواد الأعمال الشباب، بما في ذلك توسيع نطاق الفروع المجتمعية لمبادرة رواد الأعمال الشباب (Ye!) لدينا، والتي تصل خدماتها حالياً إلى 18,000 من رواد الأعمال الشباب. يدعم مركز التجارة الدولية الآن 430 محوراً حول العالم، والتي أصبحت عاملاً مُضاعفاً للتمكين الاقتصادي للشباب.



القدرة التنافسية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة

والصغيرة والمتوسطة من خلال إضافة القيمة، والتجارة، والاستثمار، والشراكات العالمية من أجل تحقيق النمو الشامل والمستدام. ولدى المركز نُظُم قائمة لرصد النتائج ومساعدة المجتمع العالمي على تتبع التقدم المُحرَز نحو تحقيق هذه الأهداف. كما توجد مدونة لقواعد السلوك توجّه إسهامات مركز التجارة الدولية.

تمثل أهداف التنمية المُستدامة (SDGs) جدول أعمال شامل وعالمي للتنمية لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والجهات الفاعلة في مجال التنمية حتى عام 2030. وتتألف من مجموعة متكاملة ومتراصة من 17 هدفاً يدعمها 169 مُستهدفاً تغطي مختلف أبعاد التنمية الاقتصادية والاجتماعية والبيئية. يدعم مركز التجارة الدولية بشكل مباشر 11 هدفاً عالمياً عبر تعزيز القدرة التنافسية الدولية للشركات الصغيرة جداً



الأهداف العالمية
للتنمية المستدامة

كيف ترتبط مشاريع مركز التجارة الدولية بأهداف التنمية المُستدامة



البلدان الأقل نمواً: 49% من المشاريع الفُطرية لمركز التجارة الدولية. مستخدمو خدمات المعلومات التجارية والتحريرات عن الأسواق: تعاملات تجارية قيمتها 200 مليون دولار أمريكي.

تلك أمثلة على عمل مركز التجارة الدولية من أجل:

- تحقيق مستويات أعلى من الإنتاجية الاقتصادية من خلال التنوع، ورفع المستوى التقني، والابتكار
- تعزيز السياسات الموجَّهة نحو التنمية، والتي تدعم الأنشطة المنتجة، وتخلق الوظائف اللائقة، وتتيح الفرص لريادة الأعمال
- توفير العمل اللائق لجميع النساء والرجال بمن فيهم الشباب
- الحد بشكل كبير من بطالة الشباب؛ تحسين الوصول إلى التعليم والتدريب
- تنفيذ سياسات للسياحة المستدامة تخلق فرص العمل وتعزز الثقافة والمنتجات المحلية
- تعزيز قدرات المؤسسات المالية على تشجيع وتوسيع نطاق الوصول إلى الخدمات المالية للجميع
- زيادة دعم التجارة المقدم للبلدان النامية، وخاصةً البلدان الأقل نمواً



تم ربط 1.9 مليون امرأة بالأسواق.

قام مركز التجارة الدولية وشركاؤه بتأمين الالتزامات من خلال مبادرته للتجارة النسائية SheTrades.

يهدف عمل مركز التجارة الدولية إلى:

- تعزيز استخدام التقنية لتمكين النساء
- ضمان المشاركة الكاملة والفعالة للمرأة في الحياة الاقتصادية، مع تحقيق تكافؤ الفرص في القيادة على جميع مستويات صنع القرار
- وضع حد للتمييز ضد جميع النساء والفتيات في كل مكان

11%

19%

33%

توزيع مشاريع مركز التجارة الدولية عبر أهداف التنمية المستدامة



30 مليون دولار أمريكي من الصفقات الاستثمارية والتجارية في إفريقيا جنوب الصحراء: مثالاً على الكيفية التي حفز بها مركز التجارة الدولية التجارة بين البلدان النامية في الأعمال التجارية الزراعية، والصناعات الخفيفة، والتقنية، والخدمات.

بالإضافة إلى ذلك، ساعدت برامج مركز التجارة الدولية في:

- تعبئة الموارد المالية للدول النامية
- اعتماد وتنفيذ أنظمة تشجيع الاستثمار لأقل البلدان نمواً
- تعزيز التعاون الإقليمي والدولي بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة، وفيما بين البلدان النامية، وكذلك التعاون الثلاثي الإقليمي والدولي بشأن الحصول على العلوم والتقنية والابتكار
- تعزيز نظام تجاري متعدد الأطراف وعادل في ظل منظمة التجارة العالمية، بما في ذلك من خلال المفاوضات في إطار جدول أعمال الدوحة للتنمية
- زيادة صادرات البلدان النامية
- تحقيق الوصول إلى الأسواق المُعفاة من الرسوم الجمركية والحصص على أساس دائم لجميع البلدان الأقل نمواً، بما يتسق مع قرارات منظمة التجارة العالمية، بما في ذلك قواعد المنشأ التفضيلية المطبقة على الواردات من البلدان الأقل نمواً، والتي تتسم بالشفافية والبساطة وتُسهل في تيسير الوصول إلى الأسواق
- تعزيز استقرار الاقتصاد الكلي العالمي، بما في ذلك من خلال تنسيق السياسات واتساقها
- تشجيع الشراكات الفعالة بين القطاعين العام والخاص والمجتمع المدني
- البناء على المبادرات الحالية لتطوير قياساتٍ للتقدم في مجال التنمية المستدامة التي تُكتمل الناتج المحلي الإجمالي، وتدعم بناء القدرات الإحصائية في البلدان النامية

مركز التجارة الدولية في مجال الأعمال التجارية الزراعية: عمل المركز على تنويع الإنتاج ورفع مستواه، وتحسين مداخل أصحاب الحيازات الصغيرة، وتحسين الاستدامة والقدرة على التكيف مع تغير المناخ.

فيما يتعلق بالهدف 2 من أهداف التنمية المستدامة، يعمل مركز التجارة الدولية على:

- مضاعفة الإنتاجية الزراعية ومداخل صغار منتجي الغذاء.
- ضمان وجود أنظمة مستدامة للإنتاج الغذائي وتنفيذ ممارسات زراعية تتكيف مع تغير المناخ
- تصحيح القيود والتشوهات التجارية في الأسواق الزراعية العالمية والسعي لتجنيبها

ربطت مشاريع مركز التجارة الدولية في بوتان وسري لانكا الشركات الصغيرة والمتوسطة بالكيانات المحلية لدعم الأعمال التجارية.

ساعدت مبادرة الأزياء الأخلاقية لمركز التجارة الدولية على ربط أكثر من 100 لاجئ ومهاجر بسلسلة القيمة الرقمية في كينيا ومالي وأفغانستان.

تلك أمثلة على مبادرات مركز التجارة الدولية من أجل:

- تقليل نسبة الرجال والنساء والأطفال من جميع الأعمار الذين يعانون من الفقر
- إنشاء أطر واستراتيجيات سياساتية ترعى مصالح الفقراء وتراعي اعتبارات النوع الاجتماعي

الدعم أثناء الجائحة: ربط مركز التجارة الدولية شركات النسيج التونسية والمغربية بمشتركي معدات الحماية الشخصية.

يدعم ذلك عمل مركز التجارة الدولية من أجل:

- تحسين وصول الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة إلى الخدمات المالية، وزيادة دمجها في سلاسل القيمة والأسواق
- دعم تطوير التقنيات المحلية والبحوث والابتكار في البلدان النامية

13%


6%

7%

11%

- **الهدف 4 من أهداف التنمية المستدامة:** قامت أكاديمية التجارة للشركات الصغيرة والمتوسطة التابعة لمركز التجارة الدولية بتدريب 28,000 من الشباب والبالغين، ما منحهم المهارات الفنية والمهنية اللازمة للحصول على وظائف لائقة ولزيادة الأعمال
- **الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة:** قام مركز التجارة الدولية بتحسين كفاءة مؤسسات دعم الأعمال وشبكاتها كمضاعفات لعمل المركز. يُعزز ذلك وجود مؤسسات مسؤولة وشفافة لضمان عمليات مستجيبة، وشاملة، وتشاركية، وتمثيلية لصنع القرار، والتأكد من مشاركة البلدان النامية في مؤسسات الحوكمة العالمية
- **الهدف 12 من أهداف التنمية المستدامة:** دعمت محاور مبادرة "الصدقة مع البيئة من أجل المنافسة" (Green2Compete) التابعة لمركز التجارة الدولية الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في الامتثال للمعايير الطوعية المُستدامة من خلال تشجيع الشركات على تبني ممارسات مستدامة ودمج معلومات الاستدامة في دورات الإبلاغ لديها
- **الهدف 13 من أهداف التنمية المستدامة:** يهدف دعم مركز التجارة الدولية إلى تحسين التعليم وزيادة الوعي، وكذلك تعزيز القدرات البشرية والمؤسسية في مجال تغير المناخ
- **الهدف 10 من أهداف التنمية المستدامة:** وقّر مركز التجارة الدولية بيانات التجارة والتعريفات التي تجعل المعلومات أكثر شفافية وتساعد على معالجة خطوط التعريفات للحد من عدم المساواة من خلال تنفيذ مبدأ المعاملة الخاصة والتفاضلية للبلدان النامية





إسهامات مركز التجارة
الدولية: التمحوور مع الهدف

نتائج مركز التجارة الدولية في عام 2020

الإجماع، خطط للعمل،
إجراءات السياسات

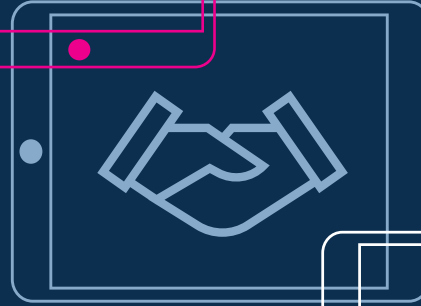
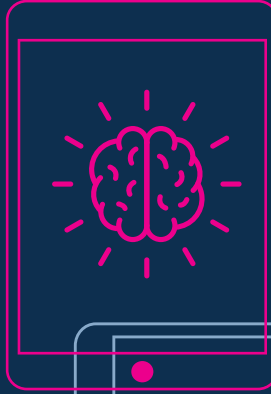
< 120

حالة من السياسات أو الاستراتيجيات أو اللوائح المتعلقة بالتجارة تم إدخالها أو تغييرها لصالح القدرة التنافسية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، مع مداخلات من قطاع الأعمال

الوعي

< 388 000

مستخدم نشيط للمعلومات التجارية والتحريرات عن الأسواق، أكثر من 40% من المستخدمين المسجلين لدى المنافع العالمية العامة هم من النساء



الجهود بشأن الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة

< 21 000

من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة حسنت من قدراتها التنافسية، حيث عززت أكثر من 3,700 شركة من أدائها البيئي

< 18 000

من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة انخرطت في أعمال تجارية دولية، منها 12,600 شركة قامت بذلك مع الامتثال لمعايير طوعية للاستدامة

< 330

تحسناً في الأداء المؤسسي

< 80%

حصّة البلدان ذات الأولوية من المشاريع القطرية

< 49%

نسبة الإسهامات في البلدان الأقل نمواً

< 54%

نسبة الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة التي تملكها أو تديرها نساء والتي حسنت قدرتها التنافسية

< 24%

نسبة الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة التي تملكها أو تديرها نساء والتي أجرت معاملات تجارية

1.9

مليون امرأة تم ربطهن بالأسواق الدولية من خلال مبادرة التجارة النسائية SheTrades

22 000

امرأة على منصة Shetrades.com

المعارف والمهارات وبناء القدرات

< 4 300 يوماً من التدريب وورش العمل

< 2 000 خدمة استشارية قُدمت

< 102 000 مشارك في أكاديمية التجارة للشركات الصغيرة والمتوسطة، منهم 28%

معتمدون و 48% من النساء؛ يتابع الكثيرون منهم أكثر من دورة



الوصول إلى علامة المليون: تفعيل نُظم المعلومات التجارية والتحرّيات عن الأسواق

شهدت التجارة العالمية اضطرابات غير مسبوقة في عام 2020. انخفضت صادرات البلدان النامية بنسبة 7%، كما انخفضت صادرات أقل البلدان نمواً بنسبة 9%. بينما كافحت الحكومات لتأمين الموارد لحماية صحة سكانها، ارتفعت وتيرة الإجراءات ما أدى إلى تعقيد مشهد الأعمال بصورة أكبر.

في هذا السياق المتقلب، واجهت الشركات ظروفًا سريعة التغير وكان عليها تكييف استراتيجيات أعمالها، بما في ذلك زيادة استخدام قنوات ومنصات المعلومات الرقمية.

استجابةً لذلك، قام مركز التجارة الدولية بتكييف أدوات تحليل السوق لديه لتوفير بيانات في الوقت الحقيقي وإيجاد حلول مصممة خصيصًا للشركات وصانعي السياسات ومؤسسات دعم الأعمال. أتاح مركز التجارة الدولية الوصول إلى الأدوات مجانًا، وفي عام 2020 تجاوز عدد المستخدمين المسجلين علامة المليون لأول مرة.



1 و 2. تعلم كيفية استخراج البيانات وتجميعها من منصة Eurotrace، في إطار برنامج التنافسية لوسط إفريقيا (WACOMP) - النيجر

تكيف أدوات التجارة وتحليل السوق

خلال العام، اتخذت الحكومات 216 إجراءً تجاريًا مؤقتًا يؤثر على كلٍ من الواردات والصادرات. أخذت هذه الإجراءات شكل تعريفات، وقيود تصدير، ومتطلبات ترخيص إلزامية متغيرة، من بين أمور أخرى. مع التطور السريع لأوضاع السياسات، أطلق مركز التجارة الدولية لوحة متابعة جديدة لرصد هذه التدابير الجديدة. تُوفّر الأداة معلومات مفصلة عن التدابير عبر البلدان، بما في ذلك المراسيم الحكومية الأصلية باللغات الوطنية.

أدى الطلب المتزايد على المعلومات بشأن اللوائح والإجراءات التجارية جزاء الأزمة أيضًا إلى زيادة استخدام نظام ePing للتنبه عبر الإنترنت، والذي أنشئ من خلال مبادرة مشتركة بين مركز التجارة الدولية ومنظمة التجارة العالمية (WTO) وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة (UNDESA). تضمّن نظام ePing للتنبه عبر الإنترنت بشأن تدابير الصحة والصحة النباتية (SPS) وإخطارات الحواجز الفنية أمام التجارة (TBT) إلى منظمة التجارة العالمية أداة تتبّع لجانحة كوفيد-19. خلال الموجة الأولى من الجائحة، من مارس إلى مايو 2020، كانت هناك زيادة ملحوظة في استخدام النظام.

من خلال خارطة الوصول إلى الأسواق، تمكّن أكثر من 160 بلدًا من الوصول إلى معلومات عن التعريفات المطبقة وحصص معدلات التعريفات الجمركية لعام 2020. قام مركز التجارة الدولية بتوسيع نطاق المعلومات المتاحة في مُيسر قواعد المنشأ لتغطية قواعد المنشأ ذات الصلة في 374 اتفاقية تجارية.

وشهدت خارطة التجارة، التي توفر إحصاءات التجارة في أكثر من 200 بلد وإقليم، زيادة في حركة المرور بنسبة 36% مقارنةً بعام 2019، حيث بلغ عدد الزيارات 7.7 مليون زيارة في عام 2020.

تضمّن تحديث خارطة إمكانات التصدير في ربيع عام 2020 دمج التنبؤات الأولى للنتائج المحلي الإجمالي من قبل صندوق النقد الدولي (IMF)، والتي أخذت آثار الجائحة بعين الاعتبار. أظهرت هذه الأرقام انخفاضًا في إمكانات التصدير بنسبة 5.7% عالميًا. استخدم 101,238 زائرًا، وهو عدد لم يسبق له مثيل، هذه الأداة لتحديد الفرص التجارية لتحقيق التعافي الاقتصادي.

ابتكار حلول متكاملة

تعاون مركز التجارة الدولية مع الشركاء لإنشاء مكتب المساعدة للتجارة العالمية، وهو عبارة عن منصة جرى تكييفها لتجميع المعلومات من 11 مؤسسة. أطلق المركز مكتب المساعدة (www.GlobalTradeHelpdesk.org) في يوم الأمم المتحدة للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في يونيو 2020. تُوفّر المنصة معلومات تجارية وتحريرات عن الأسواق ذات صلة وفي حينها، وبصورةٍ يسهل الوصول إليها، ما يساعد الشركات في الحصول على التفاصيل ابتداءً من عتبة الباب إلى سوق الوجهة.

في ديسمبر 2020، أصدرت البلدان الـ 91 الأعضاء في مجموعة العمل غير الرسمية التابعة لمنظمة التجارة العالمية والمعنية بالشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة حزمة من التوصيات لتعزيز إشراك تلك الشركات في السوق العالمية. اعتمد الأعضاء مكتب المساعدة للتجارة العالمية كمصدر رئيسي للمعلومات للشركات والتزموا بتوفير المعلومات للمنصة.

لما عطلت الجائحة سلاسل التوريد وأثّر ذلك على مناطق مختلفة من العالم بدرجات متفاوتة، استجاب مركز التجارة الدولية بتقديم حلول إقليمية مخصّصة، بما في ذلك النسخة التجريبية من لوحة المتابعة لدى مرصد التجارة الإفريقي (ATO)، التي أنشئت بالشراكة مع الاتحاد الإفريقي. توفر لوحة مرصد التجارة الإفريقي للمتابعة معلومات مفصلة عن فرص التجارة الإقليمية التي تسمح لأصحاب الشركات الأفارقة باستكشاف ومقارنة الأسواق والإمكانيات الجديدة التي تظهر مع تنفيذ اتفاقية التجارة الحرة القارية الإفريقية (AfCFTA).

تسريع جهود التدريب من خلال الصّغ الرقمية

أدى التركيز على بناء القدرات من خلال فرص التدريب المتاحة رقمياً إلى زيادة في تقديم التدريب عبر الإنترنت بنسبة 80%. قدم مركز التجارة الدولية ما يقرب من 140 دورة تدريبية من خلال نواتج عبر الإنترنت، وورش عمل افتراضية، وأكاديمية التجارة للشركات الصغيرة والمتوسطة، ما أفاد ما يقرب من 13,000 مشارك، 50% منهم من النساء.



4



3

3. معالجة الحواجز غير المرئية أمام التجارة، التدابير غير الجمركية، النيجر. 4. جلسة المعلومات التجارية والتحريرات عن الأسواق، برنامج المملكة المتحدة للشركات التجارية (UKTP) - كوت ديفوار

تحسين الوصول إلى الأسواق (MARKUP) الممول من الاتحاد الأوروبي في شرق إفريقيا. استخدم مركز التجارة الدولية النتائج لتقدير تأثير جائحة كوفيد-19 على صادرات تنزانيا لأربعة منتجات زراعية: الأفوكادو، والبن، والتوابل، والشاي. كما سلطت الدراسة الضوء على الأسواق ذات الإمكانيات التصديرية غير المستغلة لهذه المنتجات.

في فيتنام، واستجابةً للتحدي الذي تواجهه الشركات الصغيرة والمتوسطة في الحصول على معلومات بشأن متطلبات السوق، قدم برنامج المدربين المعتمدين من مركز التجارة الدولية - بالتعاون مع وكالة ترويج التجارة الفيتنامية (VIETRADE) - اثنتي عشرة دورة تدريبية بشأن التدابير غير الجمركية.

تقييم تجارب الشركات وتحليل الإمكانيات التجارية

الممولون لمجال التركيز 1 في عام 2020: توفير المعلومات التجارية والتحريرات عن السوق

الممولون للصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1:

كندا، تشيلي، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد

الممولون لمشاريع محدّدة

الاتحاد الأوروبي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، سويسرا، كوريا، بنك قطر للتنمية، المعهد الوطني للدراسات العليا في مجال السياسات (GRIPS)، الولايات المتحدة، منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، هولندا، الوكالة اليونانية للمشاريع Enterprise Greece، المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)، فرنسا، السوق المشتركة لشرق وجنوب إفريقيا (الكوميسا)، شركة AMC Ernst & Young، مجموعة بوسطن الاستشارية، المجلس الصيني لتعزيز التجارة الدولية، الوكالة النيوزيلندية للتجارة والمشاريع، وكالة Spirit Slovenia، الوكالة السويسرية للمشاريع العالمية

واصل برنامج التدابير غير الجمركية لدى مركز التجارة الدولية لفت انتباه واضعي السياسات وأصحاب المصلحة الآخرين إلى مخاوف الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بشأن العقبات التجارية والتنظيمية والإجرائية التي تواجهها. ورغم التحديات المتعلقة بجائحة كوفيد-19 لعام 2020، حقق البرنامج نتائج مهمة. فقد أظهرت الأدلة من أربعة بلدان تغييرات ملموسة في السلوك المؤسسي والسياسات واللوائح والمشاريع الممولة، لمعالجة المخاوف التي جرى التنويه عنها من خلال آليات مركز التجارة الدولية. ولأول مرة، غطت المشاورات مع أصحاب المصلحة بشأن الحواجز أمام التجارة أيضاً تجارة الخدمات، ولا سيما النقل واللوجستيات والسفر والسياحة، فضلاً عن تقنية الاتصالات الدولية والخدمات المعتمدة على تقنية المعلومات والاتصالات. في الاتحاد الأوروبي، أعرب أكثر من 900 من شركات تجارة الخدمات، بما في ذلك عينة تمثيلية من الشركات التي تفقدتها النساء، عن احتياجاتها بشأن المعلومات المتعلقة بالتجارة لتحسين الوصول إلى العملاء الأجانب، وكذلك العقبات التجارية التي تواجهها.

في تنزانيا، تضمنت تحليلات مركز التجارة الدولية لإمكانيات التصدير تنبؤات مُنقّحة بشأن النمو العالمي، ما أتاح استجابةً فعالة للمخاطر المرتبطة بالجائحة لقطاعات التصدير الرئيسية. علاوةً على ذلك، درس مركز التجارة الدولية تأثير الجائحة على الصادرات في إطار برنامج

الريادة في الوصول إلى معلومات السوق في بوتان



© Gabriel Byrde/ITC



"لطالما شكّل غموض اللوائح التنظيمية للتجارة الداخلية إحدى العقبات الرئيسية أمام تنمية التجارة والاستثمار الدوليين. إنني على ثقة من أن هذه البوابة ستعزز الوضوح والشفافية في سياساتنا وإجراءاتنا للمساعدة في ضمان بيئة مستقرة وقليلة المخاطر للتجارة والاستثمار، وكذلك المساهمة في تحسين مناخ الأعمال في بوتان."

- معالي ليونيو لوكانث شارما، وزير الشؤون الاقتصادية



"نظامنا شكّل غموض اللوائح التنظيمية للتجارة الداخلية إحدى العقبات الرئيسية أمام تنمية التجارة والاستثمار الدوليين. إنني على ثقة من أن هذه البوابة ستعزز الوضوح والشفافية في سياساتنا وإجراءاتنا للمساعدة في ضمان بيئة مستقرة وقليلة المخاطر للتجارة والاستثمار، وكذلك المساهمة في تحسين مناخ الأعمال في بوتان."

- معالي ليونيو لوكناث شارما، وزير الشؤون الاقتصادية

الحرفيون البوتانيون في مجال بناء القدرات والاتصالات التجارية من خلال التدريب عن بُعد، والتعلم الإلكتروني، والاجتماعات بين الشركات (B2B) عبر الإنترنت، والمعارض التجارية الافتراضية. أدى هذا الدعم إلى تحسين ممارسات الإيكولوجيا الزراعية وبناء القدرة على الصمود على مستوى المزرعة. كما مكّن الحرفيين البوتانيين من الوفاء بطلبات ما قبل الجائحة وتطوير تصميماتٍ للطلبات الجديدة.

النتائج

الآن، أصبح جمع المعلومات أسهل - مع توفر البيانات التجارية الموثوقة عبر الإنترنت في بوتان. كما ساهمت الأدوات في تحقيق الشمول، حيث وصلت إلى المُستفيدين في مقاطعات بوتان العشرين. بتوفره على الأجهزة المحمولة، يُقدّم نظام معلومات السوق الزراعي هذه المعلومات للمنتجين بشكلٍ مباشر، ويربط المزارعين في المناطق النائية. يمكن لبوابة معلومات التجارة لبوتان تسريع عملية اتخاذ قرارات السياسات المتعلقة بتحسين القدرة التنافسية للأعمال التجارية للمؤسسات البوتانية، حيث يتمتع المُصدرون المحتملون وكذلك النشطون حالياً بحرية الوصول إلى المعلومات والموارد لدعم اتخاذ القرارات التجارية. مع هذه التحسينات، ستكون الشركات الصغيرة والمتوسطة مستعدة للوصول إلى مشتريين جدد في أسواق جديدة ولأن تصبح أطرافاً نشطة خلال مرحلة التعافي من جائحة كوفيد-19.

الروابط

- صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/projects/EU-Bhutan-Trade-Support/>
- بوابة معلومات التجارة لبوتان (فيديو)
<https://www.youtube.com/watch?v=vq0ApYi9MSg>
- موقع نظام معلومات السوق الزراعي (AMIS) على الإنترنت
<https://amis.gov.bt/>
- بوابة بوتان لمعلومات التجارة
<http://www.bhutantradeportal.bt/en>

غالبًا ما تكافح الشركات الصغيرة والمتوسطة البوتانية للوصول إلى المعلومات المتعلقة بالتجارة، وهو تحدٍ تفاقم بسبب جائحة كوفيد-19. بعد شهر من الإغلاق بسبب الجائحة في بوتان، بدأ المستهلكون يعانون من ارتفاع غير مسبوق في أسعار مختلف المنتجات الغذائية. أثار الوضع مخاوف بشأن الأمن الغذائي ما دفع وزارة الزراعة والغابات إلى التوصية بوضع حدٍ أقصى لسعر بيع الخضار.

المحور

استجابةً لمخاوف الأمن الغذائي العاجلة ولدعم جهود الحكومة لتنظيم أسعار الغذاء، طُوّر مركز التجارة الدولية النظام الشامل لمعلومات السوق الزراعي (AMIS) على مستوى البلاد. يقوم النظام بتتبع ونشر المعلومات التي تساعد على تحديد ممارسات التسعير غير العادلة، حيث يجمع بيانات عن أسعار السوق الأسبوعية، من الأجهزة اللوحية والهواتف الذكية، ويفحصها للكشف تلقائيًا عن أي انحرافات غير معقولة عن الأسعار المعتمدة على المستوى الوطني. يقوم 29 من جامعي البيانات المدربين تدريباً كاملاً من كل مقاطعة من مقاطعات بوتان العشرين (dzongkhags) بدعم النظام الشامل لمعلومات السوق الزراعي وإعداد التحليلات وتقارير التسعير في الوقت الحقيقي.

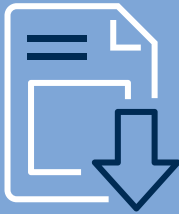
لمواجهة التحديات الأكثر عمومية في بوتان بسبب محدودية الوصول إلى المعلومات التجارية والسوقية، أطلق مركز التجارة الدولية أيضاً بوابة معلومات التجارة لبوتان (TIP). البوابة هي متجر شامل يحدد ويحل التعريفات الجمركية وقواعد المنشأ والاتفاقيات التجارية وإجراءات التصدير لتخليص البضائع للاستيراد والتصدير وتدفقات التجارة العالمية ومتطلبات الوصول إلى الأسواق العالمية. تعمل البوابة أيضاً كمستودع للمعلومات لرواد الأعمال المحليين والأجانب الذين يبحثون عن منتجات وشركات من بوتان. يمكن للشركات الوصول بسهولة إلى أحدث المعلومات المتعلقة بالتجارة والأسواق، والبقاء على اطلاع دائم على مستجداتها. يتمتع رواد الأعمال أيضاً بفرصة إجراء بحوث السوق واكتساب رؤى حول كيفية الابتكار. من خلال تفاصيل الاتصال الخاصة بالمُشتريين المُحتملين ومُقدّمي الخدمات المحليين في مجال التصدير، تُسهّم البوابة في تسهيل وتوسيع نطاق شبكات الأعمال.

لقد يسّر الترخيص والتملك المؤسسي القوي، من خلال المشاورات مع ممثلي القطاعين العام والخاص في بوتان، تطوير كلتا الأداتين. كانت هذه هي المرة الأولى على الإطلاق التي أُتحت فيها مثل هذه المنصات عبر الإنترنت للمنتجين والمزارعين في بوتان.

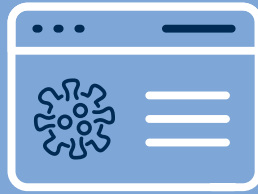
بالإضافة إلى المنصات الإلكترونية الجديدة، قدم مركز التجارة الدولية الدعم الاستشاري بشأن التجارة الإلكترونية، والسياسة التجارية، والترويج للاستثمار، ومناصرة الأعمال ونموها بعد جائحة كوفيد-19. كما طُوّر المركز ملفات استثمارية لمعالجة المعادن، وتجهيز الأغذية، والبناء، والمشروبات غير الكحولية، لتشجيع الاستثمارات في بوتان.

علاوةً على ذلك، قدم مركز التجارة الدولية دعماً موجهاً إلى صغار المزارعين والحرفيين والمصدرين. تلقى المزارعون والمُصدرون في قطاع البستنة تدريبات عبر الإنترنت على مهارات التفاوض على العقود، والامتثال لتدابير سلامة الأغذية وتوافر الشروط الصحية فيما يتعلق بكوفيد-19، وتوجيهات الدستور الغذائي لشركات الأغذية. كما استفاد

تعزيز الاستجابة لجائحة كوفيد-19 من خلال توفير البيانات في حينها



209
تنزيل لتقرير الصناعات الطبية في
إفريقيا



125 000
زيارة إلى لوحة المتابعة الخاصة
بجائحة كوفيد-19 لدى مركز
التجارة الدولية



100 <
بلد جرى تتبّع
تدابير كوفيد-19
لديها

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



المُمولون

الاتحاد الأوروبي، كندا، تشيلي، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد



السياق

إلى مناقشة تنفيذ اتفاق التجارة الحرة القارية الإفريقية. أوضح التقرير كيف يمكن أن تصبح التجارة عنصرًا مهمًا في الاستجابة الصحية للقارة، على المدى القصير والطويل. اقترح التقرير مزيجًا استراتيجيًا من فتح الأسواق، وتنويع المشتريات، وتطوير سلاسل قيمة إقليمية أقوى لمكافحة الأزمة الصحية، وبناء صمود إفريقيا إزاء الأوبئة في المستقبل، ومساعدة المنطقة على أن تصبح مؤرّداً تنافسيًا لبعض المنتجات المتعلقة بالصحة. تمثل الشفافية في التجارة والتدابير التجارية الخطوة الأولى نحو تحقيق هذا الهدف.

النتائج

في عام 2020، تلقت لوحة متابعة تدابير التجارة المؤقتة لجائحة كوفيد-19 التابعة لمركز التجارة الدولية أكثر من 125,000 زيارة، واستجابت للطلب على معلومات تجارية موثوقة وفي الوقت الحقيقي. علاوةً على ذلك، ومن خلال اتفاق جديد للتعاون مع جوجل، أصبحت معلومات لوحة المتابعة متاحة الآن على باحث جوجل للأسواق: <https://marketfinder.thinkwithgoogle.com/intl/en/topic/trade-measures/>

الروابط

- خارطة الوصول إلى الأسواق - تدابير التجارة المؤقتة لجائحة كوفيد-19
<https://www.macmap.org/covid19>
- الصناعات الطبية في إفريقيا: استجابة إقليمية لنقص الإمدادات
<https://www.intracen.org/publication/Medical-Industries-in-Africa/>

حدّرت منظمة الصحة العالمية (WHO) في أوائل مارس 2020 من الحاجة إلى زيادة الإنتاج العالمي من معدات معيّنة للحماية الشخصية (PPE) بشكل كبير لتلبية الارتفاع في الطلب العالمي عليها. بالنسبة للعديد من البلدان في إفريقيا، أدى فرض قيود على التصدير من قِبَل الموردين الذين كان عددهم محدوداً أصلاً، إلى تعقيد الوصول إلى هذه المواد الأساسية. أظهرت مسوحات الأعمال التي أجراها مركز التجارة الدولية بشأن التدابير غير الجمركية أن المتطلبات التنظيمية المعقدة وقواعد المنشأ يمكن أن تضغط سلباً على التجارة الإفريقية للمنتجات اللازمة لمواجهة جائحة كوفيد-19.

المحوّر

طوّر مركز التجارة الدولية لوحة متابعة مجانية للإجراءات التجارية المؤقتة الخاصة بجائحة كوفيد-19 على الإنترنت، لتحديد جميع البلدان التي اعتمدت تدابير للتصدير أو الاستيراد فيما يتعلق بالجائحة. تم تحديث لوحة المتابعة يومياً من خلال أداة لتتبع التدابير المطبّقة ذات الصلة بصورة مباشرة على مدار الساعة. تمكّن مستخدمو لوحة المتابعة من الوصول إلى جدول مفصّل يُوثق جميع البلدان، والتدابير المطبّقة، وكذلك المراسيم الحكومية الأصلية المناظرة.

توفّر لوحة المتابعة، جنباً إلى جنب مع قواعد البيانات الشاملة والمجانية لمركز التجارة الدولية بشأن التجارة والتعريفات وإمكانات التصدير، معلومات موثوقة وشفافة ومُحدّثة لطرح المنتجات المتعلقة بالصحة حيثما تشتد الحاجة إليها.

حلّل تقرير بعنوان "الصناعات الطبية في إفريقيا - استجابة إقليمية لنقص الإمدادات" هذه البيانات ووضع توصيات لدعم إطار عمل الأمم المتحدة للاستجابة الاجتماعية والاقتصادية الفورية لجائحة كوفيد-19، بالإضافة

التدابير غير الجمركية (NTMs) في النيجر - مشاركة افتراضية ونتائج ملموسة



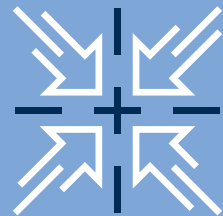
53%

من الشركات تواجه عقبات تتعلق
بعملياتها التجارية



580

شركة تجارية تم لفت انتباه صانعي
القرار إلى تجاربها



70 إجراء تم الاتفاق عليها لمعالجة التدابير
غير الجمركية

4 موائد مستديرة مختلطة للحوار حول
معالجة التدابير غير الجمركية

20 < إجراء تتعلق بالتدابير غير الجمركية تم تمويلها

17 عقد الشراكات لتحقيق الأهداف	10 الحد من أوجه عدم المساواة	2 القضاء التام على الجوع

الجهة الممولة
حكومة الدنمارك من خلال النافذة 1

المشاورات الخاصة بقطاعي السياحة وتقنية المعلومات والاتصالات. عزز فريق المشروع المحلي القوي هذا الزخم الذي تقوده الدولة وعمل كجسر بين الفريق الذي يتخذ من جنيف مقراً له والقطاع الخاص النيجيري والشركاء المؤسسيين.

النتائج

تم تمثيل جميع أصحاب المصلحة من القطاعين العام والخاص الذين شاركوا في المشاورات لمعالجة الحواجز أمام التجارة ودور المؤسسات في النيجر - دون استثناء - على مستوى صنع القرار. وقد أدى ذلك إلى جعل المشاركة فعّالة للغاية، ما ييسر الاتفاق على 70 إجراءً ملموساً لمعالجة العقبات التي تعوق تجارة السلع والخدمات، كما أفادت الدراسة المسحية بشأن الأعمال في النيجر.

أرست هذه الملكية الطُورية القوية أيضاً الأساس لتحوّل عددٍ من الإجراءات الملموسة سريعاً إلى مشاريع مُموّلة. وافقت حكومة النيجر على تنفيذ 10 إجراءات في قطاع المنتجات الجلدية وجلود الحيوانات من خلال المُكون الوطني لبرنامج القدرة التنافسية لغرب إفريقيا (WACOMP) الذي يموله الاتحاد الأوروبي. ستركز هذه الإجراءات على تعزيز نظام التحقق من أمثال المنتج للمعايير، وعلى تعزيز قدرة الشركات على الامتثال لمتطلبات السوق. كما تهدف الإجراءات إلى تحسين شفافية اللوائح والإجراءات، فضلاً عن تسهيل وصول الشركات الصغيرة والمتوسطة إلى المعلومات.

وافقت وزارة الزراعة والثروة الحيوانية على تمويل 12 إجراءً على مدار العامين المقبلين، وتحديدًا لدعم سلسلتي قيمة ذاتي أولوية للكليشي وبصل جاملي الأزرق.

علاوةً على ذلك، وافقت الوكالة الوطنية للمقاييس والتوحيد القياسي وإصدار الشهادات على تدريب الشركات الفردية خلال عملية اعتمادها. تتخذ النيجر الخطوات الصحيحة لمعالجة العقبات التي تعترض التجارة، وهي في الطريق الصحيح للاستفادة من إمكاناتها التصديرية والفوائد التي تجلبها اتفاقية التجارة الحرة القارية الإفريقية.

الروابط

- النيجر: معالجة الحواجز غير المرئية أمام التجارة
<http://www.ntmsurvey.org/niger>
- فيديو ورشة العمل الأولى في صيف 2020
<https://www.youtube.com/watch?v=Bk9d6iA1cko>

تتوفر للنيجر إمكانية زيادة صادراتها إلى 1.8 مليار دولار بحلول عام 2024. ومع ذلك، وكما ورد في الدراسة المسحية التي أجراها مركز التجارة الدولية بشأن الحواجز التنظيمية والإجرائية أمام التجارة، يوجد العديد من العقبات التي تُعيق التجارة في النيجر - الكثير منها يجري داخل حدود الدولة.

من خلال هذه الدراسة المسحية، أبلغت الشركات النيجيرية عن وجود عقبات - مثل الإجراءات الإدارية المُرهقة، والهياكل الأساسية غير الكافية لإصدار الشهادات للمنتجات، والشفافية المحدودة للمعلومات. في قطاع الخدمات على وجه التحديد، أفاد أصحاب الأعمال بوجود صعوبات في الامتثال للوائح الضريبية والحصول على التراخيص وشراء المُدخلات الرئيسية اللازمة لتقديم خدماتهم للعملاء الأجانب.

كان أصحاب المصلحة في القطاعين العام والخاص متحمسين لمناقشة هذه التحديات واتخاذ الإجراءات اللازمة لحلها. دفعت القيود المفروضة على السفر وعقد الاجتماعات وجهاً لوجه بسبب الجائحة فريق مركز التجارة الدولية المشرف على الدراسة والشركاء النيجيريين إلى التمحوّر.

المحوّر

رغم أن إمكانيات الاتصال بالإنترنت في البلاد كانت محدودة، ظهر أن التحوّل إلى الاتصال عبر الإنترنت، جزئياً على الأقل، كان هو الحل الوحيد. تضافرت جهود فريق مركز التجارة الدولية للدراسة المسحية لتقديم أربع موائد مستديرة مختلطة للمناقشة حول تجارة السلع، والنقل والخدمات اللوجستية، وخدمات تقنية المعلومات والاتصالات، والسياحة. مع احترام تدابير التباعد الاجتماعي، شارك أكثر من 80 من كبار المسؤولين الحكوميين، إلى جانب مؤسسات دعم الأعمال التجارية، وجمعيات القطاع الخاص، وشركاء التنمية، وخبراء مركز التجارة الدولية، وأعضاء البعثة الدائمة للنيجر لدى الأمم المتحدة في جنيف.

وقر النهج المختلط نطاقاً أوسع من المرونة لأصحاب المصلحة النيجيريين. أصبح من الممكن الآن إجراء المزيد من الجلسات ولفترات زمنية أطول، ما يضمن تحقيق أعلى مستوى ممكن من الحضور، والمشاركة، والملكية الطُورية لزمّام الأمور. استجاب فريق المشروع بسهولة للطلبات المُخصّصة لإجراء مشاورات إضافية وأكثر تركيزاً. كان هذا هو الحال بالنسبة للحدث الأول في يوليو 2020، حيث كان المشاركون حريصين جداً على التوصل إلى توافق في الآراء، وبناءً على طلب مدير إدارة التجارة الخارجية قام مركز التجارة الدولية بتسهيل جولة إضافية من المناقشات بعد بضعة أيام.

خلال الجائحة، تحوّل الدعم السياسي من جانب الحكومة إلى قيادة نشطة. ظلت وزارة التجارة وتنمية القطاع الخاص حريصة على تحويل نتائج الدراسة المسحية لمركز التجارة الدولية إلى أداة للتغيير. وقاد وزير السياحة والصناعات التقليدية ووزير البريد والاتصالات والاقتصاد الرقمي

تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SMECO) لعام 2020: جمع البيانات في حينها لفهم تأثيرات جائحة كوفيد-19

SME COMPETITIVENESS OUTLOOK

2020



COVID-19: The Great Lockdown
and its Impact on Small Business

OPENING SOON

1 Thought
leaders

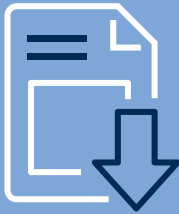
8 Case
studies

85 Country
profiles



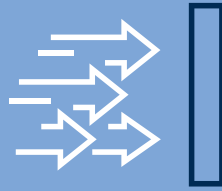
TRADE IMPACT FOR GOOD

© shutterstock.com



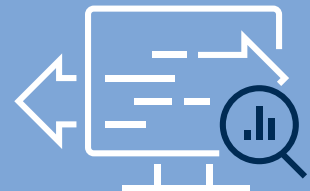
5 900

تنزيل فريد لتقرير النظرة التنافسية
للشركات الصغيرة والمتوسطة
2020 لعام (SMECO)



55%

من الشركات أفادت بأنها تأثرت
بشدة بالجائحة



4 694

شركة شملتتها الدراسة المسحية في
138 بلداً خلال خمسة أشهر

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



الممولون والشركاء

ممولو النافذة 1؛ المؤتمر الدائم للغرف القنصلية الإفريقية والناطقة بالفرنسية (CPCCAF)، وزارة التجارة والصناعة
بالفلبين، غرفة التجارة والصناعة في بنين



السياق

قبل الأزمة، ركزت بحوث مركز التجارة الدولية على جمع وتحليل البيانات على مستوى الشركة حول القدرة التنافسية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة. تدريجياً، اتضح أن الشركات الصغيرة في مختلف أنحاء العالم كانت تتحمل وطأة الآثار السلبية للجائحة. ومع ذلك، لم يتوفر سوى النذر اليسير من البيانات، أو لم تكن هناك أي بيانات على الإطلاق، تشرح الكيفية التي تأثرت بها الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة. كان واضع السياسات ومنظمات دعم الأعمال بحاجة ماسة إلى معلومات تجارية وتحريات عن الأسواق واضحة وفي حينها لتحديد استجاباتهم. سرعان ما ظهرت الحاجة إلى معلومات إضافية لتحديد احتياجات الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة وسط مشهد أعمال متدهور ويعوزه اليقين بشكل متزايد.

المحور

بفضل خبرته الفنية في جمع البيانات وتحليلها، والشبكة العالمية الراسخة من الشركاء لديه، كان فريق بحوث القدرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة التابع لمركز التجارة الدولية في وضع جيد للاستجابة لهذه الفجوة المهمة في البيانات.

أطلق الفريق استبيان تأثير جائحة كوفيد-19 على الأعمال التجارية في غضون أسابيع من الانتشار الأول للجائحة. قام مركز التجارة الدولية بترجمة الاستبيان إلى عدة لغات ونشره من خلال شبكة شركائه ومشاريعه على مستوى العالم. جمعت الدراسة المسحية بيانات من أكثر من 4,000 شركة في 138 بلداً. في غضون وقت قياسي، قام الفريق بتحليل ونشر نتائج البيانات في تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة لعام 2020 (SMECO 2020).

وثق التقرير الذي أُطلق في يونيو 2020، تأثير الجائحة على الشركات الصغيرة والتجارة وسلاسل التوريد الدولية. من خلال عرض واضح لبيانات المسح وتحليل الخبراء والتوصيات المختارة بعناية بشأن السياسات، قدم التقرير مداخلات شاملة وفي الوقت المناسب أرشدت عمليات وضع السياسات والبرامج والمشاريع بشأن جائحة كوفيد-19 فيما يتعلق بالشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في مختلف أنحاء العالم.

واصلت الدراسات المسحية الوطنية للشركات الصغيرة والمتوسطة جمع بيانات تأثير جائحة كوفيد-19 على الأعمال التجارية. من خلال ذلك، تمكن مركز التجارة الدولية من تقييم الروابط بين القدرة التنافسية قبل الجائحة والقدرة على الصمود أثناءها. في خريف 2020، أطلق المركز سلسلة من التقارير الوطنية لنشر هذه الجولة الجديدة من التحليلات التي ستظهر في منشوره الرئيسي: تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SMECO) لعام 2021.

"تعدّ قراءة تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SMECO) لعام 2020 أمراً إلزامياً لفريقنا!"

- لوسيان سيرنات، يونيو 2020، كبير الاقتصاديين التجاريين السابق للمفوضية الأوروبية

النتائج

كان مركز التجارة الدولية أول منظمة دولية تنشر بيانات مباشرة من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بشأن تجربتها أثناء الجائحة. كان التجميع السريع للأدلة، والتحليلات المبتكرة، والتوصيات الصادرة ضمن تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SMECO) لعام 2020 ضرورية لوضع السياسات المبنية على الأدلة وغيرها من القرارات المصاحبة اللازمة لمساعدة الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة على التعامل مع الأزمة.

نُشر 185 مقالاً إعلامياً ومقال رأي، بما في ذلك في صحيفة نيويورك تايمز، تضمنت توصيات ملموسة لوضع السياسات بناءً على نتائج تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SMECO) لعام 2020. قام ما يقرب من 6,000 شخص بتنزيل هذا التقرير، وتابع 12,000 مراسم إطلاق التقرير عبر الإنترنت في اليوم الدولي للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة لعام 2020. كان هناك أيضاً عدد لا يحصى من الاستشهادات بنتائج ورؤى تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SMECO) لعام 2020، بما في ذلك ما ورد في المبادئ التوجيهية لمجموعة العشرين للقدرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة وفي التقرير التشريعي لخطّة التعافي بعد الجائحة للحكومة المكسيكية.

أعدت التغطية الإعلامية الهائلة والكمّ الكبير من الاستشهادات تأكيد المكانة المرموقة لمركز التجارة الدولية بوصفه قائداً فكرياً في مجال صمود الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك خلال جائحة عالمية غير مسبوقة.

الروابط

- تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SMECO) لعام 2020

<https://www.intracen.org/SMEOutlook/epub/>



تسهيل التجارة في أوقات الأزمات

على الصعيد العالمي، أثرت عمليات الإغلاق، والقيود المفروضة على الحركة، وإغلاق الحدود المتعلقة بالجائحة سلبيًا على الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة. تركت الحاجة إلى تكييف المتطلبات والإجراءات واضعي السياسات، والمستثمرين، والمستهلكين، وأصحاب الأعمال التجارية الصغيرة في حالة من عدم اليقين بشكل كبير. كما أدى الانخفاض المفاجئ في الطلب والاستثمار والنشاط الاقتصادي إلى إغلاق العديد من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة أو تركها تكافح من أجل البقاء واقفةً على قدميها. ظل وجود بيئة قوية وداعمة للأعمال التجارية يمثل قضية حاسمة، بل حتى وجودية، بالنسبة لبعض البلدان الصغيرة والضعيفة.

اعتمدت الحكومات على استجاباتٍ سياسية قوية، أو احتاجت إليها، لضمان استمرارية الأعمال التجارية، خاصةً بالنسبة للشركات الصغيرة. تطلبت تدابير معالجة الأزمة الصحية الفورية والتخفيف من الاضطرابات الاقتصادية التي تلت ذلك من الحكومات اتباع نهج لتحقيق توازن دقيق - للتوفيق بين حماية صحة الإنسان وبقاء الشركات.

استجاب مركز التجارة الدولية وعزز أنشطته الخاصة بالمساعدة الفنية لخلق بيئة أعمال مواتية تدعم الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة على مدار عام 2020، وفي مرحلة التعافي وإعادة البناء على المدى الطويل بعد الجائحة. سرّع مركز التجارة الدولية من تنفيذ إصلاحات رئيسية لتيسير التجارة للتصدي للتحديات الناجمة عن الجائحة، بهدف تقليل التكلفة والوقت اللذين تتطلبهما الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة للامتثال للإجراءات الحدودية.



جهود التوعية بشأن تدابير السلامة بشأن جائحة كوفيد-19 المخصصة لتلائم قطاعات الشاي والقهوة والبستنة.

تم تطوير خارطات طريق مبتكرة لتحفيز النمو المستدام الذي تقوده الصادرات أثناء وبعد جائحة كوفيد-19، أو بدأ العمل في إنشائها، وذلك من خلال مشاورات واسعة مع أصحاب المصلحة حول تصميم استراتيجية التصدير وتنفيذها. في نيبال، طُوّر مركز التجارة الدولية استراتيجية تصدير قطاع الباشمينا بالكامل عبر الإنترنت، وبدأ تنفيذ الاستراتيجية بالفعل من خلال الدعم عن بُعد.

في أفغانستان، قدّم مركز التجارة الدولية تدريباً عن بُعد على أداة إدارة الإستراتيجية لديه، ما مهّد الطريق لتشغيل الاستراتيجية وتتبعها بنجاح. بدأ المركز في توجيه محتوى استراتيجيات التصدير لديه إلى عالم ما بعد الجائحة، وذلك من خلال التركيز على مجالات مثل التجارة الإلكترونية في آسيا الوسطى وتطوير منهجية جديدة بشأن التحول الأخضر لتجربتها في ميكرونيزيا.

المُؤمّلون لمجال التركيز 2 في عام 2020: بناء بيئة أعمال مواتية

المُؤمّلون للصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1:

كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، الهند، أيرلندا، النرويج، السويد

المُؤمّلون لمشاريع محدّدة

الاتحاد الأوروبي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ألمانيا، الصين، سويسرا، كوراساو، اليابان، مرفق تطوير المعايير والتجارة، البنك الإفريقي للتصدير والاستيراد، الكوميسا، فنلندا، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO)، الإطار المتكامل المُعزّز، السويد، معهد Physikalisch-Technische Bundesanstalt، Swisscontact

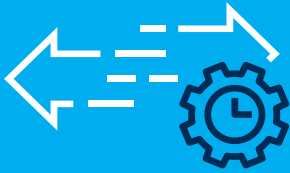
لتأمين الوصول في الوقت المناسب إلى المعلومات المتعلقة بالتجارة وتدابير كوفيد-19 الجديدة في بوركينافاسو، أجرى مركز التجارة الدولية تخطيطاً رقمياً لإجراءات التجارة عبر الحدود لمجموعات مُنتقاة من المنتجات في بوابة تيسير التجارة لديه. توقّرت هذه المعلومات من خلال حوار بين القطاعين العام والخاص لتقديم توصيات لتبسيط إجراءات التجارة عبر الحدود - ما أدى إلى تقليل التفاعلات بين التجار وموظفي الوكالات الحدودية بنسبة 10%.

لدعم التجار غير الرسميين وصغار التجار عبر الحدود في مواكبة المتطلبات الحدودية المعقدة، شرع مركز التجارة الدولية أيضاً في إنشاء مكتب للمعلومات التجارية على الحدود بين النيجر ونيجيريا، بالشراكة مع جمعية قطاعية محلية رئيسية. كما عزز المركز إمكانية التنبؤ بالإجراءات عبر الحدود من خلال إدخال آلية لتحديد الرسوم الجمركية سلفاً يجري تجريبيها مع القطاع الخاص في النيجر.

أدى النمو المتسارع للتجارة عبر الإنترنت خلال عمليات الإغلاق جزّاء جائحة كوفيد-19 إلى زيادة الحاجة إلى نظام إيكولوجي قوي للتجارة الإلكترونية. في سري لانكا، زوّد مركز التجارة الدولية المنظمين والمستهلكين بالمعرفة اللازمة للتعامل مع تحديات حماية المستهلك والمشاركة في ممارسات التجارة الإلكترونية العادلة والأمنة. في ميانمار، عزّز المركز قدرة واضعي السياسات والمنظمين على فهم القضايا الرئيسية المتعلقة بالتجارة الإلكترونية، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية، وحماية المستهلك، والامتثال لمتطلبات الحدود. وقد ساعد ذلك في تسريع وتيرة الحوار الوطني حول الإصلاحات التنظيمية للتجارة الإلكترونية.

عزّز مركز التجارة الدولية الدعم الفني لزيادة قدرة الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة على الحفاظ على تنافسيتها في أسواق التصدير. في بوروندي، قام المركز بتدريب وحشد مجموعة من الخبراء الوطنيين لتعزيز سبعة مختبرات للفحص، من حيث المعدات وقدرات الفنيين، وذلك من خلال التدريب على المعيار ISO 17025. قام مركز التجارة الدولية أيضاً بتدريب ثلاث هيئات للتفتيش على المعيار ISO 17020 ومرّتها على إجراء تقييم ذاتي وفق هذا المعيار الدولي. ساهمت هذه المبادرات في ضمان جودة وسلامة المنتجات، مثل معدات الحماية الشخصية، التي تدخل البلاد. واصل قسم تقنية المعلومات (IT) تقديم المساعدة للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في بوروندي لتطبيق أساليب إدارة الجودة وزيادة

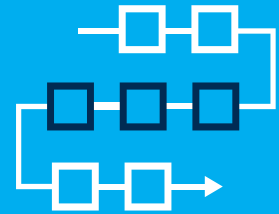
تبسيط العمليات عبر الحدود لتسهيل التجارة في بوركينافاسو



انخفض متوسط الوقت اللازم
للتصدير أو الاستيراد بمقدار
ساعة واحدة



انخفضت التفاعلات بين التجار
والوكالات بنسبة
10% و 5%
للتصدير والاستيراد على التوالي



انخفض عدد الخطوات اللازمة بـ
3
خطوات لتصدير/ استيراد
أي سلعة من/ إلى بوركينافاسو

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



16 السلام والعدل
والمؤسسات القوية



2 القضاء التام
على الجوع



السياق

تُمثّل التجارة عبر الحدود تحديًا رئيسيًا للشركات في بوركينا فاسو. في عام 2020، احتلت البلاد المرتبة 122 ضمن قائمة شملت 190 اقتصادًا في مؤشر البنك الدولي للتجارة عبر الحدود. الوقت الذي تحتاجه الشركات لإكمال المتطلبات الحدودية في بوركينا فاسو أطول بعشر مرات مما هو عليه في دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) وأكثر كلفةً بمزتين.

يكن أحد الأسباب الجذرية لذلك في تعقيد إجراءات الاستيراد والتصدير. على سبيل المثال، لتصدير بذور السمسم عن طريق البر يتعين على الشركات تنفيذ 30 خطوة إدارية عبر 12 وكالة حدودية مختلفة، وتقديم و/ أو الحصول على 42 مستندًا، ودفع أكثر من عشرين من الرسوم والمصاريف المختلفة.

وعلاوةً على ذلك، لم يكن من السهل أثناء الجائحة الوصول إلى المعلومات المتعلقة بالإجراءات عبر الحدود ولا فهمها. واجهت الشركات الصغيرة جدًا والصغيرة والمتوسطة صعوبات كبيرة في الامتثال لهذه المتطلبات الإدارية واحتاجت إلى استخدام مواردها الشحيحة لفهم كيفية التعامل مع الروتين.

نظرًا للقيود على السفر فيما يتعلق بالجائحة، فضلًا عن التحدي اللوجستي المتمثل في نقل السلع الأساسية إلى بلد غير ساحلي مثل بوركينا فاسو، أصبح تبسيط العمليات عبر الحدود ضرورة.

المحوّر

جعلت الحكومة من أولوياتها توفير قدر أكبر من الشفافية للتجار، بما في ذلك من خلال تطوير بوابة تيسير التجارة الوطنية المدعومة من مركز التجارة الدولية. تضمّنّت البوابة معلومات محددة عن السلع بشأن استيراد وتصدير أكثر من 13 مجموعة من المنتجات، بما في ذلك السلع الأساسية مثل الأعذية والأدوية. علاوةً على ذلك، قدمت لمحة عامة واضحة عن جميع المتطلبات الإجرائية للتصدير، بما في ذلك التسجيل الأولي اللازم، والتراخيص، والتصاريح، والتخليص الجمركي.

أثبتت الإجراءات الإجرائية المركزية للتصدير، إلى جانب بروتوكولات الصحة المتعلقة بالجائحة، أنها شكّل أقوى حافز للتبسيط. استفاد مركز التجارة الدولية من هذا الزخم الإيجابي من خلال توفير مساعدة فنية مخصّصة، تُقدّم عند الطلب، مباشرةً إلى القطاع الخاص والشركاء المؤسسيين بشأن كيفية تبسيط الخطوات الإجرائية المتعلقة بالتجارة. استناداً إلى أفضل الممارسات الدولية والتبادلات اليومية مع الشركاء المؤسسيين وأصحاب المصلحة من القطاع العام والخاص، حدد فريق مركز التجارة الدولية والخبراء الوطنيون الاختناقات الإجرائية في التجارة عبر الحدود. كما نصح المركز الوكالات المسؤولة بشأن التدابير المؤصّية بها لإزالة الروتين الإجرائي.

النتائج

أدت البوابة والمساعدات الفنية بشأن التنسيق الإجرائي إلى زيادة الشفافية في متطلبات التجارة عبر الحدود، بما في ذلك تصدير واستيراد السلع الأساسية أثناء الأزمة.



“يُعدّ تزويد المستخدمين بمعلومات جيّدة للتصدير أولوية. بفضل بوابة التجارة لبوركينا فاسو والمساعدة الفنية المقدمة لفريقي، سنكون قادرين على تسهيل عمليات التجار. ستكون أدواتنا الجديدة رصيّدًا للتنمية الاقتصادية في بوركينا فاسو!”

- السيد سليمان ويدراوغو، مدير إدارة التجارة الخارجية، وزارة الصناعة والتجارة والصناعات التقليدية

بالاستفادة من الاستخدام المتزايد للمنصات الرقمية لإشراك القطاع العام والتعاون معه، وبدون أي تغييرات تنظيمية معقدة، تحققت تحسينات كبيرة في بيئة الأعمال للشركات الصغيرة جدًا والصغيرة والمتوسطة في بوركينا فاسو. قامت ثلاث مؤسسات وطنية - النافذة الواحدة للتجارة والاستثمار، ووكالة النافذة الواحدة "SYLVIE"، والمختبر الوطني للصحة العامة - بتبسيط عملياتها من خلال حذف الخطوات الإجرائية غير الضرورية أو دمجها معًا. كما قامت مؤسسة النافذة الواحدة للتجارة والاستثمار بتنسيق عملياتها، ولم تعد تطبق ثلاث عمليات مختلفة لإصدار تراخيص الصادرات والواردات. علاوةً على ذلك، أشار أكثر من 50% من ممثلي القطاع العام خلال المشاورات التي أجريت في جميع أنحاء البلد في نوفمبر 2020، إلى رغبتهم في قيادة مبادرات تبسيط إضافية بدعم من مركز التجارة الدولية.

الروابط

- بوابة التجارة لبوركينا فاسو
<https://burkinatradeportal.bf/>
- صفحة بوابة التجارة لبوركينا فاسو على الفيسبوك
<https://www.facebook.com/mica.burkinatradeportal/>

SheTrades Outlook: أداة رقمية مبتكرة للسياسات بشأن المرأة والتجارة



© shutterstock.com

أداء جنوب إفريقيا



أداء أوغندا



3

منشورات عالمية أطلقت حول تعميم
مراعاة منظور النوع الاجتماعي



40 بلداً

تستخدم أداة SheTrades Outlook

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



5 المساواة بين
الجنسين



الممولون

المملكة المتحدة، بلجيكا، كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، آيسلندا، أيرلندا، النرويج، السويد

كمؤشر على أهمية البيانات ودعم السياسات الذي يوفّره مركز التجارة الدولية للمتحمكين الاقتصادي للمرأة، انضم ما يقرب من 40 بلداً إلى منصة SheTrades Outlook. سيواصل المشروع توسيع تغطيته عالمياً. دعم مركز التجارة الدولية إدراج أولويات الشركات المملوكة للنساء في جزم التحفيز الخاصة بجائحة كوفيد-19 في بنغلاديش. كما دعم المركز غامبيا وسيراليون وموريشيوس وليسوتو لإدراج منظور النوع الاجتماعي في استراتيجيات التنفيذ الوطنية لاتفاقية التجارة الحرة القارية الإفريقية. علاوةً على ذلك، وبدعم من مركز التجارة الدولية، صادقت نيجيريا وغامبيا على سياسات المشتريات الحكومية المراعية لمنظور النوع الاجتماعي.

تعمل مبادرة التجارة النسائية SheTrades التابعة لمركز التجارة الدولية على ضمان توفّر القدرات والظروف المناسبة لتبني بيئة شاملة وتعزيز التجارة المستدامة للشركات المملوكة للنساء. بالإضافة إلى دعم النساء في مجال الأعمال من خلال التدريب على المنافسة المباشرة، يتعاون مركز التجارة الدولية مع شبكة قوية من الشركاء والمؤسسات لتشجيع التجارة الأفضل للجميع. يغطي هذا النوع من العمل الدعم العالمي بشأن البيانات والسياسات، مع معالجة العقبات الأشمل التي تواجه النساء في الغالب، مثل الوصول إلى التمويل وإلى الأسواق الجديدة.

أثّرت جائحة كوفيد-19 على عالم التجارة بشكلٍ غير مسبوق. طال التأثير الأعمال التجارية المملوكة للنساء ورائدات الأعمال بصورة خاصة بسبب حجم شركتهن والقطاعات التي يعملن فيها.

سيلعب تعزيز البيئة التمكينية للأعمال، لا سيما من خلال السياسات الشاملة، دوراً كبيراً في عملية التعافي. البيانات شرط أساسي لتشكيل السياسات القائمة على الأدلة ورصد تنفيذها. حالياً، هناك نقص في البيانات المتعلقة بالمرأة والتجارة. وإذا ما وُجدت البيانات، فإنها غالباً ما تكون متفرقة.

"تمثل أداة SheTrades Outlook خطوة تالية رائدة لبناء قاعدة الأدلة بشأن التجارة والمساواة بين الجنسين، ما يضمن حصول النساء بشكل أفضل على فوائد التجارة."

- جريج هانز، وزير الدولة للسياسات التجارية، وزارة التجارة الدولية بالمملكة المتحدة

الروابط

المحوّر

في عام 2020، أطلق مركز التجارة الدولية SheTrades Outlook، وهي أداة سياسية رقمية جديدة بشأن المرأة والتجارة. تزود الأداة الحكومات بالبيانات والموارد لتقييم المجالات التي تؤدي بلدانهم فيها بشكلٍ جيد وتلك التي تحتاج إلى تحسين، وذلك عبر ست ركائز: السياسة التجارية، وبيئة الأعمال، والإطار القانوني والتنظيمي، والوصول إلى المهارات، والوصول إلى التمويل، والعمل والمجتمع. تُوفّر الأداة أيضاً أكثر من 80 من أفضل الممارسات التي يمكن للبلدان تقاسمها وتبنيها.

تساعد النتائج المُستخلصة من أداة SheTrades Outlook واضعي السياسات على تحديد المجالات ذات الأولوية للإصلاح، وتزودهم بقاعدة الأدلة لتعزيز تصميم وتنفيذ التدخلات المُتعمّدة التي تدعم المرأة في التجارة.

كما قدّم مركز التجارة الدولية المساعدة الفنية للبلدان المهتمة التي كانت تعمل على تطوير سياسات جديدة مستجيبة للنوع الاجتماعي أو تعميم مراعاة منظور النوع الاجتماعي في السياسات والبرامج والاستراتيجيات القائمة. لتوفير منهجية منظمة لدعم إصلاح السياسات، طوّر المركز ثلاثة أدلة مُفصّلة خطوة بخطوة، جنباً إلى جنب مع الاستبيانات وقوائم التحقق اللازمة لجمع البيانات، والتشاور مع أصحاب المصلحة، وخطط العمل، وأطر الرصد والتقييم. الأدلة الثلاثة هي: "جعل المشتريات الحكومية تعمل لصالح النساء"، و"تعميم مراعاة منظور النوع الاجتماعي في اتفاقيات التجارة الحرة"، و"تعميم مراعاة منظور النوع الاجتماعي في سياسات التجارة والشركات الصغيرة والمتوسطة".

النتائج

▪ صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/itc/women-and-trade/>

▪ موقع المشروع على الإنترنت
<http://www.shetrades.com/>

▪ أداة She Trades Outlook (فيديو)
https://www.youtube.com/watch?v=nYkG357_POM

▪ تعميم مراعاة منظور النوع الاجتماعي في اتفاقيات التجارة الحرة (يوليو 2020)
<https://stage.intracen.org/publication/mainstreaming-gender-FTA/>

▪ جعل المشتريات الحكومية مفيدة للنساء (نوفمبر 2020)
<https://stage.intracen.org/publication/Making-public-procurement-work-for-women/>

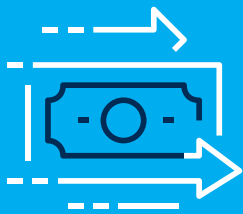
▪ رائدات الأعمال: خطة عمل من أجل "إعادة البناء بشكل أفضل" (أكتوبر 2020)
<https://stage.intracen.org/publication/Women-Entrepreneurs-W20/>

▪ صفحة مبادرة التجارة النسائية She Trades على فيسبوك
<https://www.facebook.com/ITCSheTrades>

▪ تعميم مراعاة منظور النوع الاجتماعي في سياسات التجارة والشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة
https://www.intracen.org/uploadedFiles/intracenorg/20Gender_%20Mainstream%Content/Publications/ITC-FTA_20200707_web.pdf

مشروع محور

خلق بيئة أعمال متطورة في سري لانكا

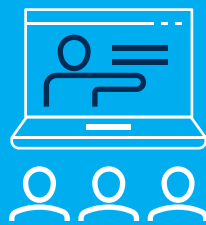


خصّصت الحكومة

115 مليون دولار

أمريكي

لتنفيذ استراتيجية التصدير الوطنية



600

من واضعي السياسات التجارية تم تدريبهم



8

أسواق جديدة فتحت



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



1 القضاء على
الفقر

الممولون والشركاء

الاتحاد الأوروبي، ألمانيا؛ حكومة سري لانكا

حشد مركز التجارة الدولية تمويلاً إضافياً، مُكملاً لتمويل الاتحاد الأوروبي في إطار المشروع، لدعم إنشاء بيئة أعمال مواتية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة. بهدف تعزيز مشاركة الشركات السريلانكية الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة وقدرتها التنافسية في الأسواق الدولية، أُطلق في أكتوبر 2020 مشروع متابعة لتيسير التجارة. تُموّل المشروع الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ)، ويُنفّذه مركز التجارة الدولية بالشراكة مع حكومة سري لانكا.

حتى الآن، خصّصت الحكومة أيضاً ما يقرب من 115 مليون دولار لتنفيذ مبادرات بشأن البنية التحتية، والإصلاحات القانونية، والعلامات التجارية في إطار استراتيجية التصدير الوطنية لسري لانكا للفترة 2018-2022، والتي صُمّمت بدعمٍ فني من مركز التجارة الدولية.

”زادت مبيعاتنا مرتين بفضل الدعم من المشروع. تمكّننا من تحديد التسويق الرقمي كحلٍّ للعملاء خلال الجائحة.“

- أكيني بيريرا، مدير التسويق والتمويل الرقمي، وبيلانكان

الروابط

- صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/EU-SRI-LANKA/EU---Sri-Lanka-Trade-Related-Assistance/>
- تحسين حلول التسويق الرقمي من سري لانكا (فيديو)
<https://www.youtube.com/watch?v=yBgs1Wf5DjU>
- بوابة معلومات التجارة لسري لانكا
<https://srilankatradeportal.gov.lk/>

ضربت جائحة كوفيد-19 التجارة والاستثمار والتوظيف في جميع أنحاء سري لانكا. كان معدل النمو المتوقع للبلد في عام 2020 أقل من المعدل المنخفض تاريخياً الذي سجّل في عام 2019، عند -0.5% (انخفاضاً من 2.3% في عام 2019)، وفقاً لصندوق النقد الدولي. دعت الحكومة مركز التجارة الدولية إلى مواصلة دعمه للهدف التجاري لسري لانكا المتمثل في توفير بيئة أعمال مواتية للشركات رغم عدم اليقين الاقتصادي المرتبط بالجائحة.

المحوّر

في سنته الأخيرة من التنفيذ، تمحوّر مشروع مركز التجارة الدولية للمساعدة المتعلقة بالتجارة في سري لانكا والمُموّل من الاتحاد الأوروبي لتلبية الاحتياجات التجارية المتطورة لسري لانكا خلال الأزمة، على أساس القدرة الاستيعابية للشركاء المحليين.

تُرجمت الاستجابة إلى تعديلات على محتوى المساعدة الفنية وطرائق تقديمها لمواءمتها مع التحديات الناشئة التي فرضتها الجائحة. تضمّن المحتوى الجديد دليلاً حول كيفية تنظيم التجارة الإلكترونية وأتمتة الإجراءات الجمركية؛ ودراسات لدعم التشريعات في قطاع السياحة المتضرر بشدة؛ ومعلومات عن كيفية تعزيز المواقف بشأن السياسات المتعلقة بالتجارة الإقليمية.

كما أعطى مركز التجارة الدولية الأولوية لدعم النمو الأخضر والرقمنة. وأسفر ذلك عن تقديم تدريب بشأن القضايا البيئية المتكاملة في الاتفاقيات التجارية، وتخطيط لوائح الخدمات البيئية، ووضع سياسة صناعية وطنية خضراء ورقمية جديدة.

كما طوّر المشروع وأطلق خاصية الأداء المتدرّج خطوة خطوة لبوابة معلومات التجارة لسري لانكا (SLTIP)، والتي توفر للتجار وواضعي السياسات وجميع أصحاب المصلحة في التجارة وصولاً سهلاً وشفافاً إلى المعلومات المُوحّدة بشأن إجراءات ورسميات التجارة في المنتجات المختارة.

كما استفادت الشركات الصغيرة والمتوسطة المُصدّرة في سري لانكا من التدريب المُصمم خصيصاً بشأن كيفية تكييف خطط تسويق التصدير لتتوافق مع متطلبات التصدير التنظيمية المتغيرة، وكذلك حول كيفية تعزيز العمليات الداخلية لتلك الشركات.

في عام 2020، تلقت 27 شركة دعماً تدريبياً ركّز على الوصول إلى أسواق جديدة وإدارة إجراءات التصدير إلى دول الاتحاد الأوروبي ورابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي (SAARC) - ما أدى إلى دعم 70 شركة منذ بدء المشروع. علاوةً على ذلك، حضرت الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة اجتماعات بين الشركات (B2B) عبر الإنترنت، مثل الحدث الافتراضي للربط الشبكي للأعمال بين الشركات السريلانكية والفنلندية في قطاعات التعهيد في تقنية المعلومات والتعهيد في العمليات التجارية (ITO/BPO).



نظام إيكولوجي قوي لمنظمات دعم الأعمال التجارية

يعمل مركز التجارة الدولية مع مجموعة واسعة من منظمات دعم الأعمال التجارية لبناء القدرة التنافسية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة للمشاركة في تجارة مستدامة وشاملة. وتشمل هذه المنظمات الوكالات التجارية والاستثمارية الممولة من الحكومة، وغرف التجارة، والجمعيات القطاعية والتجارية، ومجموعات المنتجين، والتعاونيات، وحاضنات الأعمال التجارية، ومؤسسات التدريب المهني. عندما تكون منظمات دعم الأعمال التجارية مرتبطة بنظام إيكولوجي ذاتي التعزيز، فإنها تمثل مُستفيدين وشركاء مهمين لمركز التجارة الدولية ومُضاعفين لجهوده. فالمنظمات توفر وصولاً مُحسناً إلى الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، ونطاقاً أكثر فعالية من حيث التكلفة في تقديم الخدمات، كما أنها شريك قديم لمواصلة العمل بمجرد اكتمال المشروع.

يزيد النظام الإيكولوجي القوي الذي يضم منظمات فعالة لدعم الأعمال التجارية من احتمالية حصول الشركات على المشورة والمساعدة اللازمة للابتكار والازدهار وتدويل أعمالها. في عام 2020، كانت المنظمات المرنة لدعم الأعمال التجارية تعني أيضاً وجود اتجاه أكبر لأن تنجو الشركات من حالات عدم اليقين الاقتصادية وصدمة الجائحة.



في عام 2020، قام مركز التجارة الدولية باستثمار كبير في ترقية منصبه لتحديث التقنية ونموذج التقييم. يتواصل هذا العمل الذي يشير إلى حدوث تحوّل في نموذج تشغيل مركز التجارة الدولية لتحسين الوصول، وزيادة التنوع، وتوسيع النطاق، وتحسين تحصيل البيانات. سيظل النهج المُحدّث للتقييم يقدّر التميّز الإداري والتشغيلي، إلى جانب المساهمات التي قدمتها منظمات دعم الأعمال التجارية على مستوى العالم لتحقيق النمو الاقتصادي المُستدام والشامل.

عندما تعمل منظمات دعم الأعمال التجارية بشكل جيد ضمن نظام إيكولوجي فعال، فإنها تنجز أعمالاً أقوى وأكثر جرأةً وتنافسية، ما يؤدي إلى تحسين الوصول إلى سلاسل القيمة العالمية وزيادة جاذبية الاستثمار.

المُمولون لمجال التركيز 3 في عام 2020: توفير المعلومات التجارية والتحرّيات عن السوق

المُمولون للصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1:

كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد

المُمولون لمشاريع محدّدة

الاتحاد الأوروبي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، سويسرا، هولندا، الصين، صندوق العمل البحري (تمكين)، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعي (UNIDO)، الإطار المتكامل المُعرّز، السوق المشتركة لبلدان الشرق والجنوب الإفريقي (الكوميسا)، مرفق تطوير المعايير والتجارة، المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة، منظمة PromPeru، Chocolats Halba/ Coop، Genossenschaft، وكالة ترويج الصادرات التجارية في سانت لوسيا (TEPA)

قام فريق التعزيز المؤسسي التابع لمركز التجارة الدولية بجمع البيانات من مجتمع منظمات دعم الأعمال التجارية حول كيفية تأثير الأزمة عليها وعلى الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة التي تقدّم الخدمات لها. قام مركز التجارة الدولية بتكييف عروض الخدمة لديه وتحديث البرنامج المخصّص للتعزيز المؤسسي بمنهجيات تقييم جديدة لوصف وقياس مدى صمود واستجابة منظمات دعم الأعمال التجارية. من خلال نموذج "جاهز، خبير، مرّن، مُتّصل، وموثوق" (REACT)، أعاد مركز التجارة الدولية أيضاً تقييم منظمات دعم الأعمال التجارية في المشاريع الجارية لضمان تركيز دعمه على أي فجوات جديدة قد تواجه تلك المنظمات.

طوال عام 2020، واصل فريق مركز التجارة الدولية دعم الدبلوماسية التجارية لممثلي الشؤون الخارجية من خلال ورش العمل العملية ودورات التعلم الإلكتروني بثلاث لغات، وبالتزامن مع التدريب على أدوات تحليل السوق لدى مركز التجارة الدولية. قام مركز التجارة الدولية أيضاً بتحديث دليل الدبلوماسية التجارية الرائد الخاص به من خلال منشور إلكتروني سهّل الاستخدام ومُبتكر تضمّن رؤى متعلقة بجائحة كوفيد-19، وقوائم تحقق عملية، وقصصاً عن عمل دبلوماسي تجاري في هذا المجال.

من خلال العمل جنباً إلى جنب مع الفرق الفنية في 25 مشروعاً مختلفاً في مختلف أنحاء إفريقيا، وكذلك في الأردن، وميانمار، وسري لانكا، وإيران، وباكستان، ومنطقة البحر الكاريبي، انتقل فريق مركز التجارة الدولية إلى القنوات عن بُعد لتقييم منظمات دعم الأعمال التجارية وتدريبها وبناء قدراتها. وقد طوّر خدمة جديدة بشأن الرقمنة لمنظمات دعم الأعمال التجارية، وأدلة ومنهجيات جديدة بشأن ترويج التجارة الافتراضية، وتطوير استراتيجية لترويج الاستثمار، وورش عمل عن القيادة عُقدت عن بُعد. بالإضافة إلى ذلك، أجرى الفريق ثلاثة تقييمات مرجعية كاملة باستخدام تقنيات المقابلات عن بُعد، وقِيم 29 تعاونية في خمسة بلدان، وعدّل 35 أداة لبناء القدرات لمساعدة منظمات الدعم الأساسية على التكيف والاستجابة بسرعة.

مع تقييد السفر، تحوّل فريق مركز التجارة الدولية من الاستثمار في التغيير التنظيمي العميق لعدد قليل من منظمات دعم الأعمال التجارية إلى التركيز على بناء الوعي والمعرفة للكثيرين - على وجه الخصوص لتعزيز مسؤوليتهم كقادة للنظام الإيكولوجي. في غضون 12 شهراً، وباستخدام الندوات عبر الإنترنت وعبر الشركاء، قدم مركز التجارة الدولية رؤى وتدريباً لأكثر من 850 منظمة لدعم الأعمال التجارية و 2,000 مشارك في مجال الإستراتيجيات، والحوكمة، وتصميم الخدمات، وقياس النتائج، والرقمنة.

أضاف مركز التجارة الدولية سبع دراسات حالة جديدة إلى مكتبته على الإنترنت، كما نظّم حدثاً مختلطاً لجوائز تقديرية للحلول المقدمة من منظمات ترويج التجارة التي استفادت من التقنية على أفضل وجه، أو تبنّت شراكات جديدة، أو أنجزت في مجال تحقيق أهداف التنمية المستدامة. فاز بالجوائز كلٌّ من الوكالات Business Sweden و Enterprise Georgia و Procomer (كوستاريكا). سيكرّم الفائزون الثلاثة والوصفاء في مؤتمر منظمة ترويج التجارة العالمية (WTPO)، المقرر عقده في عام 2022 في أكرا، غانا، والذي تشارك في استضافته وكالة ترويج الصادرات في غانا.

دعم قطاع النسيج والملابس في الأردن



"عزّز العمل مع خبير مشروع MENATEX معرفتي حول كيفية تصميم استراتيجية وخدمات جديدة وفهم عملائنا بشكل أفضل."

- دينا سعيسعة، الرئيسة التنفيذية بالإدارة لمركز خدمات التصميم والتدريب في مجال الملابس

12 الاستهلاك والإنتاج
المسؤولان



9 الصناعة والابتكار
والهياكل الأساسية



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



الممولون والشركاء

الوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي (Sida)



شركة منسوجات والنسبة مستفيدة من مشروع MENATEX - الأردن

جديدة تُقدّم لعملائها بمقابل. أكد إيهاب قادري، ممثل قطاع النسيج والملابس في غرفة صناعة الأردن، على قيمة المعرفة التي يجري تقاسمها مع الخبراء المحليين باعتبارها مفيدة لجميع قطاعات الصناعة، من حيث تحسين القدرة التنافسية، وخلق فرص العمل، وزيادة الدخل.

النتائج

بحلول نهاية عام 2020، قامت ثلاث مؤسسات بمراجعة استراتيجياتها للتركيز على تقديم خدمات أكثر تنوعاً واستهدافاً للشركات، مع استخدام مؤشرات محددة لقياس فاعليتها وتأثيرها.

أفادت دينا سعيسعة، الرئيسة التنفيذية بالإدارة لمركز خدمات التصميم والتدريب في مجال الملابس، أن العمل مع مركز التجارة الدولية عزّزها على مواضيع جديدة ودعمها في زيادة تطوير مهاراتها الإدارية. وبالمثل، أفادت سوسن الهباهية، المديرية التنفيذية للجمعية الأردنية لمصدري الملابس والإكسسوارات والمنسوجات، عن تحسن في محفظة خدمات الجمعية وكفاءة الفريق والأداء.

كما أثمرت جهود مركز التجارة الدولية لجسر الفجوة بين الصناعة والمعاهد المهنية والأوساط الأكاديمية في إطار هذا المشروع. أعربت الجامعة الألمانية الأردنية، وهي جامعة رائدة في الأردن، وغرفة صناعة الأردن عن اعتزامهما التعاون لتعزيز قطاع المنسوجات والملابس في الأردن من خلال مختبر بحوث يُكفّل بايجاد حلول للتحديات التي تواجهها الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة.

الروابط

■ صفحة المشروع على الإنترنت

<https://www.intracen.org/projects/Global-Textiles-and-Clothing-Programme-GTEX>

السياق

يُعدّ قطاع الملابس في الأردن أحد المحركات الرئيسية للتنمية الصناعية وخلق فرص العمل. في عام 2019، بلغ إجمالي صادرات المنسوجات والملابس 1.96 مليار دولار (خارطة التجارة)، يذهب 88% منها إلى سوق الولايات المتحدة بموجب مبادرة المناطق الصناعية المؤهلة (QIZ) واتفاقية التجارة الحرة.

نظراً لأهمية القطاع لاقتصاد الدولة، يهدف مركز التجارة الدولية إلى تحسين القدرة التنافسية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في هذا المجال. يعمل المركز مع المؤسسات الشريكة على تحسين أدائها وخدماتها كي تتمكن من دعم مجموعة أكبر من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بعد الانتهاء من المشروع.

منذ نهاية عام 2019، يقدم مركز التجارة الدولية المساعدة لمؤسسات دعم التجارة والاستثمار (TISIs) في الأردن عبر مشروع الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في قطاع المنسوجات والملابس (MENATEX). من خلال ورش العمل، والتمرين، ومجموعة من الأنشطة التدريبية، دعم المركز غرفة صناعة الأردن (JCI)، والجمعية الأردنية لمصدري الملابس والإكسسوارات والمنسوجات (JGATE)، ونقابة أصحاب مصانع الملابس والمنسوجات في الأردن، وكذلك مركز خدمات التصميم والتدريب في مجال الملابس (GSC). تُقدّم المؤسسات خدماتها لعملائها بشكل أفضل، مع التركيز على مساعدتهم على التوسع وتحسين قدراتهم التنافسية والازدهار في الأسواق الدولية.

المحوّر

عندما بدأت جانحة كوفيد-19 بالانتشار في الأردن، قام مركز التجارة الدولية بتحليل مستوى نضج واحتياجات المؤسسات الشريكة وعدّل خطته الأولوية للتركيز على ثلاثة مجالات رئيسية: تصميم الخدمات، وأفضل الممارسات لمؤسسات الدعم، وتنسيق النظام الإيكولوجي لمؤسسات دعم التجارة والاستثمار.

قدّم فريق مشروع MENATEX - الأردن أربعين جلسة تدريب في ستة أشهر. كما استفادت مؤسسات مختارة من التمرين الفردي لبناء مجموعة جديدة من الخدمات وتحسين استراتيجيات الاتصالات لديها.

عمل مركز التجارة الدولية مع المؤسسات التجارية والأوساط الأكاديمية والمعاهد المهنية لتعزيز التعاون وجسر الفجوة القائمة بين العالم الأكاديمي والقطاع الخاص. اشتمل التدريب وورش العمل على تبادل أفضل الممارسات والمبادئ التوجيهية حول الكيفية التي ينبغي أن تعمل بها هذه الكيانات معاً لتقوية قطاع المنسوجات والملابس من خلال البحث في المشكلات التي تواجهها الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، وتصميم المشاريع لمواجهة التحديات، وتنظيم زيارات للصناعة والتدريب الداخلي للطلاب.

علاوةً على ذلك، قامت غرفة صناعة الأردن بتدريب الموظفين ليصبحوا مُدرّبين في مجال كفاءة الموارد والإنتاج الدائري، والإدارة الرشيقة، وتوريد المواد. وبدعم من مركز التجارة الدولية، بدأت الغرفة في مساعدة أكثر من 20 من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة للامتثال للمعايير البيئية الدولية. بالإضافة إلى ذلك، أنشأت الغرفة وحدة التصنيع الرشيق كخدمة

تقوية منظمات دعم الأعمال التجارية من خلال إطار العمل REACT (جاهز، خبير، مرِن، مُتّصل، وموثوق)



"كانت دورة إطار العمل "جاهز، خبير، مرِن، مُتّصل، وموثوق" حول إدارة علاقات العملاء مفيدة للغاية وجاءت في الوقت المناسب، حيث تعمل مؤسستي حالياً على إشراك موظفين رئيسيين في هذا المجال. ستساعدني الدروس المستفادة خلال الدورة بشكل كبير في تحسين عمليات إدارة العلاقات مع العملاء."

- الكسندر دادزاوا، هيئة ترويج الصادرات الغانية (GEPA)، غانا

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



16 السلام والعدل
والمؤسسات القوية



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



المُمولون

كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد



شركة إيسيلون للنسيج والملابس، برنامج الشراكات التجارية للمملكة المتحدة - مدغشقر

يساعد برنامج الشراكات التجارية للمملكة المتحدة (UKTP) التابع لمركز التجارة الدولية بلداناً مُختارة في إفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادي على تحسين علاقاتها التجارية والاقتصادية مع المملكة المتحدة والاتحاد الأوروبي من خلال تحسين استفادتها من اتفاقيات الشراكة الاقتصادية لأقصى حد. حدّد البرنامج التحسّن في قدرة منظمات دعم الأعمال التجارية على أنه حيوي للتنفيذ الفعال لتدخلات البرنامج.

باستخدام طريقة CUBED¹ للمسح لدى مركز التجارة الدولية لإجراء تقييم شامل لاحتياجات بناء القدرات المؤسسية، أكملت كل منظمة لدعم الأعمال التجارية تقييماً في يناير 2020. أظهرت الردود على المسح أن أهم شواغل منظمات دعم الأعمال التجارية كانت الافتقار إلى التخطيط الاستراتيجي طويل الأجل والحاجة إلى إظهار النتائج.

ومع ذلك، نظراً للجائحة، احتاجت منظمات دعم الأعمال التجارية إلى إعادة تقييم الافتراضات الأصلية لتصميم وتنفيذ برنامج الشراكات التجارية للمملكة المتحدة.

المحور

تحول اهتمام البرنامج من دعم اتصالات السوق للشركة والصادرات من خلال منظمات دعم الأعمال التجارية باتجاه مخاوف أكثر إلحاحاً، مثل تخطيط استمرارية الأعمال.

مع انتقال البرنامج للعمل عبر الإنترنت، قام المديرين القُطريون بتحديث خطط العمل لتأخذ شكل دورات تدريبية عبر الإنترنت والتدريب على موضوعات مثل استخدام الأدوات الرقمية لتعزيز كفاءة الأعمال. في الخريف، أطلق البرنامج مجموعة من برامج التعلّم الإلكتروني الجديدة لأكثر من 200 مشارك في 30 مؤسسة.

كما تم تطوير إطار عمل جديد لمساعدة منظمات دعم الأعمال التجارية على تقييم وقياس نتائج التنمية طويلة الأجل بعد الجائحة، وفقاً لخمس سمات ومهارات رئيسية: إطار العمل "جاهز، خبير، مرن، مُتصل، وموثوق" (REACT)

طبقت المؤسسات الـ 49 المستفيدة من برنامج الشراكات التجارية للمملكة المتحدة إطار العمل "جاهز، خبير، مرن، مُتصل، وموثوق". كانت المؤسسات التي جرى تقييمها في الكاميرون، وجزر القمر، وكوت ديفوار، وجمهورية الدومينيكان، وفيجي، وغانا، وجامايكا، ومدغشقر، وزيمبابوي.

أظهر تحليل إطار العمل "جاهز، خبير، مرن، مُتصل، وموثوق" أن معظم منظمات دعم الأعمال التجارية سجّلت درجات عالية في سمات "جاهز" و "موثوق". يشير ذلك إلى مستوى قوي من الدعم لدور منظمات دعم الأعمال التجارية بين الشركات، ودرجة عالية من الثقة.

ومع ذلك، أظهرت الدرجات المنخفضة في سمات "خبير" و "مرن" أن معظم المؤسسات تكافح من أجل الوصول إلى معلومات وبيانات عالية الجودة. كما أكد التحليل إجمالاً عن تغيير الاتجاه وإعادة تخصيص الموارد والابتكار في مواجهة حالة عدم اليقين.

تناول البرنامج هذه التحديات من خلال سلسلة من دورات التعلّم الإلكتروني الجديدة وعروض الندوات عبر الإنترنت، والتي غطت موضوعات مثل إدارة العلاقات مع العملاء، والتحول الرقمي، والشبكات. حصل ما مجموعه 77 مشاركاً من 20 مؤسسة على شهادة في إدارة العلاقات مع العملاء لمنظمات دعم الأعمال التجارية.

النتائج

يحدد إطار العمل "جاهز، خبير، مرن، مُتصل، وموثوق" العناصر المُعيّنة اللازمة لمواجهة التحديات المختلفة الناجمة عن الجائحة وقياسها - حالياً وأيضاً في عالم ما بعد الجائحة. يزود الإطار قادة منظمات دعم الأعمال التجارية بمعلومات دقيقة وفي حينها عن استجاباتهم للخدمات الخارجية، ويحدد التدخلات التي تحتاج إليها تلك المنظمات لبناء صمودها.

مع إطار العمل "جاهز، خبير، مرن، مُتصل، وموثوق"، أصبحت منظمات دعم الأعمال التجارية الآن أكثر استعداداً لتغيير الأولويات المؤسسية لتلبية ديناميات التجارة التي تتغير بسرعة.

1 تقوم طريقة CUBED لدى مركز التجارة الدولية بتقييم مدى استعداد منظمات المجتمع المدني لتقديم مشروع أو برنامج معين، سواء بصفتها شريكاً أو مستفيداً أو وكالة تنفيذية رئيسية. صُممت طريقة CUBED لتقديم رؤى على ثلاثة مستويات. أولاً، تختبر الجودة الشاملة للقيادة المؤسسية، والموارد، والخدمات، والقياس. ثانياً، تُبين مدى استيفاء المؤسسة لبيئ سمات، تتوافق مع أهداف برنامج أو مشروع محدد (الالتزام والقدرة والاتصال (C3)، وتوفّر الموارد لها وأهميتها والاعتراف بها (R3)). ثالثاً، تحدد درجة وطبيعة المخاطر المرتبطة بالتعامل مع أي شريك بعينه.

تستخدم الطريقة استبيانياً شاملاً يتضمن أسئلة أساسية وإضافات مخصصة، كجزء من عملية المقابلة. يتماشى ذلك مع منهجية مركز التجارة الدولية للمقارنة المرجعية، ويستند إلى خبرة مركز التجارة الدولية في الدعم على المستوى المتوسط (www.tisibenchmarking.org).

تقنيات مبتكرة لزيادة فرص الوصول إلى التمويل في غرب إفريقيا



”ندوات برنامج التنافسية لغرب إفريقيا (WACOMP) عبر الإنترنت حول الوصول إلى التمويل هي تدريب مفيد للغاية بشأن المشهد العالمي للشركات الصغيرة والمتوسطة والدور الذي تلعبه منظمات الدعم في تطوير الأدوات والمنتجات المناسبة لتلك الشركات لكي تنجح.“

- ساديبو جامع، وكالة غامبيا لترويج الاستثمار والصادرات

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



9 الصناعة والابتكار
والهياكل الأساسية



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



الممولون والشركاء

الاتحاد الأوروبي، الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS)، الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب إفريقيا (UEMOA)، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO)



1. و 2. شركة JMK Foods Limited، منتج لزيت النخيل، سيراليون

النتائج

بعد سلسلة التدريب، بدأت وكالات تطوير الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في إدخال مناهج جديدة ودعم قرارات الاستثمار للمستفيدين منها. زوّدت الوكالات ما يقرب من 90 من أصحاب الأعمال بمعلومات عن الأدوات الرقمية لدعم أعمالهم في هذه الأوقات المضطربة.

كما اتسع نطاق برنامج التدريب الإقليمي للمدربين التابع لبرنامج القدرة التنافسية لغرب إفريقيا ليشمل المستوى الوطني، وشرع ثلاثة مستشارين مابين تلقوا تدريباً إقليمياً في دعم 48 شركة من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة وشركات زراعية من خلال برنامج القدرة التنافسية لغرب إفريقيا - سيراليون على المستوى القطري.

الروابط

- صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/WACOMP/about/>
- النشرة الإخبارية لبرنامج التنافسية لغرب إفريقيا (WACOMP)
<https://www.intracen.org/WACOMP-Newsletters/>
- مقابلة مع فاطيماتا كالون من سيراليون حول "كيف بُعِدَ الوصول إلى التمويل مفتاح البقاء للشركات الصغيرة"
<https://digital.intracen.org/issue1-21/interview-skills-are-not-enough/>

السياق

منظمات دعم الأعمال التجارية هي نقطة الاتصال الأولى للشركات الصغيرة التي تسعى للحصول على معلومات بشأن الأعمال والخدمات المالية. أصبح دعم هذه الوكالات أمراً حيويًا في ظل التحديات المفاجئة التي تواجه الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة أثناء الجائحة.

في الدراسة المسحية لمنظمات دعم الأعمال التجارية التي أجريت عبر منطقة الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS)، أشارت 21 منظمة إلى أن محدودية الوصول إلى التمويل تمثل تحديًا رئيسيًا يواجه الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة والوكالات ذات الصلة بالتجارة.

المحوّر

بدأ برنامج القدرة التنافسية لغرب إفريقيا (WACOMP) التابع لمركز التجارة الدولية في تزويد وكالات تنمية الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بالخدمات التجارية والمالية لضمان توفير دعم أفضل لتلك الشركات وتحسين فرصها في الحصول على التمويل.

أجرى برنامج القدرة التنافسية لغرب إفريقيا تدريباً للمدربين ركّز على مبادرات الترويج والتمويل للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة. استضاف البرنامج التدريب بالشراكة مع مؤسسة سنغافورة للتعاون (SCE)، وهي وكالة تابعة لوزارة الخارجية السنغافورية. ساهم في الجلسة التدريبية ممثلون من Opportunity Network وهي شركة لترتيب الصفقات، و Wajenzi وهي منصة استثمار نظير-إلى-نظير.

استفاد المشاركون من مقدمة في الائتمان وتمويل الأسهم، وكذلك فيما يتعلق بإرشاد الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة. بالإضافة إلى ذلك، غطت سلسلة التدريب تطوير تقنيات مبتكرة لتشجيع المسؤولين في الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة على توظيف خدمات الوكالة. تبادل المتدربون الأفكار حول أفضل الممارسات والفرص المتاحة للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة لتأمين الشراكة المالية، وكذلك الدروس المستفادة بشأن تخطيط أعمال سلاسل القيمة، وتحليل نقاط القوة والضعف والفرص والمخاطر (SWOT)، وقضايا الامتثال القانوني، والمحاسبة.

برنامج الشباب والتجارة



3 300 +

عضو محلي من مجتمع رواد الأعمال الشباب تم ربطهم بمحاور دعم أساسية في بلادهم



12

فرعاً لرواد الأعمال الشباب مرتبطة بمحاور دعم أساسية



6

ندوات عبر الإنترنت مع 380 محوراً مشاركاً



430

محوراً تركز على الشباب



8 العمل اللائق ونمو الاقتصاد



4 التعليم الجيد

الممولون والشركاء

كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد؛ جميع المتبرعين في النافذة 1



في يونيو 2020، قام برنامج الشباب والتجارة التابع لمركز التجارة الدولية باستطلاع آراء 353 من رواد الأعمال الشباب على مستوى العالم. كشفت النتائج أن الشباب يكافح للحصول على الدعم المؤسسي المناسب لمواجهة التدايعات الاقتصادية للجائحة. وعلى وجه الخصوص، أشار 38% منهم إلى عدم وجود منظمة تساعد. 28% فقط من رواد الأعمال الشباب وصفوا المحاور وحاضنات الأعمال التجارية والمسوّعات بأنها مفيدة.

عقد البرنامج جلسة عصف ذهني مع مجموعة من المحاور التي تركز على الشباب للمشاركة في تصميم حزمة للمساعدة الفنية لرواد الأعمال الشباب والتحقق من جودتها. تضمنت الحزمة تحسين الوصول إلى البيانات والمعارف بشأن احتياجات رواد الأعمال الشباب أثناء الجائحة. احتاجت المحاور أيضاً إلى المساعدة لفهم التحديات الجديدة المفروضة على نماذج أعمالها والاستجابة لها بشكل أفضل.

اعتمد برنامج الشباب والتجارة التابع لمركز التجارة الدولية نهجاً ذا شقين لتوسيع نطاق حزمة المساعدة الفنية به، بما يتجاوز شبكته الخاصة من المحاور التي تُركّز على الشباب: 1، التحوّل الرقمي، و 2، تعزيز الوجود المحلي للمحاور.

بدأ البرنامج سلسلة من ورش العمل الرقمية حول الاستعداد للاستثمار في الشركات الناشئة، والشراكات، وورش العمل عن بُعد، وبرامج الحضانة الافتراضية للأعمال التجارية. كما أطلق ورشتي عمل لبناء القدرات عبر الإنترنت لمحاور التقنية بالتعاون مع خدمة Bongo Hive وفريق مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا (FastTrackTech) التابع لمركز التجارة الدولية. بالإضافة إلى ذلك، تم تكييف أدوات المقارنة المرجعية لتعزيز المؤسسي ومواد التدريب الخاصة بمركز التجارة الدولية لتناسب المحاور التي تركز على الشباب.

لتعزيز الوجود المحلي، قام برنامج الشباب والتجارة بتوسيع نطاق تعاونه المباشر مع محاور مختارة من خلال إشراكها كمنظمات دعم محلية للفروع المجتمعية لبرنامج رواد الأعمال الشباب (Ye!). يضم مجتمع رواد الأعمال الشباب (YE!) أكثر من 18,000 شاب وفتاة من رواد الأعمال، بالإضافة إلى المحاور، وشركاء الشبكة، والموجهين الخبراء. في عام 2020، ارتبط كل فرع من مجتمع رواد الأعمال الشباب بمنظمة أساسية لدعم رواد الأعمال الشباب على نطاق واسع. يوفر البرنامج دعماً صُمم خصيصاً للمنظمات الأساسية لدعم هؤلاء الرواد، ويعمل بنشاط حالياً مع 12 محوراً تُستخدم كمنظماتٍ للدعم في دول مثل الفلبين، وغينيا، وكينيا، وباكستان.

بالإضافة إلى ذلك، دخل برنامج الشباب والتجارة التابع لمركز التجارة الدولية في شراكة مع Kumasi Hive، وهي إحدى المنظمات الأساسية التي تدعم فروع مجتمع رواد الأعمال الشباب في غانا لبدء تنفيذ أول برنامج لتعزيز مجتمع رواد الأعمال الشباب - وذلك من خلال منهج مدته 14 أسبوعاً لتدريب الشركات التي يقودها الشباب.

"من خلال النهج الجديد لمنظمات الدعم الأساسية، يجري ربط رواد الأعمال الشباب في أوغندا بمحوّر محلي للدعم والموارد والأنشطة. إننا نضمن أن يكون للشباب دائماً منظمة يلجؤون إليها تفهم تحدياتهم وفرصهم في السياق المحلي."

- عائشة علي، مؤسّسة منظمة I-Profile Foundation، ممثلة مجتمع رواد الأعمال الشباب في أوغندا

النتائج

حالياً، يدعم برنامج الشباب والتجارة شبكة من 430 محوراً حول العالم، بما في ذلك منظمات الدعم بفروع مجتمع رواد الأعمال الشباب. تم ربط منظمات الدعم هذه بأكثر من 3,300 من رواد الأعمال الشباب في جميع الفروع القطرية الإثني عشر. دعم البرنامج أكثر من 380 محوراً من خلال سلسلة ورش العمل الرقمية القائمة حالياً، ويواصل إنشاء حيّز جماعي مشترك لتبادل المعرفة بين المحاور على مستوى العالم.

علاوةً على ذلك، يواصل برنامج الشباب والتجارة توسيع استخدامه لقنوات الاتصال المختلفة، ويتواصل الآن بانتظام مع شبكة المحاور عبر منصات LinkedIn و WhatsApp والمنصة المُحسّنة لمجتمع رواد الأعمال الشباب. توفر هذه المنصة الآن للمحاور ومنظمات دعم الأعمال التجارية وسيلة للتواصل والتفاعل مع جمهور كبير من رواد الأعمال الشباب من مكان واحد. يمكن لكل محور إنشاء مجموعات معينة وإدارتها والإشراف عليها ونشر الفرص وتنظيم الفعاليات.

يواصل البرنامج العمل من أجل تعزيز المحاور كضاعافات للتمكين الاقتصادي للشباب. والأهم من ذلك، يواصل البرنامج ربط رواد الأعمال الشباب بهذه المحاور للحصول على دعمٍ مُوجّه، وموثوق به، ويسهل الوصول إليه.

الروابط

- كشفت دراسة مسحية أن رواد الأعمال الشباب يجدون استراتيجيات جديدة للتعامل مع الجائحة

<https://stage.intracen.org/layouts/2coltemplate.aspx?pageid=47244640256&id=47244681030>



تعزير التنافسية الدولية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة

تجري أكثر من 80% من التجارة العالمية ضمن سلاسل القيمة، وتشكل المنتجات الوسيطة، وليس النهائية، 60% من تجارة البضائع في العالم. الفرص تنتظر الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة التي تستطيع تعزير قدرتها التنافسية الدولية والاستفادة من سلاسل التوريد الدولية. ومع ذلك، فغالبًا ما تواجه الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، لا سيما في البلدان النامية، عوائق عند الاتصال بأسواق جديدة أو عند الامتثال لمتطلبات السوق.

يدعم مركز التجارة الدولية الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة لمواجهة هذه التحديات ولكي تصبح أكثر قدرة على المنافسة من خلال تحسين إدارة سلاسل التوريد وإضافة القيمة، وكذلك عن طريق التسويق والعلامات التجارية. يمكن هذا الدعم الشركات من الوصول إلى الأسواق الدولية من خلال تسهيل الاتصالات التجارية، كما يعزز الامتثال للمعايير واللوائح الفنية.

خلال عام 2020، قدّم برنامج القيمة المضافة للتجارة الريادة الفكرية والمساعدة الفنية المتعلقة بالتجارة من أجل التنمية في مختلف القطاعات - من الألياف والمنسوجات والملابس إلى ريادة الأعمال الرقمية والسياحة. استهدف البرنامج إدخال تحسينات على النظم الإيكولوجية التي تعمل الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة من خلالها عبر سلاسل القيمة. كان الحوار بين القطاعين العام والخاص محورياً لعمليات البرنامج.

كما نشط برنامج ecomConnect التابع لمركز التجارة الدولية بدرجة كبيرة في عام 2020، حيث لَبَّى الاهتمام الذي تزايد فجأةً بالتجارة الإلكترونية. قدّم البرنامج مجموعة واسعة من وسائل التعلم الافتراضي والأدوات الرقمية، ما ساعد الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة على الاتصال بالإنترنت بسرعة، وبناء المهارات الرقمية الأساسية، وتعزيز إمامها بالحلول الرقمية. عقد المشاركون من 49 دولة اجتماعاً افتراضياً في إطار سلسلة معارف رواد التجارة الإلكترونية التابعة لمركز التجارة الدولية، والتي درّبت أصحاب الأعمال التجارية الصغيرة في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا على الاستفادة من التجارة الإلكترونية.



1, 2, و 3. منتج شاي هيمالايا شانغريلا في نيبال 4. ورشة عمل أداة خارطة الاستدامة، نيبال 5. SOLID، شركة خدمات تقنية المعلومات، السنغال

للكوالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)، ضمن مركز التجارة الدولية استمرارية الأعمال لـ 17 منتجًا للشاي في منطقة إيلام في نيبال، ما أسفر عن أعمال تجارية بقيمة 425,000 يورو.

المُمولون لمجال التركيز 4 في عام 2020: الربط بسلاسل القيمة الدولية

المُمولون للصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1:

كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد

المُمولون لمشاريع محدّدة

الاتحاد الأوروبي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، هولندا، سويسرا، السويد، الإطار المتكامل المعزز، كوريا، ألمانيا، Chocolats Halba/ Coop Genossenschaft، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO)، المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة، الصندوق الاستئماني متعدد الشركاء (MPTF)، اليابان، الولايات المتحدة، البنك الدولي، منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، مرفق تطوير المعايير والتجارة، بنك قطر للتنمية، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)

كما قام البرنامج بتدريب الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة على كيفية تطوير استراتيجية للتجارة الإلكترونية، ورقمنة منتجاتها وخدماتها ودمجها في الأسواق الرقمية. في يونيو 2020، أطلق مركز التجارة الدولية أداة "مستكشف أسواق إفريقيا" (Africa Marketplace Explorer)، عبر الإنترنت لاستخدامها من قِبل الشركات الصغيرة والمتوسطة وواضعي السياسات الذين يستكشفون أسواق التجارة الإلكترونية الإفريقية.

يوفر قطاع التقنية الإفريقي العديد من الفرص، ولكن لا تزال هناك العديد من التحديات التي تحول دون تحقيق الشركات إمكاناتها الكاملة. لمعالجة ذلك، ركزت مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا (#FastTrackTech Africa) والصندوق الاستئماني الهولندي - المرحلة الرابعة (NTF IV) على دعم رواد الأعمال الرقميين والشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في مجال الخدمات المعتمدة على تقنية المعلومات (ITES) في إفريقيا جنوب الصحراء، وربط هذه الشركات بسلاسل القيمة الدولية. أحد الأمثلة على ذلك هو شركة SOLID، وهي شركة سنغالية لخدمات تقنية المعلومات شهدت زيادة في إيراداتها تجاوزت 7% في عام 2020. بمساعدة مشروع للصندوق الاستئماني الهولندي - المرحلة الرابعة، استحوذت العمليات التجارية في كوت ديفوار وبوركينا فاسو على أكثر من ربع مبيعات الشركة، وحقق العمل عن بُعد وفورات كبيرة.

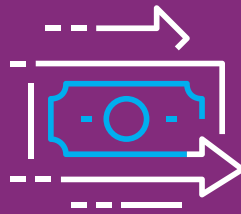
في عام 2020، ساعد مركز التجارة الدولية تعاونيات الشاي النيبالية، التي تأثرت بشدة بالأزمة، على النجاة من إغلاق البلاد خلال أهم موسم للحصاد لها خلال العام. في إطار مشروع Marketplace II التابع

بناء القدرات وتقييم الجاهزية للشركات الإفريقية الناشئة في مجال التقنية



1 063

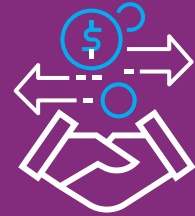
من رواد الأعمال الرقميين الأفارقة تلقوا تدريباً



800 000

دولار أمريكي

قيمة الاستثمارات لشركات التقنية الإفريقية الناشئة



1 181 300

دولار أمريكي

قيمة الصفقات التجارية والاستثمارات التي جُمعت في عام 2020¹

¹ 181,000 دولار أمريكي هي قيمة الصفقات التجارية خلال عام 2020 التي تُنسب صراحةً إلى مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا



8 العمل اللائق ونمو الاقتصاد



5 المساواة بين الجنسين



4 التعليم الجيد

الممولون والشركاء

كندا، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد، الصندوق الاستثماري الهولندي - المرحلة الرابعة (NTF IV).

«**أثناء الجائحة، كان معلّمو المدارس الثانوية يطلبون موارد مواد عبر الإنترنت، لأنهم الآن يفهمون كيفية استخدام التقنية في التدريس. بسبب مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا، نقوم الآن بتكليف البرمجيات للاستخدام من قبل عملاء الدوليين أيضًا**»

- أوريغان إيجيرانزا، مؤسس شركة O'Genius Panda والرئيس التنفيذي لها

استفادت شركة O'Genius الرواندية الناشئة للبرمجيات، والتي تعمل على تطوير حلول تعليمية للأجهزة المحمولة والويب، من التدريب الذي قدمته مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا لتصميم نظامها الأساسي لتلبية الطلب المتزايد على التدريب عن بُعد. تلقت الشركة استثمارًا بقيمة 200,000 دولار أمريكي، وارتفع عدد موظفيها من ثمانية في عام 2019 إلى 27 في عام 2020 عندما كانت الشركة الناشئة نشطة في 375 مدرسة رواندية، حيث قدمت خدماتها لـ 11,000 طالب ومعلم وسجلت منصتها زيارات من 110 دولة. ودير بالذكر أن درجات الطلاب تحسنت بنسبة 11% بمجرد بدئهم في استخدام منصة O'Genius.

كانت شركة Technology Forever Group في بنين إحدى شركات التقنية الأخرى التي شهدت نموًا خلال الجائحة. استُخدم تطبيقها EasyLMD للمدارس الثانوية على الإنترنت بنجاح في ست جامعات خلال عام 2020. ونتيجة لذلك، نما حجم مبيعات الشركة بنسبة 71% (أكثر من 50,000 دولار أمريكي) وازدادت العمالة بنسبة 17%. ترتبط هذه الإنجازات بالدعم المُقدّم من قِبَل مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا. عزز المشروع مصداقية الشركة وسمعتها من خلال أساليب أفضل لعرض المنتجات، ووفر تدريباً في مجال البحث عن المبيعات، ووضع الميزانية والتسويق، بالإضافة إلى الوصول إلى اتصال موثوق بالإنترنت وتحسين الظهور على خدمات أمازون على الإنترنت.

الروابط

- شركة O'Genius Panda
<https://www.opanda.xyz/>
- برمجيات EasyLMD تُحدث ثورة في عمل مؤسسات التعليم العالي
<https://stage.intracen.org/news/In-Benin-EasyLMD-revolutionises-the-work-of-higher-education-institutions/>
- EasyLMD
<https://easylmd.com/>
- صفحة مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا على الإنترنت
<https://www.intracen.org/e-Trade-for-Impact/Fast-Tracking-Digital-Entrepreneurship-in-Africa/>
- مجموعة مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا على فيسبوك
https://www.facebook.com/groups/FastTrackTechAfrica/?modal=false&should_open_composer=false&hoisted_section_header_type=notifications
- صفحة بوابة البيانات المفتوحة لمركز التجارة الدولية بشأن المشروع
<https://npp.itc-cci.net/#B898> (login required)

يخلق القطاع الرقمي سريع النمو فرص عمل على نطاق واسع، وسُعيّل من التحوّل الاجتماعي والاقتصادي في إفريقيا. في أكتوبر 2019، بدأت مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا (#FastTrackTech Africa) دعم قطاع التقنية على ثلاثة مستويات: واضعي السياسات، ومؤسسات دعم التجارة من الجيل التالي، ورواد الأعمال الرقميين وشركاتهم التقنية الناشئة. اليوم، يتلقّى رواد الأعمال الرقميون تدريبًا على المهارات الرقمية والتجارية، والظهور في الأحداث المحلية والإقليمية والدولية، وأنشطة الربط بين الشركات وبعضها، والتوافق مع شركات رأس المال الاستثماري ومصادر التمويل الأخرى، فضلاً عن الدعم من النظم الإيكولوجية لريادة الأعمال. تعمل المبادرة في سبعة بلدان جنوب الصحراء الكبرى: بنين، وإثيوبيا، وكوت ديفوار، ومالي، ورواندا، وتنزانيا، وزامبيا.

المحوّر

بعد مُضيّ خمسة أشهر فقط على بدء مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا، تعيّن عليها بالفعل مواءمة أنشطتها وتكيفها مع الواقع الجديد للجائحة. باستخدام أداة التشخيص ثنائية اللغة #360 Diagnostics Tool من مركز التجارة الدولية للشركات الناشئة، قامت المبادرة بتقييم تدويل الأعمال للشركات الناشئة المستفيدة ومدى جاهزيتها للمستثمرين.

بناءً على هذه التقييمات، قام المركز بتكليف مواد التدريب لتشمل تدريباً على إدارة الأزمات ودعمًا استشاريًا افتراضيًا فرديًا بشأن تعديل العمليات أثناء جائحة كوفيد-19. تلقت الشركات الناشئة وموظفوها الذين كانوا يعملون من المنزل جزم بيانات للإنترنت.

تلقى أكثر من 1000 من رواد الأعمال الرقميين ومؤسسي الشركات الناشئة، بما في ذلك ما يقرب من 300 امرأة و 700 شاب، هذا التدريب المعدل من خلال ندوات عبر الإنترنت، ودورات تدريبية جماعية عبر الإنترنت، وتدريب افتراضي فردي. تم توفير التدريب على بناء الشبكات والقدرات لسنة محاور تقنية.

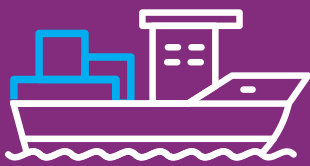
كان هناك أيضًا تركيز مُعدّل على المشاركة في العديد من الأحداث الدولية الافتراضية بين الشركات وبعضها (B2B). تمثّل أحد هذه الأحداث في ساحة إفريقيا (AfricaArena)، حيث أسفرت مسابقة في إطار مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا عن حصول سبعة مستفيدين على جائزة قيمتها 10,000 من نقاط الائتمان لدى خدمات أمازون للإنترنت (Amazon Web Services)، بالإضافة إلى دعم تنفيذ أنشطة تطوير الأعمال.

النتائج

أدى العرض المعدّل لخدمات مبادرة المسار السريع للتقنية لإفريقيا إلى نتائج مفيدة في عام 2020. وقّع المشاركون صفقات تجارية بقيمة 181,000 دولار أمريكي خلال فعاليات لقاءات الشركات مع الشركات والتوفيق بينها، وحشدت الشركات الناشئة ما مجموعه 800,000 دولار أمريكي من الاستثمارات. صممت/ أدخلت أكثر من 100 شركة ناشئة في مجال التقنية، بما في ذلك 30 شركة تقودها نساء، تغييرات على خطط تدويل أنشطتها.

مشروع تمحور

ابتكار المساعدات الفنية للوصول إلى المجتمعات المتضررة من النزاع في كولومبيا



73 مليون طن

من الليمون التاهيتي صُدرت
في غضون ثلاثة أشهر



104

من مُنتجي الليمون التاهيتي تم ربطهم
بمُصدّرين



51

مُنْتَجاً حصلوا على
شهادة تصدير واحدة على الأقل

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



10 الحد من أوجه
عدم المساواة



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



المُمولون

الاتحاد الأوروبي، كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد

"يقدم مركز التجارة الدولية استراتيجيات تسويق مبتكرة تستند إلى واقع هذه المناطق الريفية، وتهدف إلى زيادة دخل المزارعين وتحسين سبل العيش."

- رينيه ألكون، مدير مشروع بمركز التجارة الدولية.

أثناء الإغلاق، عمل فريق المشروع بشكل وثيق مع منظمات المزارعين لتجميع وتطوير وإنهاء العملية اللازمة للخضوع لإجراءات التدقيق بشأن شهادات الجودة. بعد فترة وجيزة من انتهاء الإغلاق الذي دام ستة أشهر، حصل 51 مزارعاً على شهادات تصدير رسمية من المعهد الزراعي الكولومبي. وبالمثل، تمكّن 17 مزارعاً من تجديد اعتمادهم بشأن المواد العضوية، بينما حاز 13 مزارعاً شهادة GlobalG.A.P.

بعد الحصول على هذه الشهادات، قام 104 مزارعاً، تمثلهم ست جمعيات للمزارعين، بالتوقيع على صفقات تصدير تجارية جديدة وأكثر ربحية بشكل ملحوظ. كان سعر بيع الكيلوجرام من المنتج في سوق التصدير ضعف السعر المحلي الذي يدفعه الوسطاء تقريباً. تضمنت إحدى صفقات التصدير هذه 73 طناً مترياً من ليمون تاهيتي إلى منطقة البحر الكاريبي عبر شركة التصدير الكولومبية Frutales Las Lajas. في الفترة من أكتوبر إلى ديسمبر 2020، بلغت قيمة الليمون المُصدّر 11,500 دولار أمريكي. بلغ سعر التصدير المدفوع \$1082 بيزو كولومبي/ كجم مقابل \$582 بيزو كولومبي/ كجم في المتوسط دفعه الوسيط المحلي. ويعني ذلك فرقاً قدره \$500 بيزو كولومبي/ كجم للمنتج - أي زيادة بنسبة 86% في الدخل.

النتائج

بالإضافة إلى الحصول على أسعار أفضل، يساعد المشترون الذين يتحلون بالمسؤولية المزارعين في استراتيجيات مُحسنة للوجستيات، وجوانب إدارة التدفق النقدي والجودة. أدى هذا الزخم إلى زيادة الاهتمام بالزراعة كمصدر مستدام للرزق، فضلاً عن التزام أكبر من قِبَل جمعيات المزارعين.

الروابط

- صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/PUEDE/>
- السلام والوحدة من خلال التنمية الإنتاجية والتجارة (فيديو)
<https://www.youtube.com/watch?v=geJT0WWMBzM>
- مجموعة مشروع PUEDE في كولومبيا على فيسبوك
<https://www.facebook.com/groups/275485066831811/>
- صفحة مشروع الصندوق الاستثماري الأوروبي على الإنترنت (بالإسبانية)
<https://www.fondoeuropeoparalopez.eu/project/colombia-puede/>

تعد كولومبيا أحد أكثر البلدان تنوعاً في العالم، حيث تتمتع بأراضي خصبة وموارد وفيرة. خضعت البلاد لواحدة من أطول النزاعات المسلحة في التاريخ، والتي دمّرت سبل العيش - لا سيما في المناطق الريفية. في نوفمبر 2016، وبعد مفاوضات مطولة، وقّعت الحكومة الكولومبية والقوات المسلحة الثورية الكولومبية (FARC) الاتفاقية النهائية لإنهاء الصراع وبناء سلام مستقر ودائم. لدعم جهود بناء السلام، تلقت كولومبيا مساعدة فنية ومالية من مجتمع التعاون الدولي، وخاصةً من الاتحاد الأوروبي، من خلال الصندوق الاستثماري للاتحاد الأوروبي لكولومبيا (EUTF).

الهدف العام لهذا الصندوق هو تحقيق سلام دائم ومستدام من خلال تحسين الظروف المعيشية في المناطق الأكثر تضرراً من النزاع المسلح (ZOMAC). منذ عام 2018، يوفر الصندوق الاستثماري للاتحاد الأوروبي لكولومبيا التمويل لمشروع PUEDE التابع لمركز التجارة الدولية في كولومبيا، والذي يسعى إلى تعزيز دخل 2,000 من صغار المنتجين للليمون وجوز الهند والكاكاو التاهيتي في أربع بلديات بمناطق ZOMAC في مقاطعة نارينيو.

بالتعاون مع 20 اتحاداً للمزارعين المحليين، يقدم مركز التجارة الدولية برامج الاستدامة وشهادات الجودة، ويحدد الفرص التجارية القابلة للتنفيذ، ويسهل الوصول إلى المساعدة الفنية والبنية التحتية، ويُعزّز قدرات ومهارات كِلِّ من المنتجين والجمعيات.

المحور

في دراسة مسحية لتأثير جائحة كوفيد-19 على المزارعين المشاركين في المشروع، أفاد 83% منهم بمواجهة صعوبات في الوصول إلى الغذاء، بينما لم يتمكن عددٌ مماثل من الحصول على معدات الحماية الشخصية. عانى ما يصل إلى 62% من الخسائر المالية، وأبلغ 47% عن زيادة تكاليف الإنتاج المتعلقة بالقوى العاملة وتوريد الإمدادات الزراعية. كما وجد 69% آخرون صعوبةً في النقل للأفراد والمنتجات على حدٍ سواء، ويرجع ذلك أساساً إلى ندرة المركبات. علاوةً على ذلك، أشار المزارعون إلى زيادة الجريمة المنظمة التي تنطوي على إنتاج المخدرات غير المشروعة.

في هذا السياق الهش والآثار السلبية لجائحة كوفيد-19، عمّق مركز التجارة الدولية التزامه تجاه منطقة نارينيو. أعاد مشروع PUEDE في كولومبيا تخصيص جزء من موارده لتوفير الإغاثة الطارئة لـ 1,339 أسرة في شكل أغذية ومعدات للحماية الشخصية.

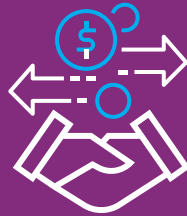
أعاد المشروع تصوّر استراتيجيته الخاصة بالمساعدة الفنية بشأن شهادات التصدير واعتمد أساليب جديدة للتدريب. تضمن ذلك استخدام التحديات المبتكرة على وسائل التواصل الاجتماعي والمسابقات الصغيرة بين المنتجين، بالإضافة إلى التغطية الإذاعية المحلية بعنوان "العودة إلى الأساسيات" في المناطق التي يكون الاتصال فيها ضعيفاً. ساهمت الأنشطة في تعزيز مشاركة المُنتجين وتحسين جودة منتجاتهم.

ربط الشركات الأوكرانية الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بالأسواق المحلية وسلاسل القيمة



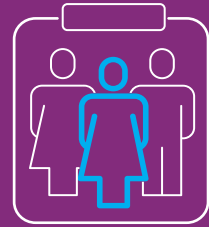
شركتان

أرسلنا بشحناتهما الأولى من التفاح
الأوكراني الطازج إلى لاتفيا والسويد



807

اتصلاً تجارياً أجرتها الشركات المستفيدة
من المشروع مع الشركاء المحتملين أثناء
المعارض التجارية



60%

تقريباً من الهيكل الإداري للمزارع
الأوكرانية حالياً
من النساء

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



9 الصناعة والابتكار
والهيكل الأساسية



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد





3



2



1

1. و 2. و 3. أولها شكريلياك، صاحبة شركة Fresh Salat، أوكرانيا

السياق

في أوكرانيا، أدى الإغلاق إلى التضييق على الأسواق الراضخة، ما أثر بصورة خاصة على صغار المنتجين. مع إغلاق الأسواق المحلية للبيع بالجملة، واجه المزارعون الذين ليس لديهم عقود أو اتصالات بشبكات التجزئة الوطنية صعوبات في بيع منتجاتهم. يساعد مشروع مركز التجارة الدولية "ربط الشركات الصغيرة والمتوسطة الأوكرانية في قطاع الفواكه والخضروات بالأسواق العالمية والمحلية وسلاسل القيمة" المزارعين على جسر هذه الفجوة.

يعمل المشروع على دمج الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في قطاع الفاكهة والخضروات في سلاسل القيمة المحلية والعالمية. ويشمل ذلك إنتاج السلع وفقاً لمتطلبات الأسواق الأجنبية، مع التركيز على الاتحاد الأوروبي، وعلى القدرات المعززة لمنظمات دعم الأعمال التجارية لتقديم خدمات عالية الجودة لدعم الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة. تُربط الشركات المشاركة بالعديد من المعارض التجارية الدولية، والزيارات الدراسية، والورقات التدريبية التي ينظمها مركز التجارة الدولية والمشاريع الدولية الأخرى.

المحوّر

تكيّف المشروع بسرعة، وأجرى فريقه مسوحات لجمع البيانات حول كيفية تأثير جائحة كوفيد-19 على قطاع الفاكهة والخضروات في أوكرانيا. بناءً على النتائج، تم تطوير توصيات الاستجابة لتُنفذ من قِبَل السلطات المحلية من أجل مساعدة الشركات على التعافي.

قام مركز التجارة الدولية أيضاً بتكييف محتوى التدريب وتحويل الندوات والعروض التقديمية والمناقشات المخطط لها إلى منصات عبر الإنترنت. استفاد ما يقرب من 40 شركة من المشورة الفردية، والتدريب على تطوير مواد التسويق، والتفاعل مع المشتريين الدوليين، والتفاوض على صفقات جديدة. قدّم مركز التجارة الدولية أيضاً تدريباً لضمان امتثال عمليات الإنتاج للمعايير الدولية لسلامة الأغذية، مثل معيار GlobalG.A.P، وتقييم المعايير الدولية لسلامة الممارسات الاجتماعية، ونقاط التحكم الحرجة في تحليل المخاطر (HACCP).

شاركت الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، التي تُعدّ هذه الأمور جديدة بالنسبة للكثير منها، في المعارض التجارية الافتراضية والزيارات الدراسية، وقد نظم المشروع اجتماعات افتراضية بين الشركات والشركات المشاركة خلال المعارض التجارية.

"في بداية الحجر الصحي، تلقينا 10-20 طلباً كحد أقصى عبر الإنترنت. بفضل مشروع مركز التجارة الدولية والاتصالات من خلال موقعنا على الويب وصفحتنا على فيسبوك، تجاوزنا 100 طلب في اليوم."

أولها شكريلياك، صاحبة شركة Fresh Salat، أوكرانيا

النتائج

تمكّن المشاركون من تجاوز الأزمة في عام 2020 بفضل روابط السوق ودعم التدريب على التسويق عبر الإنترنت الذي تلقّوه من خلال المشروع. وسّعت بعض الشركات من مخزونها واجتذبت مشتريين جدد. قام الكثير من الشركات، من بينها شركة Fresh Salat من منطقة Zaporizhzhya، بترقية مواقعها على الإنترنت وتحوّلت بنجاح إلى المبيعات عبر الإنترنت. تعاونت شركة Fresh Salat مع مزارعين آخرين لتشكيل قطع أرض لإنتاج السلع وتوفير صناديق مختلطة للمنتجات الطازجة لتسليمها. كما طوّرت الشركة عبوة جديدة لخضروات السلطة والخضروات الطازجة تحمل علامة تجارية، والتي تُشحن الآن مباشرةً من المزارع إلى منازل المستهلكين.

عمل المُصنّعون الآخرون على تعزيز مهارات الاتصال عبر الإنترنت. قامت شركة USPA FRUIT بترقية موقعها على الإنترنت لتسهيل التواصل مع مشتريي الجملة من خلال توفير كتالوج عبر الإنترنت يتضمّن أوصافاً كاملة لكل نوع من أنواع التفاح المعروضة. للحصول على عرض دقيق للأسعار، يمكن للمشتري أن يختار على الفور العبوة، والوجهة، والكمية لنوع معينة. بدلاً من ذلك، يمكنه طلب واستلام عروض أسعار لجميع الأصناف.

الروابط

▪ أول شركة في أوكرانيا لتجميع منتجي التفاح
<https://uspafruit.com/apples/>

▪ VitaminBox.com.ua
<https://vitaminbox.com.ua/eng#rec204688375>

تمكين النساء والشباب للمشاركة في التجارة الشاملة والخضراء

زيادة التجارة وحدها لا تكفي لتحسين سبل العيش. لا تصل فوائد نمو التجارة بالضرورة إلى الفئات الضعيفة، وقد تُحمّل البيئة تكاليف باهظة. في عام 2020، أدت الجائحة وأزمة المناخ الموجودة من قبل إلى تفاقم التحديات التي تواجه البلدان والمجتمعات الأكثر ضعفاً. ضاعفت الأزمة من أوجه عدم المساواة القائمة وخلقت تحديات جديدة للمرأة في التجارة أيضاً.

لدعم الفئات الأكثر ضعفاً، مَحَوَّر مركز التجارة الدولية برامجه الرئيسية للتركيز على التمكين الاقتصادي للمرأة؛ وتعزيز روح المبادرة لدى الشباب؛ وربط المجتمعات الفقيرة بسلاسل القيمة؛ وتعزيز التجارة الخضراء.

في عام 2020، واصل برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة تمكين ودعم النازحين، والمهاجرين، واللاجئين، والنساء، والمُنْتَجِبِين المُهْمَمِّشِينَ. عَزَّزَت مبادرة الأزياء الأخلاقية (EFI) التابعة للبرنامج الاستدامة الدائرية وسلاسل التوريد الخالية من الكربون. كما ترأست المبادرة تحالف الأمم المتحدة للأزياء المستدامة، حيث قادت الطريق لتحديد دور الأمم المتحدة في تغيير مسار الموضة لتصبح محركاً لأهداف التنمية المستدامة. في عام 2020، تجاوزت مشاريع مبادرة الأزياء الأخلاقية التوقعات. في أفغانستان، تم إيجاد 6,527 وظيفة (مقارنةً بالمستهدف البالغ 2,000 وظيفة)، وتحققت مبيعات تجاوزت قيمتها 3.1 مليون دولار أمريكي. شكلت مشاريع المبادرة في أوزبكستان وطاجيكستان الأساس لمشروع مشترك جديد بين مركز التجارة الدولية واليونيسكو في فيرغيزستان، وكازاخستان، وتركمانستان. أفاد "استديو المشاريع" (Venture Studio) الجديد لمبادرة الأزياء الأخلاقية ستة أعمال تجارية جديدة تقودها سيدات.



2



1

1. أوزارا طاجيكستان، الحرف اليدوية الطاجيكية التقليدية، مبادرة الأزياء الأخلاقية 2. تعاونية النساء النساجات، كينيا، مبادرة التجارة النسائية SheTrades في بلدان الكومونولث

نظرًا لاضطراب التجارة الدولية، أصبحت الأسواق المحلية أكثر أهمية للعديد من الشركات التي تفقدها النساء. في بنغلاديش، ونيجيريا، وزامبيا، وغامبيا، أطلقت مبادرة التجارة النسائية SheTrades دليلًا جديدًا عمليًا المنحى لتحقيق نظم للمشتريات تراعي منظور النوع الاجتماعي. تضمّن الدليل تقييم السياق الحالي، وتحديد العوائق التي تواجه المرأة، وخيارات السياسات لمعالجة هذه العوائق، وخطوات ضمان إشراك المرأة. الآن، أصبح لدى واضعي السياسات، ومسؤولي المشتريات، وجمعيات الأعمال الأدوات اللازمة لتصميم خارطة طريق ومراقبة التقدم.

بالتعاون مع برنامج التقارب الاجتماعي والعمالي (SCLP)، واصل برنامج التجارة من أجل التنمية المستدامة (T4SD) تطوير منصة لتقاسم التدقيقات الاجتماعية/التدقيقات بشأن العمالة، البوابة، والتي تم توفيرها افتراضياً لأكثر من 1500 مستفيد في 30 بلداً. كما نظم مركز التجارة الدولية قمة التجارة الجيدة حول كيفية بناء سلاسل قيمة أكثر صموداً وشمولية واستدامة بعد الجائحة. استقبلت القمة جمهوراً عريضاً تجاوز قرابة الـ 2,000 مشارك من 92 دولة، وضمت مجموعة من أصحاب المصلحة من مجتمع التجارة والتنمية، ورجال الأعمال، وقادة الأعمال، والمسؤولين الحكوميين.

تمكين المرأة في التجارة

الممولون لمجال التركيز 5 في عام 2020: تعزيز وتعميم التجارة الشاملة والخضراء

الممولون للصندوق الاستثماري مركز التجارة الدولية - النافذة 1

بلجيكا، كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، آيسلندا، أيرلندا، النرويج، السويد

الممولون لمشاريع محددة

الاتحاد الأوروبي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، كوريا، ألمانيا، سويسرا، هولندا، الصندوق الاستثماري متعدد الشركاء (MPTF)، اليابان، مؤسسة خدمة الطرود المتحدة (UPS)، منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك)، صندوق التنمية الدولية، المجلس النرويجي للاجئين، الإطار المتكامل المُعزّز، السويد، فنلندا، منظمة ChileCarne، مبادرة الزراعة المستدامة (منصة SAI)، Chocobal/ Coop Genossenschaft، الولايات المتحدة، منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، شركة Mary Kay، البنك الدولي، أستراليا، مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (UNCTAD)، المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة، فرنسا، شركة Finance in Motion، صندوق الأمم المتحدة لتنمية رأس المال (UNCDF)، الاتحاد الأوروبي لمصنعي المواد الغذائية المُركّبة، المنصة السويسرية للكاكاو المُستدام

طوّرت مبادرة التجارة النسائية SheTrades، وهي برنامج تمكين المرأة في التجارة التابع لمركز التجارة الدولية، مجموعة أدوات لإدارة الأزمات المرتبطة بجائحة كوفيد-19 تضمنت خطة عمل لتحقيق الصمود والتعافي، ومجموعة من الأدلة ذات الصلة لتخطيط الأعمال وصنع القرارات، ومراجع بشأن الموارد اللازمة عبر الإنترنت. قامت مبادرة التجارة النسائية SheTrades أيضاً بتوسيع أنشطة بناء القدرات مع شركاء من القطاع الخاص وأطلقت في المنتدى الاقتصادي العالمي في دافوس صندوق "تعاونية" المساعدة والإغاثة في كل مكان" - مبادرة التجارة النسائية (CARE-) SheTrades) للتأثير، بقيمة 75 مليون دولار أمريكي. رغم التحديات اللوجستية، نجحت مبادرة التجارة النسائية SheTrades في إنشاء محورين جديدين: أحدهما في الفلبين والآخر في ترينيداد وتوباغو، لضمان الدعم المحلي للمرأة في مجال الأعمال.

في بنغلاديش وغانا وكينيا ونيجيريا، واصلت مبادرة SheTrades في بلدان الكومونولث - الممولة من مكتب الشؤون الخارجية والكمونولث والتنمية في المملكة المتحدة - دعم الشركات التي تفقدها النساء لتحقيق النمو والتصدير إلى الأسواق الدولية. ونتيجة لذلك، أبلغت 1,565 شركة تفقدها النساء عن زيادة قدرتها التنافسية وصمودها في مواجهة الجائحة، وحققت مبيعات دولية بأكثر من 30 مليون جنيه إسترليني بدعم من المشروع. علاوة على ذلك، تدعم مبادرة SheTrades أكثر من 40 جمعية أعمال للسيدات الإفريقيات لضمان أن تقدم اتفاقية التجارة الحرة القارية الإفريقية (AfCFTA) فوائد للنساء المُتجات، ولتأسيس شبكة قارية قوية.

تقوية الأعمال التجارية الزراعية الصغيرة في باكستان



10

مزارعات

بدان بيع الحليب عبر الهواتف المحمولة التي وفّرها مشروع النمو من أجل النهوض بالريف وتحقيق التقدم المُستدام



300 <

امرأة تلقت معونة من علف للماشية



10 000 <

طائر داجن وُزعت على 2,000 أسرة معيشية



60 000 <

تطعيم للماشية



8 العمل اللائق ونمو الاقتصاد



5 المساواة بين الجنسين



1 القضاء على الفقر

الجهة الممولة
الاتحاد الأوروبي



تشكل الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة الجزء الأكبر من الأعمال التجارية في باكستان، وينبغي أن تتوسع لخلق فرص عمل وتحقيق نمو اقتصادي عريض ومستدام. تتوفر للثروة الحيوانية والبستنة، اللتين تمثلان 70% من الزراعة ذات القيمة المضافة، إمكانيات قوية بشكل خاص للنمو والتكيف مع المناخ وزيادة مشاركة المرأة.

في باكستان، يعمل مشروع النمو من أجل النهوض بالريف والتقدم المستدام (GRASP) على تعزيز الأعمال التجارية الزراعية الصغيرة وتحسين البيئة المؤسسية والسياساتية للشركات الصغيرة. بتمويل من الاتحاد الأوروبي، يهدف هذا المشروع إلى الحد من الفقر في باكستان من خلال تقديم الدعم على جميع المستويات لسلاسل القيمة للبستنة والثروة الحيوانية في مقاطعتي بلوشستان والسند.

رغم مساهمتين الحاسمة في الزراعة، والأمن الغذائي، والتغذية، تعاني المزارعات من عوائق اجتماعية، ومعلومات خاطئة، ووصول محدود إلى طرق العمل الحديثة. علاوةً على ذلك، تعرّضت المزارعات للحرمان بشكل غير متناسب عندما ضربت جائحة كوفيد-19 باكستان، حيث ازداد عبء الرعاية غير مدفوعة الأجر والعمل المنزلي على النساء. أدت تدابير الإغلاق الوطنية، التي طبقت أيضاً على أسواق الثروة الحيوانية، إلى تباطؤ اقتصادي أسفر عن خسارة مالية كبيرة للنساء من أصحاب الحيازات الصغيرة في قطاع الزراعة. فقد العديد من النساء وظائفهن ودخلهن رغم جزم تحفيز الأعمال التجارية المعمول بها.

المحوّر

بناءً على النتائج والمشاورات مع منظمات المزارعين وغرفة التجارة والمسؤولين الحكوميين، طُوّر مشروع النمو من أجل النهوض بالريف والتقدم المستدام استجابةً لجائحة كوفيد-19 ركزت بشكل خاص على دعم المزارعات في مناطق مختارة في المقاطعتين الريفيتين.

على المدى القصير، قدّم المشروع المدخلات الزراعية الطارئة للمنتجين، والتي تضمنت اللقاحات الحيوانية، والأعلاف، والأدوات الزراعية، والمعدات، والبذور، والأسمدة، وكذلك التدريب على صحة وتغذية الثروة الحيوانية. تسلّمت المزارعات هواتف محمولة وتلقّين تدريباً على التجارة الإلكترونية وتقنيات البيع لتعليمهن فرصاً جديدة في السوق. كما عقد المشروع جلسات إعلامية لرفع مستوى الوعي بين المزارعين بشأن خطط الدعم التي تُموّلها الحكومة.

ضمن الاستجابة متوسطة الأجل، أقام المشروع تنسيقاً فعالاً بين الإدارات الحكومية، ودعم تدابير السياسات والتوصيات لتحقيق التنمية الريفية والزراعية، ووفّر المعدات وبناء القدرات من أجل إضافة القيمة والمعالجة.

"رغم أنني أعتني بالحيوانات طوال حياتي، كانت هذه هي المرة الأولى التي تعلمت فيها الطرق المناسبة لإطعامها."

خدا ديني، مزارعة من قرية عبد القادر خان لاشري

النتائج

تلقت الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في السند وبلوشستان مدخلات زراعية لمواصلة العمليات التجارية خلال الجائحة. قدّم المشروع البذور والأسمدة والمواد الأخرى إلى 1,330 شركة، من بينها 752 شركة تديرها نساء. تم تدريب 310 شركة تقودها نساء على صحة الماشية والتغذية وإضافة القيمة إلى المنتجات والخدمات. كما وُزّع أكثر من 60,000 لقاح للماشية. دعم المشروع النساء لبدء أعمال الدواجن المنزلية، وتلقّت مجموعة من المزارعات 10,000 طائر داجن، وأجهزة محمولة، وتدريباً على التجارة الإلكترونية لتحسين الاتصال بالأسواق.

لزيادة الوعي بتدابير السلامة والوقاية من الأمراض، أصدر المشروع أكثر من 3,000 إعلان عبر منصات وسائط مختلفة، تستهدف كلاً من منظمات دعم الأعمال التجارية والشركات الصغيرة والمتوسطة. علاوةً على ذلك، تلقّى 2,500 شخص تدريباً على الوصول إلى التمويل وعلى الخطط الحالية التي قدمتها حكومة باكستان لدعم الأعمال التجارية أثناء جائحة كوفيد-19.

الروابط

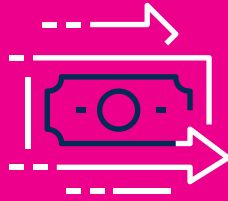
- صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/GRASP/>
- مجموعة مشروع النمو من أجل النهوض بالريف وتحقيق التقدم المستدام (GRASP) على فيسبوك
<https://www.facebook.com/groups/1097343917347186>

الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في طليعة سلاسل القيمة المستدامة والموثوقة



19 طناً

من الحبوب الخالية من الجلوتين صُنِّرت إلى هولندا نتيجة الحصول على شهادة الزراعة العضوية



< 800 000

دولار أمريكي

استُخدمت لتمويل ثلاث شركات كينية من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة لتنفيذ تدابير الصمود المناخي



1000 من الشركات

الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة

تم ربطها بـ 40,000 موظف لتنفيذ ممارسات الأعمال المستدامة

12 الاستهلاك والإنتاج المسؤولان



8 العمل اللائق ونمو الاقتصاد



2 القضاء التام على الجوع



الممولون والشركاء

بلجيكا، كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد

“لا غنى للشركات الصغيرة والمتوسطة المشاركة في سلاسل القيمة للأغذية الزراعية للتصدير إلى الأسواق الدولية عن هذا المشروع. إنه يعطي الشركة رؤيةً واتجاهاً واضحين.”

المدير، شركة إنتاج خضروات الفاكهة الاستوائية المحدودة

الأيرلندية، والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، والبنك الدولي في لاوس، بالإضافة إلى برنامج الابتكار البيروفي (Innovate Peru) بقيادة وزارة الإنتاج. بحلول نهاية عام 2020، حصلت ثمانية من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة من غانا ولاوس وفيتنام وبيرو على شهادة الاستدامة الخاصة بها. من بينها، حدّدت شركة Amaati Company Limited من غانا الثغرات التي كانت تحول دون حصولها على الشهادة، وصاغت خطة عمل، وتلقّت منحة لتغطية 80% من تكاليف الاعتماد وحصلت على شهادة الزراعة العضوية من الاتحاد الأوروبي. شحنت الشركة أول 19 طناً مترياً من حبوب الإفطار DIM Fonio الخالية من الجلوتين التي تُنتجها، والتي أصبحت الآن معتمدة عضويًا، إلى هولندا.

في كينيا، مولت 11 شركة من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة تنفيذ استراتيجياتٍ للصدوم المناخي ذاتياً، بكلفة إجمالية تجاوزت 700,000 دولار أمريكي. نفذت ثلاث شركات كينية أخرى من الشركات الصغيرة والصغيرة جداً والمتوسطة استراتيجيات مماثلة بدعم من تمويل خارجي بلغ مجموعه أكثر من 800,000 دولار أمريكي. كان هذا هو الحال بالنسبة لشركة Miyonga Fresh Greens، التي حصلت على تمويل من الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ)، ومكتب الشؤون الخارجية والكونولت والتنمية في المملكة المتحدة (FCDO)، وصندوق كينيا التحفيزي للتوظيف. تلقت كلٌّ من شركة Vert Limited وشركة Kentaste تمويلًا من صندوق AgriFi Kenya Challenge Fund لكينيا التابع للاتحاد الأوروبي لدعم تنفيذ تركيبات الشبكة الشمسية المُصغرة وشراء الشتلات المُقاومة للجفاف لتوزيعها على المزارعين، على التوالي.

بدأ أكثر من 20 شركة من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة تنفيذ ممارسات إنتاج دائري ذات كفاءة في استخدام الموارد تتراوح من ترقية الآلات إلى اعتماد المزيد من الخيارات المُوفّرة للطاقة والمياه، مثل الغلايات التي تعمل بالكتلة الحيوية، وتقليل مخلفات الإنتاج وإعادة تدويرها. في بيرو، حققت شركة Pebani SA المستفيدة التي تقوم بتسويق النباتات الطبية، والأغذية الفائقة، والزيوت، والراتنجات من جبال الأنديز وغابات الأمازون المطيرة، على الفور وفوراتٍ بنسبة 5% في نفقاتها الشهرية لاستهلاك المياه والطاقة.

أظهرت النتائج التي تحققت في إطار محاور "الصدقة مع البيئة من أجل المنافسة" في عام 2020 كيف عززت الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة قدرتها التنافسية من خلال توفير التكاليف، وزيادة الإنتاجية، والوصول إلى التمويل والأسواق عند تنفيذ الممارسات الخضراء للأعمال التجارية.

الروابط

بوابة الاستدامة

<https://www.sustainabilitygateway.org/hubs-landing/>

يجب أن تكون الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في طليعة التحول الاقتصادي الأخضر نظراً لتأثرها سلباً بتغير المناخ، والتدهور البيئي، وفقدان التنوع البيولوجي. الجدوى الاقتصادية للتحول الأخضر للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة واضحة للعيان. ومع ذلك، فرغم فهم هذه الشركات للتكاليف المتضمنة والفوائد ذات الصلة، فإنها غالباً ما تحتاج إلى التوجيه والدعم لتطوير المعرفة والقدرات اللازمة لصياغة وتنفيذ مجموعة الإجراءات الصحيحة.

في إطار جدول الأعمال لإعادة البناء بشكل أفضل بعد الجائحة، بدأ المشترون الدوليون في تعزيز قاعدة مورديهم، مدفوعين بالحاجة إلى إنشاء سلاسل قيمة قابلة للتتبع، ومُستدامة، وموثوق بها، ويُعوّل عليها.

المحور

استجابت محاور "الصدقة مع البيئة من أجل المنافسة" (GreenToCompete) التابعة لمركز التجارة الدولية بحلول أدوات متكاملة للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة لفهم فوائد ممارسات الأعمال المستدامة بشكل أفضل وبناء قدراتها على تنفيذ استراتيجيات أعمال شاملة تتسم بالكفاءة في استخدام الموارد. تعمل محاور "الصدقة مع البيئة من أجل المنافسة" كمتاجر شاملة للشركات الصغيرة والمتوسطة لتطوير وتنفيذ ممارسات الأعمال التجارية الخضراء، وزيادة الوصول إلى التمويل الأخضر والأسواق الدولية للمنتجات المُستدامة.

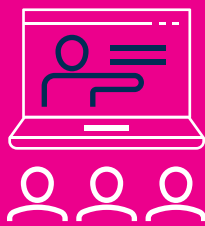
تشارك المنظمات المحلية لدعم الأعمال التجارية في إدارة هذه المحاور، وتضم هذه المنظمات هيئة ترويج الصادرات في غانا، ومركز الابتكار المناخي وجامعة سترانمور في كينيا، وغرفة لاوس الوطنية للتجارة والصناعة، ومركز المشروعات الزراعية النيبالية، ورابطة المصدرين البيروفيين، وهيئة ترويج التجارة في فيتنام (VIETRADE).

من خلال برامج التدريب، والتعلم الإلكتروني، والندوات الفنية عبر الإنترنت لمدة عامين، يوفر مركز التجارة الدولية ومنظمات دعم الأعمال التجارية بشكل مشترك التدريب على الصمود المناخي، وكفاءة الموارد، والإنتاج الدائري، ومعايير الاستدامة الطوعية، وموضعة المنتجات المستدامة دولياً، والوصول إلى التمويل الأخضر.

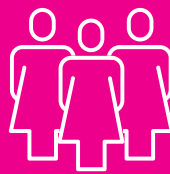
النتائج

تمكّنت أكثر من 200 شركة من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، تضم 8,500 موظف بدوام كامل وتمثل 60% من الشركات المملوكة للنساء، من تحسين قدراتها على تنفيذ ممارسات الأعمال التجارية المستدامة. من بين هذه الشركات، بدأت 50 شركة في مجال الأغذية الزراعية عملية الحصول على شهادة اعتماد وفقاً لمعيار الاستدامة الطوعي، بما في ذلك ممارسات الزراعة العضوية لوزارة الزراعة الأمريكية أو الاتحاد الأوروبي، وممارسات التصنيع الجيدة، وFair Trade، وGlobal Gap، ومن بين تلك الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة التي تسعى للحصول على شهادة اعتماد، تلقت 13 شركة منحاً لتمويل عملية الحصول على الشهادات قَدّمتها الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ) في غانا، ومرفق مساعدة الأعمال التجارية المدعوم من المعونة الأسترالية، والمعونة

مبادرة التجارة النسائية SheTrades: شبكة متنوعة لمساعدة الأعمال التجارية التي تقودها النساء على التوسع



95% من المُدْرِبين من شركة Twill أفادوا بتحصيل فهم أفضل للشركات الصغيرة والمتوسطة والاختناقات التي تعاني منها، بينما ازداد فهم **86%** منهم للأسواق النامية



94% من رائدات الأعمال أفدن عن تحسّن العمليات التجارية والقدرة على الصمود أمام جائحة كوفيد-19



29 رائدة أعمال من نيجيريا، والهند، وكينيا، والمكسيك

17 عقد الشراكات لتحقيق الأهداف



8 العمل اللائق ونمو الاقتصاد



5 المساواة بين الجنسين



الممولون والشركاء

بلجيكا، كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد؛ شركة Twill التابعة لمارسك



يغلب على الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة أن تكون أكثر مرونة من الشركات الكبيرة، ولكنها تواجه قيوداً شديدة على الموارد تجعلها أكثر ضعفاً أثناء أزمة من نوع جائحة كوفيد-19. ينبع هذا الاستنتاج من الدراسة المسحية التي أجراها مركز التجارة الدولية لتأثير جائحة كوفيد-19 على الأعمال التجارية وشملت 4,467 شركة في 132 بلداً.

من غير المرجح أن تتحمل الشركات الصغيرة الاضطرابات الخطيرة في سلاسل التوريد نتيجة الجائحة. غالباً ما تكون التداعيات أكثر قسوة على الشركات المملوكة للنساء، والتي تمثل واحدة فقط من كل خمس شركات مُصدّرة. من المرجح أن تواجه الشركات المملوكة للنساء عقبات أمام التجارة ويقل احتمال حصولها على دعم تجاري ومالي.

المحوّر

صعدت مبادرة مركز التجارة الدولية للتجارة النسائية SheTrades، من خلال شبكتها المتنوعة من الشركاء، من دعمها لرائدات الأعمال أثناء الجائحة. فقد عززت إدراج المرأة في سلاسل التوريد، وحسّنت وصولها إلى المعلومات، وسهّلت استخدام التقنيات والأدوات الرقمية، ووفّرت التدريب لتنمية المهارات وبناء القدرات، وأطلقت منتجات مالية مخصّصة لدعم رائدات الأعمال.

كانت شركة Twill التابعة لمارسك، وهي خدمة لوجستية جديدة للشحن مصممة خصيصاً للشركات الصغيرة والمتوسطة، إحدى الشركاء في هذا العمل. منذ بدء تعاونهما في عام 2018، شاركت كلٌّ من مبادرة التجارة النسائية SheTrades وشركة Twill في تقديم المساعدة الفنية، والتدريب عبر الإنترنت، وتوفير معدلات خصم خاصة لدعم رائدات الأعمال، ما عزّز استعدادهن التجاري، ودعم حلول سلاسل التوريد، وفتح المجال أمامهن للوصول إلى الأسواق. مع اندلاع جائحة كوفيد-19، توقفت الشراكة مؤقتاً لتقييم النهج الأنسب لدعم الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة ورائدات الأعمال. وكان الاستنتاج أن نهج "مقاس واحد يناسب الجميع" لن يكون كافياً. لذا كان من الضروري تقديم مساعدة مصممة ومخصّصة حسب الطلب لتمكين النساء من إعادة توجيه أعمالهن، ووضع خطة عمل تكيّفية، وتقليل المخاطر.

قام برنامج التعاون بين مبادرة مركز التجارة الدولية للتجارة النسائية SheTrades وشركة Twill بتطوير وتنفيذ برنامج تدريبي مصمّم خصيصاً لتعزيز استجابة الأعمال التجارية والقدرة على الصمود لدى رائدات الأعمال. في إطار المبادرة، تلقت رائدات الأعمال تدريباً فردياً من موظفي شركة Twill.

أطلق البرنامج التجريبي لمدة أربعة أسابيع في أوائل عام 2020. على إثر نجاحه، استفاد ما يقرب من 30 من رائدات الأعمال من نيجيريا، والهند، والمكسيك، وكينيا من برنامج لاحق مدته ثمانية أسابيع. أوكلت مهمة تدريب كل رائدة من رائدات الأعمال إلى مُدرّب من شركة Twill، وعمل الاثنان معاً على التعامل مع تحديات مُحدّدة مسبقاً تتعلق بجائحة كوفيد-19، بما في ذلك الخدمات اللوجستية، والمبيعات، والتجارة الإلكترونية، والموارد البشرية، والتسويق.

"في شركة Twill، نسعى لجعل التجارة ميسورة ويسهل الوصول إليها - بحيث يمكن لعدد أكبر من الأشخاص والشركات والمجتمعات أن يكونوا جزءاً من نظام عالمي وشامل للتجارة."

آن-صوفي زيرلانغ كارلسن، الرئيسة التنفيذية لشركة Twill التابعة لمارسك

النتائج

من خلال دعم الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة المملوكة للنساء وتمكينهن من المشاركة في التجارة الدولية، اغتتمت مبادرة التجارة النسائية SheTrades الفرصة للتخفيف من العجز الاقتصادي، والحد من فقدان الوظائف، ووضع الأساس لإعادة البناء بشكل أفضل.

نتيجةً لبرنامج التدريب، أفاد 94% من رائدات الأعمال بتحسّن العمليات التجارية. تمثّلت التطورات الرئيسية في إنشاء استراتيجية للتجارة الإلكترونية لتسريع الرقمنة؛ والقدرة على تضمين حلول الدفع الدولية للمعاملات العالمية؛ والشراكات مع مقدمي الخدمات اللوجستية لتمكين حلول سلاسل التوريد وتسريع الصادرات؛ واستراتيجيات أفضل لتسويق العلامة التجارية؛ وتحسين استراتيجيات التسعير والتصدير.

كان موظفو شركة Twill الذين عملوا كمدرّبين مُتحمّسين بنفس القدر للمشاركة في المشروع، وأفاد 95% منهم عن زيادة فهمهم للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة والاختناقات التي تعاني منها؛ بينما ازداد فهم 86% منهم للأسواق النامية.

الروابط

- القصة: يقدم كلٌّ من مركز التجارة الدولية وشركة Twill التابعة لمارسك تدريباً متخصصاً لمساعدة رائدات الأعمال في كينيا ونيجيريا والمكسيك والهند على التوسع
file:///private/var/folders/x5/gmd12xws7j1fhhyy6q476jx80000gn/T/lnDesign%20Snippets/Snippet_317424ED8.idms
- مضاعفة فوائد التجارة - شركة صغيرة ومتوسطة واحدة في كل مرة
<https://www.twill.net/blog/multiplying-the-benefits-of-trade-one-sme-at-a-time/>

الهجرة الهشة والنزوح القسري



70 مهاجرًا اقتصاديًا تم ربطهم
بوظائف في مجال الحياكة والطباعة
بالشاشة (مبادرة الأزياء الأخلاقية، مالي)



130 من الأشخاص النازحين داخلياً
والعائدين تم ربطهم بالشركات المحلية
لإنتاج الأقنعة (مبادرة الأزياء الأخلاقية،
أفغانستان ومالي)



128 من اللاجئين وأفراد المجتمعات
المُضيفة تم ربطهم بسلسلة القيمة الرقمية
(مبادرة توظيف ومهارات اللاجئين (RESI)

10 الحد من أوجه
عدم المساواة



8 العمل اللائق
وتنمو الاقتصاد



1 القضاء على
الفقر



الممولون والشركاء

الاتحاد الأوروبي، بلجيكا، كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد
يُمول مشروع مبادرة توظيف ومهارات اللاجئين (RESI) في مخيم داداب من حكومة هولندا ويُنفذ بالشراكة مع المجلس
النرويجي للاجئين (NRC)؛ يُمول مشروع مبادرة الأزياء الأخلاقية في مالي من الصندوق الاستثماري للاتحاد الأوروبي
(EUTF)؛ ويُمول مشروع مبادرة الأزياء الأخلاقية في أفغانستان من الاتحاد الأوروبي.

تُعَدُّ المجتمعات المتضررة من الهجرة الهشّة والنزوح القسري من أكثر المجتمعات هشاشةً وانكشافاً اقتصادياً في العالم، وزادت جائحة كوفيد-19 من تفاقم أوجه الضعف الموجودة بالفعل. لمواجهة هذه التحديات، قام مركز التجارة الدولية بتكثيف حلوله التي تقودها التجارة والقائمة على السوق لخلق فرص اقتصادية في البيئات الهشّة، وربط احتياجات كلٍّ من جانبي العرض والطلب في السوق.

في كينيا، زوّدت مبادرة توظيف ومهارات اللاجئيين (RESI) اللاجئيين الصوماليين وأفراد المجتمع الكيني المضيف بالتدريب ودعم الوصول إلى السوق للحصول على وظائف في قطاع العمل الحر عبر الإنترنت. في أفغانستان وبوركينا فاسو ومالي، ساعدت مبادرة مركز التجارة الدولية للأزياء الأخلاقية (EFI) العائدين والمهاجرين المُعرّضين للخطر والنازحين داخلياً على تحسين طريقة إنتاجهم للمنسوجات اليدوية المُستدامة مع ربطهم بالأسواق العالمية للموضة ونمط الحياة.

طوال عام 2020، واصلت مبادرة توظيف ومهارات اللاجئيين تقديم المساعدة الفنية عن بُعد بصورة افتراضية، مع التركيز على مساعدة العاملين المستقلين في الحصول على وظائف عبر الإنترنت، لا سيما في ضوء زيادة التنافس على العمل عبر الإنترنت أثناء الجائحة. وشمل ذلك ندوات عبر منصة Zoom على الإنترنت، ومكالمات هاتفية، وخط مساعدة على WhatsApp، وبتاً مباشراً على فيسبوك. كما تضمّن معسكراً تدريبياً للعمل الحر عبر الإنترنت، ركّز على توجيه العاملين المستقلين من خلال وظيفتهم الأولى على منصة Upwork.

معظم البلدان المدعومة من مبادرة الأزياء الأخلاقية غير ساحلية، حيث وقع السكان هناك ضحيةً للنزاعات بين المجتمعات، والهجمات الإرهابية، وأشكال أخرى من انتهاكات حقوق الإنسان. جعلت هذه الظروف الوصول إلى معدات الحماية الشخصية (PPE) أمراً صعباً، لذلك حوّلت مبادرة الأزياء الأخلاقية أنشطتها إلى إنتاج أقنعة الوجه القطنية في البلدان المُستهدفة. تم تدريب بعض شركاء المشروع واعتمادهم في إنتاج الأقنعة وفقاً لمعايير منظمة الصحة العالمية.

من خلال الأنشطة عن بُعد، تواصل العاملون المستقلون في إطار مبادرة توظيف ومهارات اللاجئيين مع العملاء والخبراء من مختلف أنحاء العالم وعملوا معهم، ما مكّنهم من الحصول على وظائف وتوجيهات قيمة. في عام 2020، تم ربط 128 من العاملين المستقلين في منطقة داداب في كينيا بسلسلة القيمة الرقمية، حيث تمكّنوا من الوصول إلى العملاء المُحتملين من مختلف أنحاء العالم على منصة Upwork. خلال العام، كانت مبادرة توظيف ومهارات اللاجئيين في حوار مستمر مع منصة Upwork، والتي قررت - نتيجة هذه المحادثات - قبول وثائق بيان اللاجئيين - وهو نموذج تعريفي يُقدّم للاجئيين من قِبَل مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئيين (UNHCR) - كورقة تعريف مقبولة، ما سمح للاجئيين الذين ليس لديهم بطاقات هوية من مختلف أنحاء البلاد بالانضمام إلى المنصة.



"أتاح لنا إنتاج الأقنعة كسب المال في فترة صعبة. بفضل ذلك، استطعنا تجنّب تسريح العمال والحفاظ على جميع موظفينا."

السيد بيرني سيغو، مؤسس ومدير شركة Atelier PASCO، بوركينا فاسو

من خلال أنشطة مبادرة الأزياء الأخلاقية، ساهم المهاجرون المُعرّضون للخطر، والنازحون داخلياً، والعائدون في إنتاج 440,000 قناع للوجه في أفغانستان وبوركينا فاسو ومالي. تم توزيع بعض هذه الأقنعة على العائدين والمجتمعات الضعيفة في البلاد، بينما وُقِر ذلك للحرفيين فرصاً للعمل خلال تلك الأوقات الصعبة. في مالي، حصل الحرفيون من أصحاب المشاريع الصغيرة جداً الذين يعملون على طول سلسلة القيمة هذه على 100 إلى 150 دولاراً أمريكياً شهرياً، وهي إيرادات تفوق الحد الأدنى الوطني للأجور الذي يبلغ 60 دولاراً أمريكياً شهرياً.

الروابط

- مجلة المنتدى التجاري، العدد 2، 2020: اللاجئون والتجارة
https://www.tradeforum.org/uploadedFiles/Common/Content/TradeForum/Trade_Forum_22020.pdf
- الصمود الذاتي والتجارة:
معالجة الهجرة الهشّة والنزوح القسري (VMFD) من خلال التجارة والحلول القائمة على السوق (ككتيب VMFD)
<https://drive.google.com/drive/u/1/folders/10oas3uqe0S93gpVoyx1W4sFVJZQRGK0h>
- الشركات والمتخصّصون يناقشون التعلّم من جائحة كوفيد-19 لبناء الصمود الاقتصادي في سياقات النزوح
<https://www.intracen.org/layouts/2coltemplate.aspx?paheid=47244640256&id=47244681315>
- نبذة عن مبادرة مركز التجارة الدولية لتوظيف ومهارات اللاجئيين
<https://www.intracen.org/resi/>
- دخول اقتصاد العمل الحر العالمي من مخيم داداب للاجئيين (مبادرة توظيف ومهارات اللاجئيين: قصة داداب على الإنترنت)
- موقع مبادرة الأزياء الأخلاقية على الإنترنت
<https://ethicalfashioninitiative.org/where-we-work/afghanistan>
- صفحة مبادرة الأزياء الأخلاقية على فيسبوك
<https://www.facebook.com/TheEthicalFashionInitiative>

حماية التجارة بين البلدان النامية للحفاظ على سبُل العيش

تسببت جائحة كوفيد-19 في اضطراب شديد في التجارة وسلاسل القيمة بسبب الانخفاض الحاد في النشاط عبر العديد من القطاعات. تعرضت الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة لضغوط كبيرة وواجهت احتمالات الإغلاق والإفلاس، ما زاد من مخاطر فقدان الوظائف على نطاق واسع. علاوةً على ذلك، أدت تدابير الاحتواء التي فرضتها الحكومة إلى انخفاض ملحوظ في الاستثمار الأجنبي المباشر وعائدات السياحة.

التكامل الاقتصادي الإقليمي

رغم إغلاق الحدود، استمرت التجارة عبر الحدود حيث أن 90% من الأعمال التجارية تعمل في القطاع غير الرسمي، كما أن التجارة ضرورية لسبُل العيش والبقاء للتجار من النساء والشباب وكذلك أصحاب المشاريع الصغيرة. سمح التكامل الاقتصادي الإقليمي للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بالتجارة مع الأسواق داخل المجموعات الاقتصادية الإقليمية (RECs) ومهد الطريق لتقليل الحواجز التجارية.

في أعقاب جائحة كوفيد-19، كانت المحنة التي تواجه الشركات تحت رعاية برنامج التجارة والاستثمار بين البلدان النامية التابع لمركز التجارة الدولية واضحةً على الفور. كخطوة أولى، قام فريق برنامج دعم التجارة والاستثمار الهندي في إفريقيا (SITA) بالتواصل مع حوالي 400 شركة توظف أكثر من 48,000 شخص في إثيوبيا، وكينيا، ورواندا، وتنزانيا، وأوغندا. تحقّق الفريق من أهم احتياجات الأعمال التجارية، والتي تمثلت في رأس المال الصبور (6 إلى 8 سنوات)، والمنح النقدية، ودعم الرواتب، والتي بلغ مجموعها حوالي 39 مليون دولار أمريكي. أكد البرنامج أيضًا على إيجاد مصادر تمويل للشركات، وعمل بنشاط مع الشركات لتأمين مشتريّن لمنتجاتها ومحاصيلها.

قام البرنامج بنقل جميع الأنشطة - التدريب، والخدمات الاستشارية، والصلاّات بين الشركات (B2B)، وبناء القدرات في مجال المعلومات - عبر الإنترنت، حيث تحققت نتائج مُشجّعة. رغم أن نسبة المشاركة عبر الإنترنت إلى المعاملات التجارية التي تلتها لم تكن إيجابية بشكل كبير، كانت هناك فوائد واضحة لاستخدام المنصات الرقمية لإعداد المشاركين بشكل أفضل للفعاليات ولتقديم الخدمات الاستشارية. حقّرت هذه الأنشطة معاملات تجارية قيمتها 13 مليون دولار أمريكي، واستثمارات قيمتها 115 مليون دولار أمريكي، واستثمارات متوقّعة بأكثر من 300 مليون دولار أمريكي. أوجد مركز التجارة الدولية 16,700 فرصة عمل، ودعم 17,000 يوم عمل من الوظائف الموسمية، وسهّل التواصل مع أكثر من 3,000 شركة حول فرص التجارة والاستثمار.

كان أحد الدروس الرئيسية المستفادة من الجائحة هو أن الحفاظ على علاقات قوية مع أصحاب المصلحة، من خلال قنوات اتصال منتظمة ومتعددة، أمرٌ بالغ الأهمية لفهم احتياجات المستفيدين بسرعة وبناء المصداقية والثقة.

المُموّلون لعام 2020

المُموّلون للصندوق الاستثماري مركز التجارة الدولية - النافذة 1

بلجيكا، كندا، الصين، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، آيسلندا، الهند، أيرلندا، النرويج، السويد

المُموّلون لمشاريع محدّدة

المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)، الاتحاد الأوروبي، مجلس المنح الدراسية الصيني، الصين، الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب إفريقيا (UEMOA)، مؤسسة مو إبراهيم

اعتمد مركز التجارة الدولية تدابير تصحيحية وتكيفية في برامجه ومشاريعه الإقليمية. مكّنت خطوات إبداعية الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة من الحصول على التمويل، كي تتمكن من تنشيط التدفق النقدي لديها وضمان الحد الأدنى من مستوى الإنتاج. قدّم مركز التجارة الدولية الدعم للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة للوصول إلى الأسواق، حيث تُمثّل الأسواق الإقليمية لسلسلة توريد الأغذية الزراعية إمكاناتٍ واعدة مع ضمان الأمن الغذائي. ساعد تعميم مراعاة منظور النوع الاجتماعي في العقود الحكومية الخاصة بتوفير سلع وخدمات محددة على تحديد منافذ سوقية للشركات المملوكة للنساء.

ساعد الدعم المُقدّم إلى مؤسسات دعم التجارة والاستثمار على جعل هذه المؤسسات أكثر استباقية وعلى توفير الموارد المالية والبشرية والتقنية اللازمة لدعم الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة - والتي كان العديد منها في ضائقة مالية. على مستوى السياسات، كانت دعوة مركز التجارة الدولية مُوجّهة نحو تبسيط العمليات وإزالة الاختناقات الإدارية بحيث يتسنى وصول الدعم الفني إلى الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة بشكل أسرع.

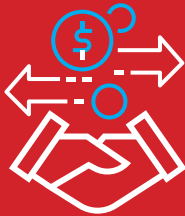
نتيجةً لذلك، ساهم مركز التجارة الدولية في إطار عمل الأمم المتحدة للاستجابة الاجتماعية والاقتصادية الفورية لجائحة كوفيد-19 (الركيزة 3: حماية الوظائف والشركات الصغيرة والمتوسطة والعاملين في القطاع غير الرسمي) والاستجابات الأخرى للأزمة على مستوى منظومة الأمم المتحدة. للقيام بذلك، عمل مركز التجارة الدولية مع البلدان لتخفيف تأثير الجائحة على القطاع الخاص من خلال تحسين الاستثمار والتجارة، وكذلك تعزيز المنتجات والمنصات المبتكرة. علاوةً على ذلك، نظّم مركز التجارة الدولية سلسلة من الندوات رفيعة المستوى عبر الإنترنت مع واضعي السياسات حول مواضيع مثل التمحوّر نحو التجارة الإلكترونية، وتيسير الاستثمار، والمرأة والتجارة، واتفاقية التجارة الحرة القارية الإفريقية (AfCFTA).

قدّم مركز التجارة الدولية لمؤسسات دعم الأعمال التجارية الزراعية في شرق إفريقيا خدماتٍ استشارية في مجال الرقمنة، وإدارة المخاطر، والتقييم المؤسسي عن بُعد، كما قام بالترويج لمعرض United Fresh LIVE، وهو معرض تجاري افتراضي لمُصدّري الأفوكادو من كينيا وتنزانيا. دعم مركز التجارة الدولية أيضًا منظمات دعم الأعمال التجارية في مجتمع شرق إفريقيا (EAC) من خلال دراسة مسحية حول جائحة كوفيد-19 تضمّنت تقييم آثار الأزمة على قطاع البُنّ ووضع استراتيجيات مشتركة للمناصرة بشأن إجراء إصلاحات للتخفيف من هذه الآثار.

الاستثمار والتجارة بين البلدان النامية

قبل الجائحة العالمية، ساهمت البلدان النامية بأكثر من نصف النمو الاقتصادي العالمي، وشكّلت التجارة فيما بينها أكثر من ربع إجمالي التجارة العالمية. قلّت جائحة كوفيد-19 من هذه الاتجاهات الرائعة بل وعكستها. في الربع الأول من عام 2020، شهد العالم انخفاضًا كبيرًا في التجارة بين البلدان النامية بنسبة 14% مقارنةً بالفترة نفسها من عام 2019. مع عمليات الإغلاق على نطاق واسع، وتعطل سلاسل النقل والإمداد، وتدبّي الطلب، واستمرار انخفاض أسعار السلع الأساسية، سجّلت التجارة بين البلدان النامية أدنى مستوياتها منذ أكثر من عقد. في المتوسط، انخفضت التجارة بين البلدان النامية بشكل أسرع مقارنةً بالتجارة مع البلدان المتقدمة وفيما بينها. كانت هذه نقطة مثيرة للقلق لأن البلدان النامية المعتمدة على التصدير قد تجد صعوبة أكبر في التعافي من هذا الاضطراب العالمي.

التحالفات من أجل العمل لزيادة سلاسل القيمة الأخلاقية والمستدامة للأعمال التجارية الزراعية



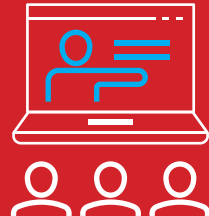
25

شراكة للتحالفات من أجل العمل



1 665

مشاركاً من منطقة البحر الكاريبي



11

ندوة عقدت عبر الإنترنت

الممولون والشركاء

الاتحاد الأوروبي، كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد؛ منظمة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (OACPS)، منتدى الكاريبي (CARIFORUM)، معهد الكاريبي للبحوث الزراعية والتنمية (CARDI)، مجلس صناعة جوز الهند (CIB)، مجلس البحوث العلمية (SRC)، مؤسسة جامايكا الترويجية (JAMPRO)، المعهد الوطني للبحوث الزراعية والخدمات الإرشادية (NAREI)، وكالة Caribbean Export، منظمة Junta Agroempresarial Dominicana (JAD)، Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF)، وزارة الزراعة في جمهورية الدومينيكان

16 السلام والعدل
والمؤسسات القوية



8 العمل اللائق
وتنمو الاقتصاد



2 القضاء التام
على الجوع



السياق

الطلب العالمي على منتجات جوز الهند أخذ في الازدياد، ومن المتوقع أن تشهد مبيعات ماء جوز الهند وحدها نموًا سنويًا يُقدَّر بنحو 25% بحلول عام 2023. تتمتع منطقة البحر الكاريبي بإمكانات هائلة لتصبح جهة فاعلة تنافسية في السوق العالمية، ولكنها تعاني من عدة اختناقات فنية وهيكلية ومالية تُثقل كاهلها. تعتمد الدول الأعضاء في منطقة البحر الكاريبي بشكل كبير على كلٍّ من السياحة والواردات الغذائية، ما يجعلها عُرضةً للقيود المرتبطة بالجائحة. يتعامل صغار المزارعين مع اضطرابات في الصحة، والأمن الغذائي، والنقل، والتمويل، والطلب. تتخذ الجهات الفاعلة في سلسلة التوريد لجوز الهند تدابير طارئة، وتُجري تغييرات منهجية من أجل الصمود، في محاولة للتكيف مع هذا الواقع الجديد بشكلٍ خلاقٍ وناجح. هناك حاجة إلى عمل جماعي لضمان الأمن الغذائي، والدخل المُستقر، وسلاسل الإمداد الغذائي الصحية لصغار المزارعين وجميع الجهات الفاعلة في سلسلة توريد جوز الهند في منطقة البحر الكاريبي.

المحوّر

يعمل برنامج مركز التجارة الدولية للتحالفات من أجل العمل (A4A) مع شبكة من الشركاء في مختلف أنحاء العالم لزيادة سلاسل القيمة للأعمال التجارية الزراعية بشكل أخلاقي ومستدام. يعزز البرنامج القدرة التنافسية للمزارعين والشركات الصغيرة، والوصول إلى الأسواق والنظم الغذائية القائمة على القيمة. للحفاظ على نمو القطاع خلال الجائحة، أعطى البرنامج الأولوية للتدريب على تنويع المحاصيل الذكية مناخيًا وإضافة القيمة.

في جامايكا، استفاد المشاركون من التدريب على صنع الصابون باستخدام منتجات جوز الهند، مع التركيز على سلامة المنتجات ومراقبة الجودة. تم تطوير منتجات مبتكرة لإضافة قيمة إلى جوز الهند وتنويع مصادر الدخل. تم تدريب المعالجين الزراعيين والمزارعين على تطوير المنتجات وتدابير سلامة الأغذية استجابةً لتراجع السوق ولزيادة طلب المستهلكين على المنتجات الصحية والمأمونة.

ضمنت المنصات الافتراضية تدفق المعلومات وعزّزت روابط السوق المحلية والإقليمية الجديدة. طرح فريق البرنامج سلسلة من 11 ندوة مُعدّلة قُدّمت عبر الإنترنت لبناء القدرات في المنطقة، استهدفت أصحاب المصلحة في سلسلة القيمة لجوز الهند.

كما عزز البرنامج الشراكات مع المؤسسات المحلية والإقليمية، والشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، وتعاونيات المزارعين لضمان سير الأنشطة المحلية. قام مركز التجارة الدولية بتعيين مُنسقين فُطريين محليين للإشراف على التنفيذ ومعالجة القضايا المتعلقة بالتأثير المحلي لاضطرابات سلاسل القيمة العالمية.

النتائج

أدت قطع الأراضي المروية والذكية مناخيًا لزراعة المحاصيل البيئية في جامايكا وغيانا إلى تحسين الإنتاجية، فضلاً عن فرص بيع المحاصيل النقدية قصيرة الأجل في السوق المحلية. حتى أثناء فترات الجفاف والجائحة، تمكن مزارعو جوز الهند من تحقيق الدخل من خلال زراعة وبيع البابايا، والفلفل الحلو، والقرع، والموز، والفلفل الحار. ساعد ذلك على تعويض اضطرابات



«تمكّنّا من إقامة نظام ذكي مناخيًا للري والاستمرار في الزراعة البيئية أثناء الجفاف ... ونتيجةً لذلك تمكّنّا من إبقاء عمالنا في العمل كل يوم.... بل إنني استطعت توزيع معوناتٍ على الأشخاص المحتاجين بناءً على ما نقوم به بمشروع جوز الهند. أنا أحصد الفوائد، وأطفالي يستفيدون، وأطفال العمّال لديّ يستفيدون.... ياله من شيء رائع، ذلك الذي نقوم به جميعاً هنا.»

- أدريان روبنسون، مزارع رئيسي من المشروع في جامايكا

سلاسل التوريد في أسواق السياحة والضيافة، فضلاً عن إدارة الظروف المناخية المعاكسة والنقص في تنويع المحاصيل.

في جامايكا، قام مشتلان لجوز الهند بتخزين أكثر من 5,000 من حبات جوز الهند وبدء في توزيع شتلات عالية الجودة على المزارعين الشركاء. أفاد أدريان روبنسون، وهو مزارع رائد في المشروع في جامايكا، أنه استطاع إضافة محاصيل بسرعة، مثل الفلفل الحلو والفلفل الحار، حيث يستغرق إنتاجها حوالي ثلاثة أشهر. وهذا يعني إمدادًا متنوعًا للأسواق المحلية ومصدرًا جديدًا للدخل.

الروابط

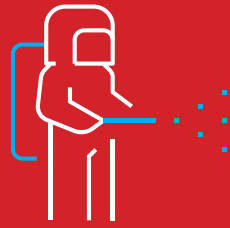
- تأثير جائحة كوفيد-19. من المزرعة إلى مائدة الطعام: منطقة البحر الكاريبي (فيديو)

<https://www.youtube.com/watch?v=v2pGslwKlFQ>

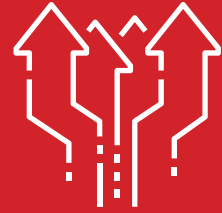
قطاع النسيج التونسي يرتقي إلى مستوى التحدي



8 شركات صغيرة
ومتوسطة
تمحورت حول منتجات جديدة



< 180 000
من معدات الحماية الشخصية أنتجت
وصُدرت إلى ألمانيا



< 3 500
وظيفة وشركة تم تأمينها في قطاع
النسيج التونسي

12 الاستهلاك والإنتاج
المسؤولان



9 الصناعة والابتكار
والهياكل الأساسية



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



الممولون والشركاء

سويسرا، السويد؛ يُموّل برنامج GTEX من قِبَل حكومة سويسرا، بينما يُموّل برنامج MENATEX لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا من قِبَل حكومة السويد. مركز التجارة الدولية، بالتعاون الوثيق مع أمانة الدولة السويسرية للشؤون الاقتصادية (SECO) والوكالة السويدية للتعاون الإنمائي الدولي (Sida)



يُعدّ قطاع الملابس في تونس من أهم المصادر لفرص العمل وتوليد الدخل في البلاد. دفعت هذه الأهمية إلى إجراء دراسة من قِبَل البرنامج العالمي للمنسوجات والملابس في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (GTEX/MENATEX) التابع لمركز التجارة الدولية حول تأثير جائحة كوفيد-19 على قطاع المنسوجات والملابس التونسي.

قام المركز بتنسيق الدراسة مع وزارة الصناعة والشركات الصغيرة والمتوسطة، والاتحاد التونسي للمنسوجات والملابس (FTTH)، والمركز الفني التونسي للمنسوجات (CETTEX). استندت الدراسة إلى مسح أجري على 248 شركة، موزعة على 9 مناطق و 7 قطاعات إنتاجية، خلال الفترة من أبريل إلى سبتمبر 2020. رغم ظروف الجائحة والانخفاض المصاحب في صادرات المنسوجات والملابس، تمكن 87% من القطاع من مواصلة العمل.

كما أكدت الدراسة أن الانخفاض في صادرات المنسوجات والملابس أثر بشكل رئيسي على الشركات الصغيرة والمتوسطة التي توظف ما بين ستة إلى 100 شخص. لقد عانت تلك الشركات من انخفاض بنسبة 50% في الصادرات والسوق المحلية، بينما خسرت الشركات الأكبر التي تضم أكثر من 200 موظف بنسبة 25%.

"كان العمل مع مشروع GTEX/MENATEX التابع لمركز التجارة الدولية طوال فترة الجائحة أمراً بالغ الأهمية للحفاظ على قطاع المنسوجات والملابس التونسي. من خلال مبادرة الرعاية، قمنا بدعم الشركات الصغيرة من الريف لضمان تأمين وظائف ورواتب موظفيها. مع تأثير كرة الثلج على الصناعات الداعمة ومقدمي الخدمات، استطعنا تأمين أكثر من 3,500 وظيفة في المنطقتين."

- السيد حسني بوفدن، رئيس الاتحاد التونسي للمنسوجات والملابس (FTTH)

لتعزيز الأعمال الصغيرة، نظّم مشروع GTEX/MENATEX في تونس مبادرة للرعاية الإرشادية. قام فريق من الخبراء بتيسير الاتصال والاقتراح بين 4 شركات كبيرة ناجحة من بنزرت والمنستير، و 8 شركات صغيرة من القصرين وقفصة. كفل الخبراء التواصل الجيد ونقل المعرفة والتعاون طوال العملية. تلقت الشركات الثماني الصغيرة دعماً محدداً لإعادة توجيه إنتاجها نحو المعاطف الطبية ومعدات الحماية الشخصية بما يتماشى مع المتطلبات الفنية والصحية الوطنية.

عزّز نهج التوجيه الإنتاجية والكفاءة، وحسّن مهارات الإدارة لدى الشركات الصغيرة. استفادت الشركات الكبيرة أيضاً من هذا الارتباط، وذلك من خلال تطوير قدرات إنتاجية جديدة للتصنيع وتجهيد القدرات الإنتاجية إلى مناطق نائية، حيث التكاليف أقل.

و بدعم من المشروع، أصبح المركز الفني التونسي للمنسوجات معتمداً للمصادقة على معدات الحماية الشخصية المنتجة في تونس للبيع في الأسواق المحلية وأسواق التصدير. بعد ذلك، حصلت 13 شركة مستفيدة من برنامج GTEX/MANATEX على شهادات اعتماد.

كان قطاع النسيج والملابس التونسي أول من استجاب للطلب الأوروبي للأقنعة الواقية، وفي أوائل عام 2020 احتل المرتبة الرابعة كمورد لأقنعة الوجه القابلة للغسيل إلى الاتحاد الأوروبي. بناءً على التجربة في تونس، يعتزم برنامج GTEX/MENATEX توسيع مبادرة الرعاية إلى دول أخرى في المنطقة.

الروابط

▪ صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/projects/Global-Textiles-and-Clothing-Programme-GTEX/>

أنتجت الشركات الثماني 180,000 معطفاً طبياً، ما ضمن الدخل وأمن الوظائف، وقد صدرت منتجاتها إلى ألمانيا. علاوةً على ذلك، أفاد الاتحاد التونسي للمنسوجات والملابس أنه وفر أكثر من 3,500 وظيفة في المناطق الداخلية النائية في القصرين وقفصة.

جلب الأفوكادو من كينيا وتنزانيا إلى السوق الأوروبية



«كان رواد الجودة رانعين. لقد بذلوا قصارى جهدهم لمساعدتي في وضع الأشياء في مكانها الصحيح. أستطيع الآن أن أرى بوضوح جميع الأخطاء التي ارتكبتها في تلبية مطالب العملاء. نحن نعلم الآن أننا إذا اتبعنا مواصفات العميل، فإننا نفعل الشيء الصحيح.»

- جون جاثوني، مالك ومدير شركة Urban Fresh Ventures

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



8 العمل اللائق
ونمو الاقتصاد



2 القضاء التام
على الجوع



الممولون والشركاء

الاتحاد الأوروبي، جماعة شرق إفريقيا (EAC)، الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ)

النتائج

بناء روابط السوق والامتثال لمعايير الجودة أمران ضروريان للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة لاختراق السوق الأوروبية. خلال عام 2020، تمكّن برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق من تقديم دعم مُوجّه في كلا المجالين.

من خلال البرنامج، شارك 15 من مصدري الأفوكادو الكينيين والتنزانيين في المعرض التجاري السنوي للمنتجات الطازجة في برلين - معرض Fruit Logistica التجاري. بعد المشاركة في معرض United! Fresh Live الافتراضي، أبرم أحد مُصدّري الأفوكادو الكينيين صفقة تجارية بقيمة 250,000 يورو.

بعد تدريب رواد الجودة، أنشأت تنزانيا الرابطة الوطنية للجودة. بدأ المجلس الوطني لتنمية الصادرات الزراعية في رواندا تعاوناً مع مركز التجارة الدولية لتحسين إدارة ما بعد حصاد الأفوكادو في البلاد. قامت شركة Urban Fresh Ventures، وهي شركة لتصدير الأفوكادو مملوكة للنساء استفادت من تسعة أشهر من التميرين على يد رواد الجودة، بالتفاوض والتوقيع على صفقات مع مشترين في روسيا لأكثر من 46 طناً مترياً من الأفوكادو. كما أرسلت الشركة شحنة تجريبية من الأفوكادو إلى الكويت في يونيو ويوليو 2020. علاوةً على ذلك، حصلت تسع مجموعات من المزارعين في المرتفعات الجنوبية بتنزانيا على شهادات GlobalG.A.P.

السياق

يحظى الأفوكادو باهتمام متزايد في شرق إفريقيا، وقد أصبحت كينيا وتنزانيا من الموردين المهمين إلى مختلف أنحاء العالم. غالباً ما تكون مواسم الأفوكادو في شرق إفريقيا مكمّلةً لمواسم البلدان المُنتجة الأخرى في أمريكا اللاتينية وجنوب أوروبا. ومع ذلك، كافح مزارعو ومصدّرو الأفوكادو في شرق إفريقيا للوصول إلى الأسواق الدولية لعدم تلبية معايير الجودة، ومتطلبات المُشتري، ولوائح المنتجات.

في إطار برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق (MARKUP) المُموّل من الاتحاد الأوروبي - وهو مبادرة إقليمية تُسهّم في النمو الاقتصادي لبلدان جماعة شرق إفريقيا (EAC) في بوروندي، وكينيا، ورواندا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وأوغندا - عمل مركز التجارة الدولية مع عدد من الشركاء لدعم الأعمال التجارية الزراعية الصغيرة، بما في ذلك مُصدّري الأفوكادو، في الوصول إلى أسواق دولية جديدة. دعم البرنامج إنشاء شبكة إقليمية من خبراء الجودة، وضمن مشاركة الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في المعارض التجارية الدولية الرئيسية - سواءً وجهاً لوجه أو افتراضياً، ما مكّن المُصدّرين من الحصول على شهادات معترف بها عالمياً.

المحوّر

لمواصله بناء روابط السوق أثناء الجائحة، استفاد فريق البرنامج من الفرص المتاحة عبر الإنترنت، بالتعاون مع مبادرة التجارة النسائية SheTrades، لإعداد 20 من مصدري ومؤسسات الأفوكادو من كينيا، ورواندا، وتنزانيا للمشاركة في معرض "United Fresh Live"، وهو أول معرض تجاري افتراضي للمنتجات الطازجة. رغم الجائحة، شارك المُصدّرون عن بُعد في المعرض التجاري من خلال أكشاك افتراضية مُميّزة، ومحادثات تفاعلية، وتسويق رقمي.

عزّزت الاجتماعات مع المُشتريين المحتملين في المعارض التجارية الدولية أهمية الشهادات المعترف بها دولياً، حيث أصبحت بعض المعايير الطوعية الخاصة بضرورة التصدير إلى أوروبا. استجاب برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق بجلسات تدريبية مكثفة حول معايير الممارسات الزراعية الجيدة العالمية (GAP) لمجموعات المزارعين المرتبطة بالمُصدّرين من خلال سلسلة التوريد في كلٍّ من كينيا وتنزانيا.

كان وجود المتخصصين في تحسين الجودة مهماً أيضاً لتعزيز قدرة الأعمال التجارية الزراعية على بناء المصداقية الدولية. في إطار برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق، درّب مركز التجارة الدولية شبكة تضم أكثر من 120 من رواد الجودة في بلدان جماعة شرق إفريقيا الخمسة، من بينهم خبراء فنيون من القطاعين العام والخاص. منذ تقديم التدريب في أوائل عام 2020، دأب أبطال الجودة على تمرير الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة على طول سلاسل القيمة للأفوكادو، والكاكو، والبن، والبستنة، والشاي، والتوابل حول كيفية تحسين عمليات الجودة وتعزيز جمع البيانات لتسهيل الامتثال لمعايير الجودة.

الروابط

- صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/projects/Market-Access-Upgrade-Programme/>
- موقع المشروع على الإنترنت
<https://www.eacmarkup.org/>
- رفع مستوى التجارة في شرق إفريقيا من خلال برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق (MARKUP) (فيديو)
<https://www.youtube.com/watch?v=RloFg4UBumg&t=20s>

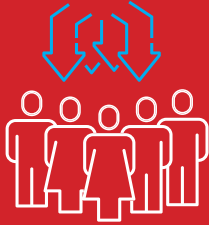
الحصول على الطاقة بتكلفة ميسورة في أوغندا



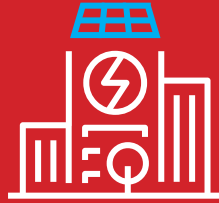
© Anuel Energy



© Innovex



1.2 مليون
شخص تأثروا



منشآت للطاقة الشمسية في
50
مركز صحي



منشآت للطاقة الشمسية في
400
مدرسة

17 عقد الشراكات
لتحقيق الأهداف



8 العمل اللائق
وتنمو الاقتصاد



5 المساواة بين
الجنسين



الممولون والشركاء

المركز الهولندي لتعزيز الواردات من البلدان النامية (CBI) التابع لوزارة الشؤون الخارجية الهولندية. الشركاء المحليون الرئيسيون هم حكومة أوغندا، ومجلس ترويج الصادرات الأوغندي (UEPB)، والهيئة الوطنية لتقنية المعلومات - أوغندا (NITA-U)، وتحالف التجارة في تقنية وخدمات المعلومات (ATIS)، والجمعية الأوغندية لتقنيات المعلومات والاتصالات (ICTAU)، وشركة Startup Uganda، وشركة Financial Tec.



السياق

"كان بعض العاملين الصحيين يشرفون على ولادة الأطفال على ضوء الشموع، وفي بعض الأحيان لم يكن هناك ماء ساخن."

- دوجلاس كاروغايا باجوما، مؤسس ومدير شركة Innovex

بالإضافة إلى ذلك، وفي إطار دعم العمل المناخي (الهدف 13 من أهداف التنمية المستدامة)، منح صندوق التعافي من جائحة كوفيد-19 التابع للبرنامج شركة Innovex عقدًا لتزويد 20 وحدة مراقبة عن بعد للطاقة الشمسية في المدارس والمراكز الصحية، وذلك للمساعدة في زيادة توزيع الطاقة الشمسية خارج الشبكة.

النتائج

بالنسبة لشركة Innovex الناشئة، شهد عام 2020 إنشاء أعمال جديدة في شرق إفريقيا، بالإضافة إلى ظهور أعمال تجارية جديدة في غرب إفريقيا.

أبلغت شركة Anuel Energy، إحدى عملاء Innovex التي تستخدم منصة Remot في منشآتها للطاقة الشمسية، عن الآثار الإيجابية لهذه التقنية. قال فرانك نيل بيجا، الرئيس التنفيذي لشركة Anuel Energy، إن المنصة قد جذبت الشباب إلى قطاع التقنية، ووفرت الوقت والمال لفنيي تركيب وحدات الطاقة الشمسية من خلال السماح بالمراقبة عن بُعد واستكشاف الأخطاء وإصلاحها. ووفرت الخدمات أيضاً الإضاءة لآلاف الطلاب الريفيين وكذلك للعاملين في المراكز الصحية والمرضى الذين، لولا ذلك، لتركوا بدون كهرباء.

يُعد قطاع تقنية المعلومات والاتصالات في أوغندا من أكثر القطاعات تنافسيةً وأسرعها نموًا في البلاد، وقد خلق طلبًا واسعًا على منتجات تقنية المعلومات (IT) والخدمات المُعتمِدة على تقنية المعلومات (ITES). يمكن أن يُعزى نمو سوق تقنية المعلومات والخدمات المُعتمِدة على تقنية المعلومات في البلاد جزئيًا إلى منطقتها الزمنية المواتية وتوفر مجموعة كبيرة من العمالة الماهرة وبأسعار معقولة. لدى أوغندا قوة عاملة رائعة تمتلك مهارات تقنية المعلومات بمستوى المبتدئين، وموارد وفيرة للتعهيد الخارجي في مجال العمليات التجارية.

تمثل أحد التحديات الرئيسية للقطاع في الحصول على الطاقة بتكلفة معقولة، والذي حاولت بعض الشركات التغلب عليه من خلال منشآت الطاقة الشمسية. ومع ذلك، غالبًا ما أدى نقص الصيانة إلى جعل المعدات في حالة سيئة. استجابةً لهذا التحدي، قام برنامج التنافسية لقطاع التصدير في أوغندا الممول من الصندوق الاستثماري الهولندي - المرحلة الرابعة (NTF IV Uganda) بدعم الشركات الصغيرة جدًا والصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة في قطاعي تقنية المعلومات والخدمات المُعتمِدة على تقنية المعلومات.

استفادت شركة Innovex الناشئة من هذا البرنامج. طورت الشركة منصة Remot في عام 2016، وهي منصة سحابية بتقنية إنترنت الأشياء (IoT) للتعاملات بين الشركات (B2B) لربط موردي الطاقة الشمسية وتيسير الصيانة ما بعد البيع والمدفوعات عبر الهاتف المحمول. وقررت منصة Remot أيضًا ميزة الدفع أولاً بأول، والتي سمحت للمستخدمين النهائيين بالدفع على مدى فترة زمنية معينة، ما يجعل الخدمات في متناول الجميع. لإحداث تأثير كبير على سوق الطاقة الشمسية خارج الشبكة في إفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، دعمت شركة Innovex موزعي الطاقة الشمسية للوصول إلى المزيد من المناطق والأشخاص.

عمل مشروع NTF IV Uganda في البلاد لأكثر من عامين عندما ضربت الجائحة البلاد. كان على فريق المشروع التكيف وفقًا لذلك لضمان استمرارية الأنشطة والنتائج.

المحور

قدم مشروع NTF IV Uganda الدعم من خلال توفير التوجيه للأعمال التجارية، والتدريب على الوعي بالعلامة التجارية، وفعاليات الابتكار. ساعد التدريب الشركات على فهم عروض القيمة المقدمة للعملاء المحتملين والتعبير عنها بشكل أفضل. ربط المشروع أيضًا الشركات بالمستثمرين، وقدمت الجهود اللاحقة لجمع الأموال رأس المال لشركات منها Innovex، على سبيل المثال. تمكنت الشركة من تصنيع المنتجات محليًا وتعزيز شبكات التوزيع خارج أوغندا، وهي تعمل في كلٍ من كينيا وإثيوبيا وتنزانيا.

الروابط

- حصدت شركة Innovex منحاً قيمتها حوالي 380,000 دولار أمريكي، وقرضاً بقيمة 22,000 دولار أمريكي
<https://www.intracen.org/layouts/2coltemplate.aspx?pageid=47244640256&id=47244679070>
- صفحة المشروع على الإنترنت
<https://www.intracen.org/NTF4/Uganda-IT/>
- المجموعة على فيسبوك للشركات التقنية الناشئة وشركات تقنية المعلومات/ التعهيد في العمليات التجارية (IT/BPO) في أوغندا
<https://www.facebook.com/groups/NTFIV.Uganda>

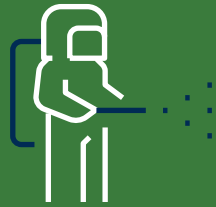
عروض البلدان

غامبيا



1 512

وظيفة تم إيجادها/ الإبقاء عليها



75 295

من معدات الحماية الشخصية تم إنتاجها/ توفيرها



233 139

شخصاً أمكن الوصول إليهم



610

شركة تلقت الدعم



2 096

شخصاً تلقوا التدريب



254 147

دولاراً أمريكياً

صُرِّفَت لِرَوَاد الأعمال عبر تيسير وصولهم إلى أليات التمويل



لمؤسسات التدريب الفني والمهني، ونظاماً إيكولوجياً قوياً لريادة الأعمال مع رواد أعمال ناجحين من الشباب والنساء، وتطوير وجهات سياحية جديدة في المناطق الداخلية للبلاد، بالإضافة إلى أكثر من 800 وظيفة جديدة و 1,000 وظيفة مستدامة.

في ديسمبر 2016، عقب الانتخابات الرئاسية التاريخية وحركة #غامبيا_قد_قررت، شرعت غامبيا في عملية انتقال سياسي مهمة. أنشأت الدولة "هيئة الحقيقة والمصالحة والتعويضات" لتحقيق العدالة الانتقالية والتعامل مع انتهاكات حقوق الإنسان التي ارتُكبت في ظل رئاسة يحيى جامع.

آثار الجائحة

في عام 2020، جلبت جائحة كوفيد-19 والصدمة الاجتماعية-الاقتصادية التي أعقبتها العديد من التحديات الجديدة التي تطلبت تدخلات من مركز التجارة الدولية.

وفي الوقت نفسه، عاودت غامبيا التواصل مع الشركاء الدوليين لتحفيز إعادة الاندماج الاقتصادي والتجارة والاستثمار وتعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية. كانت الإدارة الجديدة تواجه مجموعة من التحديات، بما في ذلك ركود الإنتاج الزراعي، والاقتصاد غير المتنوع، والقضايا الهيكلية التي أدت إلى نقص الكهرباء، وزيادة الفقر في المناطق الريفية، وارتفاع معدلات البطالة وكذلك العمالة الناقصة. بالإضافة إلى ذلك، كان على الرئيس أداما بارو أن يتعامل مع المعدلات المرتفعة للهجرة غير النظامية إلى أوروبا، ولا سيما بين الشباب في البلاد.

إنتاج معدات الحماية الشخصية عالية الجودة في غامبيا

استجابةً للنقص في معدات الحماية الشخصية، دخل مركز التجارة الدولية في شراكة مع شركات الأزياء والحاياكة الغامبية ومؤسسات التدريب لإنتاج أكثر من 75,000 قناع للوجه، ما ولد إيرادات ووظائف لأكثر من 100 شاب. بالإضافة إلى ذلك، ساهم مركز التجارة الدولية وشركاؤه في طباعة دروع للوجه مطبوعة بثلاثة أبعاد للعاملين في الخطوط الأمامية، كما ساهموا في تطوير معيار وطني لضمان جودة وفعالية أقنعة الوجه المنتجة محلياً.

على هذه الخلفية، أطلقت حكومة غامبيا ومركز التجارة الدولية والاتحاد الأوروبي مشروع تمكين الشباب (YEP) بهدف تعزيز الاقتصاد الغامبي من خلال دعم نمو الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في القطاعات ذات الإمكانيات العالية. يعمل المشروع على زيادة فرص العمل للشباب الغامبيين من خلال التدريب المهني وتعزيز ريادة الأعمال من خلال توفير فرص جديدة وخدمات مالية داعمة للشباب. في إطار الاستفادة من أنشطة مشروع تمكين الشباب، أطلق مركز التجارة الدولية في عامي 2018 و 2019 أربعة مشاريع إضافية هي: الوظائف والمهارات والتمويل (JSF) للنساء والشباب، والذي نُفذ بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة لتنمية رأس المال (UNCDF)؛ ومشروع التجارة النسائية SheTrades Gambia؛ بالإضافة إلى مبادرتين مشتركتين للأمم المتحدة تهدفان إلى دعم النساء والشباب الغامبيين في خلق فرص اقتصادية مستدامة.

رفع الوعي بمرض كوفيد-19 من خلال الموسيقى والشعر

لزيادة الوعي حول فيروس كورونا والتدابير الاحترازية، تعاون مركز التجارة الدولية مع الصناعات الإبداعية في غامبيا في إطلاق مسابقتين تهدفان إلى حشد الموسيقيين والشعراء لإنتاج ونشر أعمال تهدف إلى رفع مستوى الوعي بشأن كوفيد-19 على وسائل التواصل الاجتماعي. بلغ عدد المشاركات للتحديين أعلاه 95 مشاركة، وتداولها أكثر من 135,000 شخص على الإنترنت، كما بثّ التلفزيون الوطني أسماء الفائزين.

بحلول نهاية عام 2019، قام مركز التجارة الدولية وشركاؤه بتدريب ما يزيد على 4,000 شاب وأكثر من 800 شركة من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، وتمكّن من الوصول إلى أكثر من 150,000 شخص. نتيجة لذلك، شهدت البلاد تحسناً في نتائج التوظيف



التمويل الطارئ للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة

وفقاً لمسوحات مركز التجارة الدولية، كانت حوالي 82% من الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة في غامبيا تكافح من أجل البقاء مالياً خلال حالة الطوارئ الوطنية. أطلق مركز التجارة الدولية صندوق إغاثة كوفيد-19 الذي قدّم منحاً لرواد الأعمال الشباب؛ ووَقّر إمكانية إعادة هيكلة القروض لرواد الأعمال المستفيدين من الوصول إلى آليات التمويل الأخرى؛ وأقام شركاكت لتقديم التدريب بشأن مواجهة الأزمات. تلقّى 255 من رواد الأعمال دعماً مالياً من صندوق الإغاثة، ما سمح لـ 91% من المستفيدين بالاحتفاظ بجميع موظفيهم.

المشتريات الحكومية من رائدات الأعمال

أدى انخفاض المبيعات المحلية المقترن بالنقص في فرص التصدير وخيارات الشحن إلى احتياج العديد من رواد الأعمال، وخاصة النساء، إلى أسواق بديلة. في الوقت نفسه، كان المشتري الأكبر - الحكومة - يمنح جزءاً قليلاً فقط من العقود الحكومية لرائدات الأعمال. نظم مركز التجارة الدولية اجتماعات مع مجموعة مناصرة النساء في الأعمال التجارية (WBAG) وموّل غرفة التجارة النسائية في غامبيا لتسهيل الدعوة إلى زيادة حصص المشتريات الحكومية للشركات المملوكة للنساء. ونتيجةً لذلك، تلقت رائدات الأعمال مخصّصات لا تقل عن 6 ملايين دولار في شكل صفقات.

إطلاق العنان لإمكانيات ريادة الأعمال لمواجهة التحديات الجديدة

حدد مجلس بلدية كانيفينغ (KMC)، أحد أكبر البلديات في البلاد، عددًا من التحديات الناجمة عن حالة الطوارئ الوطنية: تشوهات السوق وإغلاق المتاجر غير الأساسية، وانخفاض إيرادات النقل العام، والاضطرابات التي تعرّض لها التعلم بسبب إغلاق المدارس. أطلق مركز التجارة الدولية وغرفة غامبيا للتجارة والصناعة (GCCCI) ومجلس بلدية كانيفينغ مسابقة الغمّة بجوائز مليون دالاسي، والتي دعمت رواد الأعمال الشباب المبتكرين من خلال حلول ذكية للمخاوف الاجتماعية والاقتصادية في بلدية كانيفينغ. من بين أكثر من 40 طلباً، تم اختيار ثلاثة مشاريع واعدة، حيث مُنحت رأس المال الأولي وتلقّت إرشادات حول تنفيذ حلولها.

تعزيز التنوع في قطاع السياحة

كانت صناعة السياحة تمثّل عادةً 20% من الناتج المحلي الإجمالي لغامبيا، ولكن الأزمة أثرت بشدة على هذه الصناعة. لمساعدة القطاع على الانتعاش، قدم مركز التجارة الدولية وشركاؤه جزم دعم للفنادق ومنظمي الرحلات لتعزيز ظهورهم على الإنترنت، وتعزيز السياحة المحلية، والعمل مع أصحاب المصلحة الرئيسيين على تطوير استراتيجيات لإعادة الفتح على مستوى القطاع.

حلول نقل صديقة للبيئة

في ظل إغلاق المادي للأسواق والمتاجر، والقيود المفروضة على خيارات النقل التقليدية، احتاج العديد من رواد الأعمال إلى طرق جديدة لتوصيل منتجاتهم. قدّم مركز التجارة الدولية 13 دراجة ثلاثية العجلات (كمقدمة لإدخال للدراجات الكهربائية) وكذلك دراجات عادية لشركات الخدمات اللوجستية ورابطة مزارعي الدواجن الشباب. أنشأ مركز التجارة الدولية ما لا يقل عن 10 وظائف جديدة وتمكّن من الوصول إلى أكثر من 500 عميل خلال شهر ديسمبر 2020 وحده، وهو الشهر الأول من المبادرة.

المستوردون من المزارعين المحليين

أدى إغلاق الأسواق المحلية في المناطق الريفية وانهيار وسائل النقل بين المناطق الريفية والحضرية إلى حرمان معظم المزارعين الريفيين من الوصول إلى الأسواق في ذروة موسم حصاد البصل. وفي الوقت نفسه، كافح مستوردو البصل للحصول عليه من الخارج للمشتريين المحليين في المدن. قام مركز التجارة الدولية وشركاؤه بربط المزارعين بالمستوردين من خلال حشد المشتريين وإشراك شركات النقل، ودعم تجميع المنتجات، ما ضمن دخلاً حيويًا للمزارعين، فضلاً عن تحقيق التوافر في المناطق الحضرية.

الروابط

- مواقع المشروع على الإنترنت
 - www.yep.gm
 - www.tekkifii.gm
- المجموعة على فيسبوك <https://www.facebook.com/yepgambia>
- الصفحة على تويتر <https://twitter.com/yepgambia>
- صفحات المشروع على موقع مركز التجارة الدولية
 - موقع مشروع تمكين الشباب (YEP) على الإنترنت <https://www.intracen.org/yep/>
 - الوظائف والمهارات والتمويل (JSF) للنساء والشباب في غامبيا <https://www.intracen.org/jsf/gambia/>
 - مبادرة التجارة النسائية SheTrades - غامبيا <https://www.shetrades.com/en/projects/shetrades-gambia>
- قناة مركز التجارة الدولية على اليوتيوب، بما في ذلك مقاطع فيديو للمسابقة الشعرية <https://www.youtube.com/channel/UCeAVThMmeyhkyUA22Q42Wxw/videos>
- معهد التدريب الغامبي يعرض نهجاً مبتكراً للتعلم بعد الجائحة <https://www.intracen.org/layouts/2coltemplate.aspx?pageid=47244640256&id=47244680669>
- برز المرشدون السياحيون الشباب في غامبيا كأول المستجيبين للتوعية والوقاية من فيروس كوفيد-19 <https://www.intracen.org/news/Story-Youth-tour-guides-in-the-Gambia-emerge-as-first-responders-to-COVID-19-awareness-and-prevention/>
- بوتيك غامبي للتصميم يتمكّن من تأمين الاستثمار المطلوب <https://www.intracen.org/news/Gambian-design-boutique-secures-investment/>
- Tiga - علامة تجارية لنمط الحياة في مجال ملابس الراحة والترفيه الإفريقية المصنوعة يدوياً <https://www.intracen.org/layouts/2coltemplate.aspx?pageid=47244640256&id=47244682521>

إعادة فتح مؤسسات التعليم والتدريب الفني والمهني

الحكومية، والروابط مع محلات السوبر ماركت، ومشتريي الجملة، والمنافذ الأخرى. سيعزز تعميق الشراكات المحلية مع التركيز المتجدد والمتنوع على فرص السوق الدولية القدرة التنافسية للشركات الصغيرة ومرورتها.

أبرزت الأزمة أهمية المهارات الرقمية للقدرة التنافسية للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة ولتمكّنها من الاستفادة من الأسواق المتنامية. في غامبيا، سيظل الاتصال، ومحو الأمية الرقمية، والوصول إلى المنصات الإلكترونية من الأولويات - بما في ذلك توسيع الوصول إلى الفرص الرقمية للنساء والمجتمعات الريفية.

تتطور احتياجات عملاء مركز التجارة الدولية باستمرار، وسيواصل المركز استخدام نقاط القوة الأساسية لديه لتلبية المتطلبات المتغيرة: المرونة، والاستجابة، والقدرة على الابتكار. سيظل القرب من القطاع الخاص وأصحاب المصلحة الرئيسيين والحضور القوي أموراً بالغة الأهمية لدعم مركز التجارة الدولية لغامبيا من أجل إعادة البناء بشكل أفضل.

بعد إغلاق المدارس ومراكز التعليم والتدريب الفني والمهني (TVET)، دعم مركز التجارة الدولية المؤسسات التي أرادت تقديم التعلم المدمج: عبر الإنترنت ووجهًا لوجه. كما دعم مركز التجارة الدولية مؤسسات التعليم والتدريب الفني والمهني لتطوير خطط إعادة الفتح المادي وبروتوكولات كوفيد-19 لضمان الامتثال للوائح الصحية. بالإضافة إلى ذلك، وقّر مركز التجارة الدولية معدات الحماية الشخصية والمعدات الصحية لـ 17 مؤسسة.

الدروس المستفادة

في عام 2021، يبني مركز التجارة الدولية على استجابته للأزمة خلال عام 2020 عبر الاستفادة من فرص السوق المحلية الجديدة للمزارعين والشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة من خلال المشتريات

الشراكات الرئيسية في عام 2020

الشركاء الحكوميون الرئيسيون

وزارة التجارة والصناعة والتكامل الإقليمي والتوظيف (MOTIE)؛ وزارة الشباب والرياضة (MOYS)؛ وزارة الزراعة (MOA)؛ وزارة شؤون النوع الاجتماعي والطفل والرعاية الاجتماعية (MGCSW)؛ وزارة التعليم العالي والبحث والعلوم والتقنية (MoHERST)؛ وزارة السياحة والثقافة (MOTC)؛ مجلس بلدية كانيفينج (KMC)

الممولون

الاتحاد الأوروبي، الإطار المتكامل المعزز، صندوق منظمة البلدان المصدرة للبترول (أوبك)، صندوق الأمين العام للأمم المتحدة لبناء السلام (UNPBF)، كندا، الدنمارك، فنلندا، ألمانيا، أيرلندا، النرويج، السويد

شركاء الأمم المتحدة الرئيسيون

صندوق الأمم المتحدة لتنمية رأس المال (UNCDF)، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) (يشارك في تنفيذ مشروع الوظائف والمهارات والتمويل (JSF))، المنظمة الدولية للهجرة (IOM)، صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية (UNFPA)، برنامج الغذاء العالمي (يشارك في تنفيذ مشاريع صندوق الأمين العام للأمم المتحدة لبناء السلام)

الشركاء الدوليون الرئيسيون

شركاء ضمن مبادرة Tekki Fii: معهد Instituto Marquês de Valle Flôr (IMVF)، Enabel، الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ)، شركاء في تطوير قطاع الدواجن: جمعية كبار الخبراء الهولنديين (PUM)

الشركاء الوطنيون - الوصول إلى التمويل والنظام الإيكولوجي لريادة الأعمال

شبكة غامبيا للمستثمرين الخريزين (GAIN)؛ غرفة غامبيا للتجارة والصناعة (GCCCI)؛ وكالة ترويج الاستثمار والصادرات في غامبيا (GIEPA)؛ غرفة التجارة النسائية الغامبية (GWCC)؛ غرفة تجارة الشباب الغامبية (GYCC)؛ الشبكة العالمية لابتكار الشباب - فرع غامبيا (GYIN Gambia)؛ منظمة Innovate Gambia؛ الرابطة الوطنية للاتحادات الائتمانية التعاونية (NACCUG)؛ حاضنة الشركات الناشئة غامبيا (SIG)؛ صندوق التنمية الاجتماعية (SDF)

الشركاء الوطنيون - التعليم والتدريب الفني والمهني (TVET)

درجات تشيكية لمدارس غامبيا (CBGS)؛ دائرة خدمات الثروة الحيوانية (DLS)؛ وحدة خدمات تقنية الأغذية (FTS) التابعة لوزارة الزراعة؛ مركز فاجارا لتنمية المهارات (FSDC)؛ أكاديمية Gaye Njorro للمهارات؛ معهد غامبيا للسياحة والضيافة (GTHI)؛ معهد غامبيا للتدريب الفني (GTTI)؛ مركز Insight للتدريب؛ جمعية ميولو؛ مركز نجوارا للتدريب الزراعي (NATC)؛ الوكالة الوطنية للبيئة (NEA)؛ جائزة الرئيس الدولية (PIA)؛ مؤسسة Sandele Foundation؛ مجموعة Sterling Consortium، مؤسسة TAF Africa العالمية؛ مبادرة غامبيا النسائية (WIG)؛ شباب بلا حدود (YPWB)

الشركاء الوطنيون - جمعيات القطاع

جمعية Black Lynx، جمعية بناء الأرض (EBA)؛ جمعية فنادق غامبيا (GHA)؛ رابطة تقنية المعلومات في غامبيا (ITAG)؛ رابطة الكُتاب في غامبيا

الشركاء الوطنيون - الهيئات التنظيمية

مجلس السياحة في غامبيا (GTB)؛ الهيئة الوطنية للاعتماد وضمان الجودة (NAQAA)؛ هيئة المعايير في غامبيا (TGSB)

الشركاء الوطنيون - آخرون

شركة BrandPlus؛ شركة Make3D؛ المجلس الوطني للشباب (NYC)؛ منظمة مقهى الشعر؛ رابطة الجودة في غامبيا (TGQA)؛ جمعية نساء تريسيور المحاربات (TWB)؛ مجموعة مناصرة النساء في الأعمال التجارية (WBAG)



"دعونا لا نفترض
أننا لن نصاب
دعونا نستعد كما لو
سوف نتأثر
اتصل على 1025

وستسهم في إنقاذ الأرواح."

مقتطفات من قصيدة أوا وفاتوماتا جالو





© shutterstock.com



WARNING
This product helps protect
certain products
result in sickness
proper use see
for or box

VBS



نتائج
المؤسسة



التمحور مع الهدف

استجابةً للجائحة، أنشأ قسم الموارد البشرية خط استماع وأجرى دراسة مسحية موجهة. كما قام بتجربة برنامج عن بُعد للتدريب من خلال العمل، ما أتاح الفرصة للمتدربين من البلدان النامية للعمل مع مركز التجارة الدولية عن بُعد. بالإضافة إلى ذلك، قدّم القسم دورات تدريبية مُصمّمة خصيصًا لدعم استخدام المنصات الافتراضية، وبالتالي تعزيز الوصول العالمي إلى مركز التجارة الدولية والإنجاز الكلي للمشاريع. بهدف تحسين الكفاءة التنظيمية ومساعدة العملاء على زيادة كفاءتهم في استخدام العمليات والسياسات والأدوات الداخلية لمركز التجارة الدولية، قام قسم الموارد البشرية بتنسيق برنامج تدريبي حول التأثير والامتثال.

التواصل بشفافية

زاد مركز التجارة الدولية من وتيرة اتصالاته مع المُؤمّلين من خلال المراسلات الرسمية والإحاطات الثنائية بشأن التدابير الجارية ومبادرات الدعم الخاصة. قام المركز بتحويل اجتماعات الإدارة الخاصة به إلى الإنترنت، بما في ذلك الاجتماع السنوي الرابع والخمسين للمجموعة الاستشارية المشتركة (JAG)، واجتماعين عاديين للجنة الاستشارية للصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية (CCITF)، وكذلك الجلسة غير الرسمية لهذه اللجنة.

داخلًا، أرسلت قيادة مركز التجارة الدولية رسائل أسبوعية أكدت على الثقافة التنظيمية للمركز التي تشمل الرعاية والثقة والمرونة، وأهمية الصحة العقلية والتوازن بين العمل والحياة والقيادة الشاملة. في مناسبات عديدة، وعبر مجموعة متنوعة من القنوات، تواصلت قيادة مركز التجارة الدولية بشأن التأثير غير المتناسب للجائحة على النساء في سياق التفويض البرنامجي والمؤسسي لمركز التجارة الدولية.

مع الانتشار العالمي لجائحة كوفيد-19 في عام 2020، اتخذ مركز التجارة الدولية خطوات متأنية لحماية موظفيه في المقر الرئيسي وفي الميدان، والحفاظ على إنجاز المشاريع للمستفيدين، وضمان استمرارية الأعمال.

وقد أدى ذلك إلى ظهور العديد من التحديات، بدءًا من الانقطاعات التي تعرّض لها تقديم خدمات معينة داخل البلدان إلى الضغط النفسي على الموظفين بسبب الغزلة المصاحبة للعمل عن بُعد. تكيف مركز التجارة الدولية بسرعة لمواجهة هذه التحديات من خلال تنفيذ العديد من الإجراءات.

الاستثمار في الموظفين

كان دعم رفاه الموظفين وإتاحة الفرصة لهم للمشاركة النشطة والنمو المهني من الموضوعات الرئيسية في عام 2020. ظل تدريب الموظفين وتعزيز مهاراتهم من الأولويات، وتم تعزيز ذلك من خلال دروس الفيديو، وورش العمل المخصّصة، وإشراك الموظفين، وتقييم احتياجات التعلّم، والتدريب على المساواة بين الجنسين. كما أُعطيت الأولوية لإدماج الموظفين من خلال إطلاق صفحة الإنترنت الخاصة بالمساواة بين الجنسين والتنوع والشمول، وبرنامج توجيه النساء التابع لمركز التجارة الدولية، ومبادرة "100 قهوة من أجل الدمج". استحدث قسم الموارد البشرية (HR) أيضًا، بالتعاون مع مختبر الابتكار، نهجًا تشاركيًا في صياغة السياسات المتعلقة بالموارد البشرية، والذي عُرف باسم مختبر السياسات (PolicyLab).

شهد العام زيادة كبيرة في عدد عقود الاستشاريين والمقاولين المستقلين (CIC) التي عُولجت، مع ارتفاع كبير في طلبات التعديل والتمديد. على هذا النحو، أعطى مركز التجارة الدولية الأولوية لزيادة قدرة الموارد البشرية لتسريع التعامل مع هذه العقود ونحو التحسين المستمر للأنظمة الحالية. أجرى المركز تدريبًا على إجراءات عقود الاستشاريين والمقاولين المستقلين لتعزيز الامتثال التنظيمي، ما حقق نتائج إيجابية للغاية.



2



1

1. الإجراءات الصحية في مباني مركز التجارة الدولية 2. تم تقديم بيانات المانحين افتراضياً في الجلسة الرابعة والخمسين للمجموعة الاستشارية المشتركة

الاستفادة من الشراكات

خلال عام 2020، أعطت فِرَق مركز التجارة الدولية الأولوية لتطوير وتعزيز الشراكات مع الشركاء الدوليين والإقليميين والمحليين، حيث بلغ مجموعها ما يقرب من 20 شراكة جديدة أو مُجددة. وشمل ذلك ثلاثة مُمولين جدد من خلال: منظمة ChileCame، والمبادرة السويسرية للكاكو المستدام (SWISSCO)، وشركة Mary Kay. كما قام المركز بتعميق مشاركته مع المنسقين المقيمين وفِرَق الأمم المتحدة الفُطرية في سياق استجابة الأمم المتحدة الاجتماعية والاقتصادية للجائحة.

تحسين العمليات التجارية على النحو الأمثل

قدمت وحدة التخطيط الاستراتيجي والأداء والحوكمة في مركز التجارة الدولية لمديري المشاريع الدعم اللازم للتكيف مع التحديات الناشئة التي فرضتها الجائحة. مكّنت بوابة المشاريع الجديدة الفِرَق من تحديد المخاطر التي يواجهها المشروع بشكل أفضل، بالإضافة إلى تحسين ظهور الموظفين الميدانيين ووضوح التفاعلات مع المُمولين وخطط الطوارئ والدروس المستفادة والتعديلات التشغيلية نتيجة الجائحة. كما كفلت طرق جمع البيانات عن بُعد والاعتماد المتزايد على المقيمين المحليين الحصول على تغذية راجعة في الوقت الحقيقي لتسهيل تخطيط وتنفيذ المشاريع بصورة مرنة وتقوم على الأدلة.

واصل مركز التجارة الدولية السعي لتحقيق مكاسب في مجال الكفاءة: تضمّنت المبادرات الرئيسية إضفاء الطابع المركزي على اللوازم المكتبية للحد من النفايات، والتخلص من المواد البلاستيكية التي تُستخدم مرة واحدة في المقصف، والترقية إلى معدات أكثر كفاءة لنواتير المياه وإمدادات الكهرباء وأجهزة الكشف عن الحرائق. أصبح مركز التجارة الدولية محايداً للكربون في منتصف عام 2020.

كانت الحلول والدعم في مجال تقنية المعلومات أمراً بالغ الأهمية لاستمرارية الأعمال. تم تنفيذ مجموعة واسعة من أعمال الأتمتة، ابتداءً من اعتماد سير عمل المشروع، إلى الموافقة الرقمية على المستندات القانونية، إلى اعتماد النفقات الميدانية.

إدارة المخاطر

في عام 2020، كُفّف مركز التجارة الدولية من عملية رصد المخاطر لديه، من حيث التواتر والجودة، على مستوى المؤسسة والمشاريع. أولت إدارة المركز اهتماماً خاصاً برصد المخاطر المُصعدة من المشاريع إلى المستويات التنظيمية الأعلى، حيث تُمثّل هذه إشارات إنذاراً مبكراً بأن مواعيد إنجاز مشاريع المركز قد تتأثر. نظرًا لأن جائحة كوفيد-19 أثارت العديد من الشكوك بشأن تقديم المساعدة الفنية، فقد عزز مركز التجارة الدولية تخطيطه للطوارئ، لا سيما في مشاريع المساعدة الفنية، لوضع تدابير فعّالة لتخفيف المخاطر.

الحفاظ على القيادة الفكرية

صمّم مركز التجارة الدولية استبياناً حول تأثير الجائحة على الأعمال التجارية لتقييم الآثار على الشركات الصغيرة والمتوسطة في مختلف أنحاء العالم على مستوى الشركة. أُعيدت كتابة تقرير المسح والنظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SMECO) بالكامل للتركيز على تأثير الجائحة على الشركات الصغيرة وسلاسل التوريد الدولية والتجارة. نشر مركز التجارة الدولية أيضاً مجموعة محددة من التوصيات لوضعي السياسات (خطة عمل من 15 نقطة) بناءً على نتائج المسح. دعا المركز عالمياً إلى تعزيز صمود الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة وتعافيها من خلال قمة التجارة الجيدة والاحتفال بيوم الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة عبر برنامج تليفزيوني على الإنترنت. كاستجابة محددة لجائحة كوفيد-19، أصدر مركز التجارة الدولية أيضاً خطة عمل لدعم الدول الجزرية الصغيرة النامية (SIDS). تعترف كلٌّ من المبادئ التوجيهية لمجموعة العشرين بشأن القدرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة وخطة عمل المجموعة لرائدات الأعمال لإعادة البناء بشكل أفضل - صراحةً - بالدور القيادي لمركز التجارة الدولية لتعزيز القدرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة والتمكين الاقتصادي للمرأة.



الإطلاق الافتراضي لأدوات ecomConnect

مكّنت هذه الإجراءات المركز من اجتياز الجائحة وتمهيد الطريق للنمو في المستقبل. أطلق مركز التجارة الدولية، أو جّدّد، ما يقرب من 20 شراكة استراتيجية لتوسيع نطاق الوصول إلى المستفيدين؛ كما وقّع عقوداً مع ثلاثة مُمولّين جدد؛ وأنجز 93% من الهدف التشغيلي لعام 2020؛ وواصل الابتكار. ساعدت الإدارة الاستباقية للمخاطر لدى مركز التجارة الدولية، وكذلك التعاون مع الشركاء في هذا المجال، المنظمة على استيعاب الصدمات الناجمة عن حظر السفر وعمليات الإغلاق دون اللجوء إلى إقفال المشاريع أو فقدان الوظائف.

أثبت هذا الأداء المرونة الاستراتيجية والتشغيلية القوية لمركز التجارة الدولية وقدرته على تلبية الاحتياجات المتنوعة للشركاء والمستفيدين في ظل أزمة غير مسبوقة.

إيجاد حلول مبتكرة

حوّل مختبر الابتكار تركيزه الرئيسي نحو تحديات الابتكار لمعالجة القضايا المؤسسية الرئيسية. قامت خمس فِرَق لتحدي الابتكار، تضم موظفين من مختلف الأقسام ومقارّ العمل بمركز التجارة الدولية، بتجربة مبادرات لتحسين تبادل المعرفة بين المقر الرئيسي والموظفين الميدانيين لإعادة التفكير في بيئة عمل مركز التجارة الدولية وتعزيز الإدماج. أجرت فِرَق التحدي دراسات مسحية ومقابلات على مستوى المؤسسة لتقييم وتطوير الاستجابات للفجوات المتعلقة بالتحديات التي تواجه المؤسسة.

قدّمت أكاديمية التجارة للشركات الصغيرة والمتوسطة 30 ورشة عمل افتراضية لدعم إنجاز المشاريع. ارتفع الإقبال على الالتحاق بالدورات بنسبة 80%، وشكّلت النساء نسبة 47% من الحضور الذين بلغ عددهم الإجمالي 142,000 مشارك. مُسجّل. عقدت عشرة مشاريع لمركز التجارة الدولية ورش عمل افتراضية، جمعت ما بين تفاعلات حية للأسئلة والأجوبة مع خبير في الموضوع وأنشطة تعليمية مُسجّلة مُسبقاً. وقدمت الأكاديمية شهادات إتمام رقمية للمشاركين الناجحين في نهاية ورش العمل.



نتائج مختبر الابتكار لعام 2020



80 شخصاً حسّنوا

قدرتهم على الابتكار

- تدريب على المنهجيات المبرنة
- تدريب على التصميم المتمحور حول الإنسان
- دورة دراسية إلكترونية عن الابتكار وريادة الأعمال



999 شخصاً تعلّموا عن

الابتكار في التجارة

- قصص خضراء لوقت الغداء
- تدريب على الابتكار للإدارة العليا
- التجارة للأمام بودكاست
- جوائز أبطال الابتكار
- مختبر السياسات لتطوير سياسات الموارد البشرية بقيادة الموظفين
- دورة دراسية إلكترونية عن الابتكار وريادة الأعمال



5 مكونات جديدة في مشاريع/ فرق عمل

مركز التجارة الدولية

- مختبر السياسات لتطوير سياسات الموارد البشرية بقيادة الموظفين
- جلسات تشاورية خلّاقة مع فريق القدرة التنافسية لشركات القطاع
- تقديم تصميم UX لفريق تقنية المعلومات
- دورة دراسية إلكترونية عن الابتكار لريادة الأعمال
- تدريب على منهجيات الابتكار

أكاديمية التجارة للشركات الصغيرة والمتوسطة

★★★★★
العشرة الأوائل

ورش العمل العشر الأولى من حيث عدد

المشاركين فيها، بلغ إجمالي عدد المسجلين في الدورات

48 ألف مشترك



البلدان العشرة الأولى

التي تفوق النمو بنسبة 80% في الالتحاق بالدورات التدريبية



- مقدمة في النقل الدولي واللوجستيات
- مقدمة في إدارة سلاسل التوريد (باللغة الفرنسية)
- مقدمة في إدارة سلاسل التوريد
- مقدمة في العقود العابرة للحدود
- مبيعات التصدير والتفاوض
- مقدمة في التجارة الإلكترونية
- تطوير محتوى عالي الجودة للتجارة الإلكترونية (باللغة الفرنسية)
- كيف تُحلّل تدفقات التجارة
- تطوير محتوى عالي الجودة للتجارة الإلكترونية
- كيفية الوصول إلى الأسواق الدولية

- رواندا (9.8 ألف)
- نيجيريا
- المكسيك
- ليبيا
- كينيا (5.7 ألف)
- بيرو
- الصين
- الهند
- تركيا
- غانا (3 آلاف)



إدارة الموارد البشرية

تلقى المتدربون عن بُعد دعمًا للتطوير الوظيفي تضمن المشاركة في الاجتماعات، والتعرّف على المجموعة الكاملة من أعمال مركز التجارة الدولية وعمليات تدقيق منتظمة من قبل موظفي الموارد البشرية.

أخيرًا، قامت دراسة مسحية بقياس تجربة موظفي مركز التجارة الدولية في العمل عن بُعد والعودة إلى المكاتب. كانت الأهداف الرئيسية للدراسة هي (1) تقييم مركز التجارة الدولية واكتساب رؤى حول العمل عن بُعد، (2) تحسين فهم أفضل للتحديات والمخاوف لإرشاد استجابة المنظمة وخطتها للعودة إلى المكاتب، (3) تحديد مجالات التحسين المطلوبة للتخفيف من تأثير عمليات الإغلاق المحتملة في المستقبل و (4) التعرف على الاتجاهات الإيجابية والاستفادة منها لتحسين عمليات مركز التجارة الدولية وتعزيز الثقافة التنظيمية. جاء الاستطلاع في الوقت المناسب وحظي باستقبال جيد، وبلغ معدل الاستجابة الإجمالي 49%.

التوصيات الرئيسية الناتجة عن عمليات التدقيق

في عام 2020، ركّز قسم الموارد البشرية على الاستجابة للتوصيات الرئيسية الناتجة عن عمليات التدقيق لتحسين الأداء في إدارة الاستشارات وعمليات المقاولين الفرديين، بالإضافة إلى الامتثال لمتطلب التدريب الإلزامي لموظفي مركز التجارة الدولية.

فيما يتعلق بالاستشاريين والمتعاقدين، اشترى قسم الموارد البشرية حساباً على منصة LinkedIn Recruiter لإجراء تواصل موجه لتعزيز مجموعته المتنوعة من المتقدمين للعمل. كما استحدث القسم دورة "التدريب من أجل التأثير والامتثال"، والتي تستمر لمدة أسبوع وتتضمن جلسات مخصصة بشأن الاستشارات عقود المقاولين الفرديين. قَدّم قسم الموارد البشرية دروس فيديو وكتيبات إرشادية استجابةً لنتائج التدقيق الرئيسية بشأن توظيف أنماط التعلّم الحديثة. مكّنت هذه المواد التعليمية البسيطة وسهلة الاستخدام من تدريب الموظفين على العديد من العمليات الإدارية الرئيسية، بما في ذلك الاستشارات.

قام قسم الموارد البشرية بتحديث وتبسيط سياسته بشأن التدريبات الإلزامية لتعكس بشكل أفضل الاحتياجات المتطورة لمركز التجارة الدولية. كما ساعد التدريب الذي استمر لمدة أسبوع في معالجة امتثال الموظفين فيما يتعلق بالتدريبات الإلزامية. تيسّر لجميع الموظفين الجدد الوصول إلى وحدات تمهيدية حول العمليات الأساسية؛ كما كان لمجموعات محددة من الموظفين الحق في الدخول إلى وحدات تدريب متعمقة حسب الحاجة. قام قسم الموارد البشرية أيضاً بتتبع وتقديم بيانات مفصلة عن إكمال التدريبات الإلزامية، ما كشف عن تحسن معدل امتثال الموظفين من 77% في عام 2019 إلى 95% في عام 2020. بالنسبة للموظفين الآخرين، تحسّن معدل الامتثال من 44% في عام 2019 إلى 89% في عام 2020.

في عام 2020، شهد مركز التجارة الدولية أول إغلاق كامل لمرافقه المادية على الإطلاق بسبب الجائحة. ونتيجةً لذلك، تعيّن على إدارة الموارد البشرية بالمركز ضمان استمرار عملياتها الحيوية مع دعم رفاه الموظفين وصحتهم العقلية. كما تطّلب الأمر تعزيز الاستجابات للتوصيات الناتجة عن عمليات التدقيق فيما يتعلق بالاستشارات والتدريب الإلزامي. لذا، أعطى قسم الموارد البشرية الأولوية لما يلي خلال عام 2020:

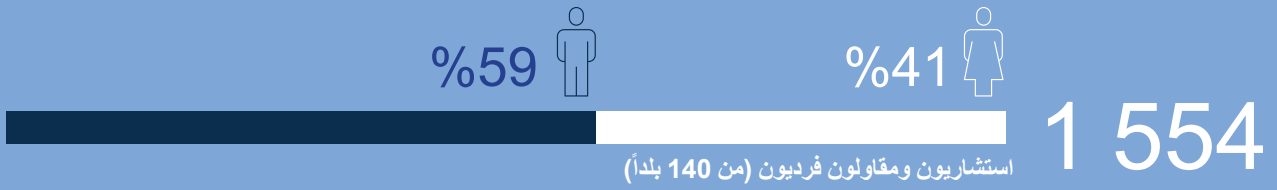
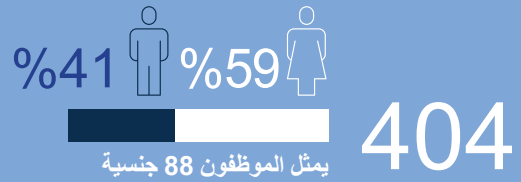
- دعم الموظفين والمديرين للتعامل مع التغييرات المتطورة بسبب الجائحة
- إدخال تحسينات وتغييرات في الموارد البشرية استجابةً للتوصيات الرئيسية الناتجة عن عمليات التدقيق

جائحة كوفيد-19

أعدّ قسم الموارد البشرية خطة انتقالية للعودة إلى المكاتب لضمان جعل صحة وسلامة ورفاه موظفي مركز التجارة الدولية على رأس الأولويات، مع التركيز على نهج شفاف محوره الإنسان. دعت الخطة إلى نهج تشاركي، وتحقيق أقصى قدر من المرونة والمساءلة المتبادلة، كي يتمكن مركز التجارة الدولية من مواصلة تنفيذ برنامج عمله في بيئة من الثقة والرعاية.

تضمنت هذه الخطة تقديم الدعم النفسي الاجتماعي، بما في ذلك إنشاء خط الاستماع لقسم الموارد البشرية، ما يُمكن جميع الموظفين من الاتصال بقسم الموارد البشرية بصورة تراعي الخصوصية. كانت هناك أيضاً جلسات إحاطة خاصة، حيث تسنى لموظفي المركز من خلالها معرفة المزيد عن مكتب مستشار الموظفين ومجموعة الخدمات المقدمة بشكل عام وأثناء الجائحة على وجه التحديد. قَدّم مركز التجارة الدولية الدعم والتدريب على الإدارة عن بُعد، بحيث يكون المديرين مجهّزين لمساعدة فرّقهم بشكل أفضل.

لتلبية احتياجات مركز التجارة الدولية لإشراك المتدربين داخلياً (أثناء تعليق البرنامج المادي للتدريب الداخلي)، أطلق قسم الموارد البشرية البرنامج التجريبي للتدريب الداخلي عن بُعد، والذي استهدف المتدربين من أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان ذات الدخل المنخفض، والبلدان الخارجة من مرحلة الصراع. يهدف البرنامج التجريبي إلى منح المتدربين الذين لا تتاح لهم عادةً فرصة المشاركة في برنامج التدريب الداخلي لمركز التجارة الدولية بأنفسهم (نظرًا لارتفاع تكلفة المعيشة في جنيف) إمكانية الحصول على تجربة تدريب مفيدة خلال فترات الإغلاق العالمية.



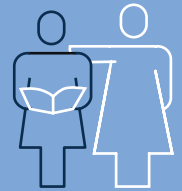
146 موظفاً من البلدان النامية أو التي تمر
بمرحلة انتقالية

22 موظفاً من البلدان الأقل نمواً



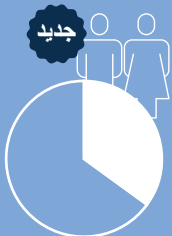
34

متدرباً داخلياً تم إشراكهم من
17 بلداً



32%

من المسابقات على المستوى المهني أو أعلى فاز بها
مرشحون من البلدان النامية أو الأقل نمواً



59%

من مسابقات التوظيف لمدة
محددة فازت بها نساء





وحدة النوع الاجتماعي

اليوم العالمي لمناهضة رهاب المثلية الجنسية، ورهاب ازدواجية الميل الجنسي، ورهاب التحول الجنسي

بالتعاون بين فريق نقطة الاتصال بشأن النوع الاجتماعي، ونقطة الاتصال بشأن المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي والمتحولين جنسياً وثنائيي الجنس والمتحيرين (LGBTQI+)، وقسم الاتصالات والأحداث، استضاف مركز التجارة الدولية مأدبة غداء افتراضية على شكل غداء الحقيبة البُنْيَة للموظفين احتفاءً باليوم الدولي لمناهضة رهاب المثلية الجنسية، ورهاب ازدواجية الميل الجنسي، ورهاب التحول الجنسي في 17 مايو.

طوال فترة الجائحة، واصل مركز التجارة الدولية إعطاء الأولوية للمساواة بين الجنسين وتحقيق هدفه الاستراتيجي المتمثل في أن يكون المركز هو الأفضل أداءً في منظومة الأمم المتحدة. في عام 2020، عزز المركز امتثاله لإطار مؤشرات الأداء لخطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP 2.0). ارتفع معدل الامتثال من 81% إلى 94% (15 من أصل 16 مؤشراً قابلاً للتطبيق).

الثقافة التنظيمية

مجموعة الدمج ومبادرة "100 قهوة من أجل الدمج"

في أوائل عام 2020، شكّل مركز التجارة الدولية أول مجموعة للدمج ضمت فريق نقطة الاتصال بشأن النوع الاجتماعي، ونقطة الاتصال البديلة بشأن النوع الاجتماعي، ونقاط الاتصال المعيّنة حديثاً بشأن المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي والمتحولين جنسياً وثنائيي الجنس والمتحيرين (LGBTQI+) وبشأن الإعاقة وسهولة الوصول، بالإضافة إلى ممثل من الإدارة العليا.

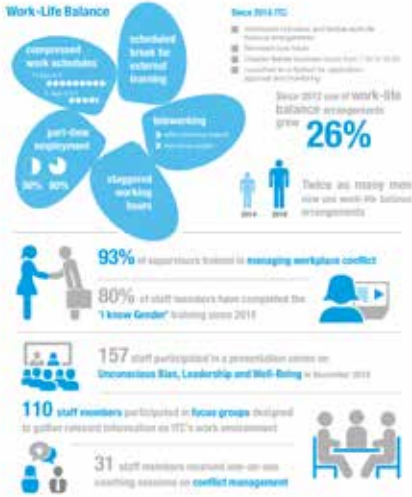
شرعت مجموعة الدمج في تعزيز الرسائل الفعالة وزيادة الوعي حول المساواة بين الجنسين والتنوع والشمول. تلتزم المجموعة بنهج مشترك بين القطاعات، وتهدف إلى دمج عمل نقاط الاتصال الفردية. في أول نشاط لها، نظمت مجموعة الدمج مبادرة "100 قهوة من أجل الدمج" لمعالجة خلق ثقافة تنظيمية شاملة. تمثلت المبادرة في سلسلة من المحادثات الفردية حول القهوة لمدة 30 دقيقة بين أعضاء المجموعة و 100 موظف تم اختيارهم عشوائياً من مختلف أقسام مركز التجارة الدولية. دارت المحادثات حول الثقافة والتوجه التنظيمي للمركز، فضلاً عن احتياجات القدرات الداخلية المتعلقة بالمساواة بين الجنسين والتنوع والشمول.

بناء القدرات وتقاسم المعرفة

تقييم القدرات وخطة تنمية القدرات

في أكتوبر، أطلقت وحدة النوع الاجتماعي دراسة مسحية على مستوى مركز التجارة الدولية لتقييم قدرات الموظفين بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (GEWE). إلى جانب النتائج الأولى من مبادرة "100 قهوة من أجل الدمج"، شكّلت البيانات التي جُمعت خطة تنمية القدرات بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة لمدة عامين. تسعى الخطة إلى تسريع تقدم مركز التجارة الدولية نحو تعزيز المعرفة والمهارات والثقة والأدوات الفنية لتعزيز تعميم مراعاة منظور النوع الاجتماعي عبر عمليات كلٍّ من المشاريع والمؤسسة؛ وزيادة الوعي بالسياسات والآليات الراسخة التي تدعم بيئة عمل تمكينية، فضلاً عن زيادة الوعي بخيارات الدعم الفردية؛ وتعزيز ثقافة تنظيمية شاملة مع عدم التسامح مطلقاً مع التمييز والتحرش.

An enabling work environment supports gender parity



LOOKING FOR SUPPORT? REACH OUT! Our Inclusion Group is here. Contact them!

★★★★★



International Trade Centre

Peoplespotting



بطاقة مؤتمنة لقياس الأداء بشأن النوع الاجتماعي ولوحة متابعة للمساواة بين الجنسين

في جهد مشترك، نجحت وحدة النوع الاجتماعي وقسم تقنية وأنظمة المعلومات (IT&S) بمركز التجارة الدولية في أتمتة بطاقة الأداء بشأن النوع الاجتماعي بمركز التجارة الدولية، وربطها بلوحة متابعة داخلية للمساواة بين الجنسين. يجري تحديث بطاقة الأداء ولوحة المعلومات تلقائياً وتُعرض نسب الجنس ضمن كل فئة مهنية، ودرجة، وقسم مهني. لزيادة الوعي عبر المنظمة وضمان أقصى قدر من الشفافية، قام الفريق بتضمين لوحة المتابعة في صفحة مركز التجارة الدولية الجديدة بشأن المساواة بين الجنسين والتنوع والشمول على شبكة الإنترنت للمركز.

مواد ومنصات المؤسسة

للاحتفال باليوم العالمي للمرأة، نشرت وحدة النوع الاجتماعي كتب المؤسسة المُحدّث "نحو المساواة بين الجنسين وبيئة عمل تمكينية"، والذي أبرز التزام مركز التجارة الدولية وإنجازاته في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. في أكتوبر، أطلق الفريق أيضاً صفحة مُحدّثة للمساواة بين الجنسين والتنوع والشمول على شبكة الإنترنت الخاصة بمركز التجارة الدولية.

تعزيز التكافؤ بين الجنسين

برنامج مركز التجارة الدولية التوجيهي للمرأة

في عام 2020، أعاد مركز التجارة الدولية إطلاق برنامجه التوجيهي الموسع للمرأة لدعم تقدمها الوظيفي. يسلط البرنامج، المعترف به كأفضل ممارسة من قِبَل هيئة الأمم المتحدة للمرأة، الضوء على نطاق المواهب داخل مركز التجارة الدولية، ويخلق ثقافة الشمول من خلال تبادل التوجيه.

تضمّنت السمات الفريدة للبرنامج إشراك ما يسمى بالداعمين، وهم موجهون خارجيون من كيانات الأمم المتحدة الأخرى ومنظمات المجتمع المدني. لإشراك قاعدة أكثر تنوعاً من الموجهين وتعزيز التعاون والتعلم بين الوكالات، دخل مركز التجارة الدولية أيضاً في شراكة مع منظمة المرأة في التجارة الدولية (OWIT) (Lake Geneva)، ومركز جنيف للسياسة الأمنية (GCSP)، وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز (UNAIDS) لإعادة إطلاق البرنامج. خلال دورة البرنامج لعام 2020، كان هناك 120 مشاركاً، و 54 موجهاً، و 64 شخصاً تلقى التوجيه.



تقنية ونظم المعلومات

الدولية، في إطار التزامه ببيئة عمل آمنة ومتكافئة، يوفر سبلاً للموظفين للإبلاغ عن التحرش الجنسي وطلب المساعدة، ويدعم ضحايا التحرش الجنسي، ويحمي المُبلِّغين. يُدكّر الموظفون بانتظام، لاسيّما المديرين، بمسؤولياتهم عن الكشف عن المضايقات ودعم الضحايا.

في عام 2018، عزّز مركز التجارة الدولية سياسة عدم التسامح مطلقاً من خلال إلزام الموظفين بقراءة وقبول مجموعة جديدة من المبادئ التوجيهية التي توضح معايير السلوك المتوقعة منهم، وقيامهم - من خلال حوار مع المشرفين عليهم - بتعبئة وحدة مكتب الأخلاقيات التابع للأمم المتحدة بعنوان "معايير السلوك: ما هو المُتوقَّع مني؟" نظّم فريق الموارد البشرية في مركز التجارة الدولية برامج تدريبية للموظفين المهتمين بقضايا التحيز اللاشعوري والشمولية في مكان العمل، وقام برصد مدى امتثال الموظفين لمتطلبات التدريب الإلزامي بشأن التحرش - وهي المتطلبات التي امتدت أيضاً لتشمل الاستشاريين والمقاولين.

تضمنت الأولويات العليا لفريق إدارة الموارد البشرية بمركز التجارة الدولية في عام 2018 تعزيز سياسة عدم التسامح مطلقاً تجاه السلوك المحظور؛ واستمرار العمل من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين داخل المنظمة؛ وتحسين سياسات وأنظمة التوازن بين العمل والحياة؛ وتحسين عمليات التوظيف؛ وتصميم وتنفيذ إطار لتطوير المواهب؛ وتسجيل المجموعات المختلفة من مهارات موظفي مركز التجارة الدولية في قاعدة بيانات لتحديد الثغرات وتسهيل تخطيط القوى العاملة.

عدم التسامح تجاه السلوك المحظور

منذ عام 2010، وتمشياً مع سياسة الأمم المتحدة، اتبع مركز التجارة الدولية سياسة عدم التسامح مطلقاً تجاه السلوك المحظور - والذي يشمل التمييز، والتحرش (بما في ذلك التحرش الجنسي)، وإساءة استخدام السلطة. ويعني ذلك أن مركز التجارة



91% من
الموظفين

راضون جداً عن
مكتب خدمات تقنية المعلومات



قام مكتب خدمات تقنية المعلومات بتيسير

16 800
اجتماعاً افتراضياً



استجاب مكتب خدمات تقنية المعلومات

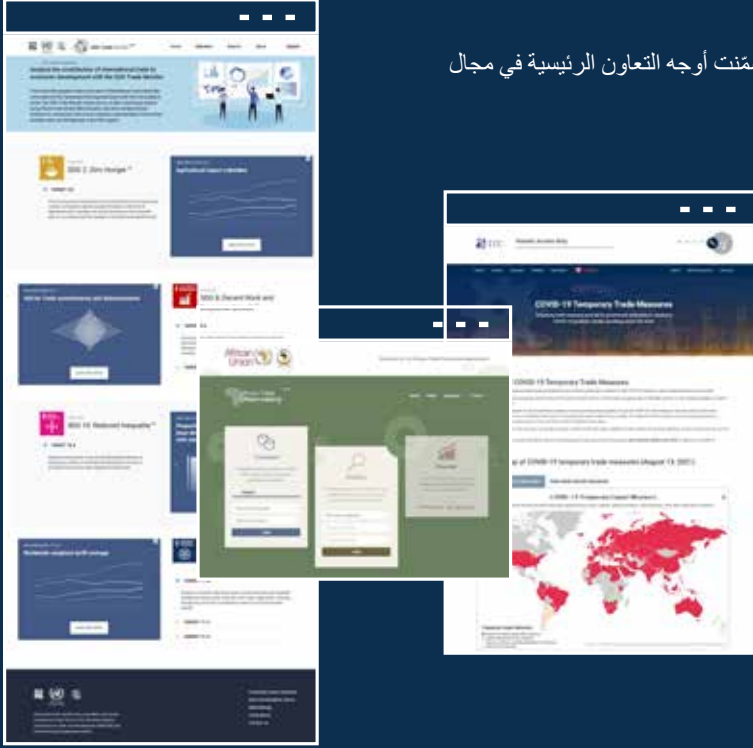
8 000
طلب من الموظفين

التقنية تُمكن للتجارة

لم توفّر الجائحة التقدم في إطار مشاريع وبرامج مركز التجارة الدولية. تضمّنت أوجه التعاون الرئيسية في مجال تقنية ونظم المعلومات التي قُدمت في العام الماضي ما يلي:

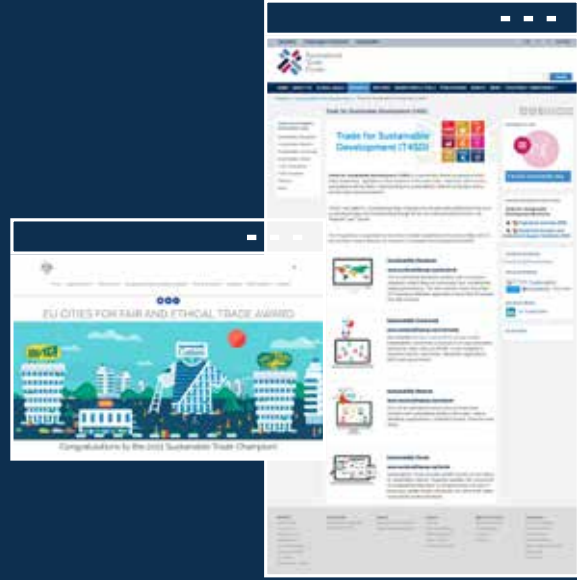
مشاريع المعلومات التجارية والتحرّيات عن الأسواق (TMI)

- لوحة المتابعة لمركز التجارة الإفريقي (ATO)
- بوابة التجارة لأهداف التنمية المستهدفة
- خارطة الوصول إلى الأسواق لميانمار والبحرين
- مُيسر قواعد المنشأ باللغتين الإسبانية والفرنسية
- بوابة أدوات تحليل السوق باللغتين الإسبانية والفرنسية
- صفحة كوفيد-19 لخارطة الوصول إلى الأسواق على الإنترنت



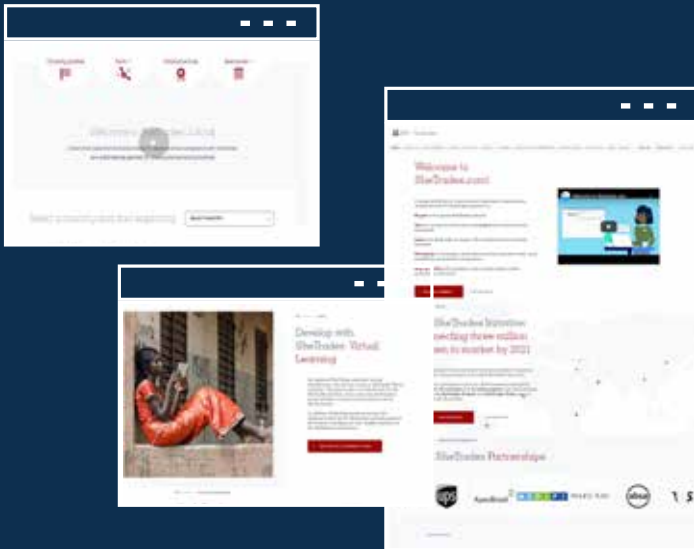
التجارة للتنمية المستدامة (T4SD):

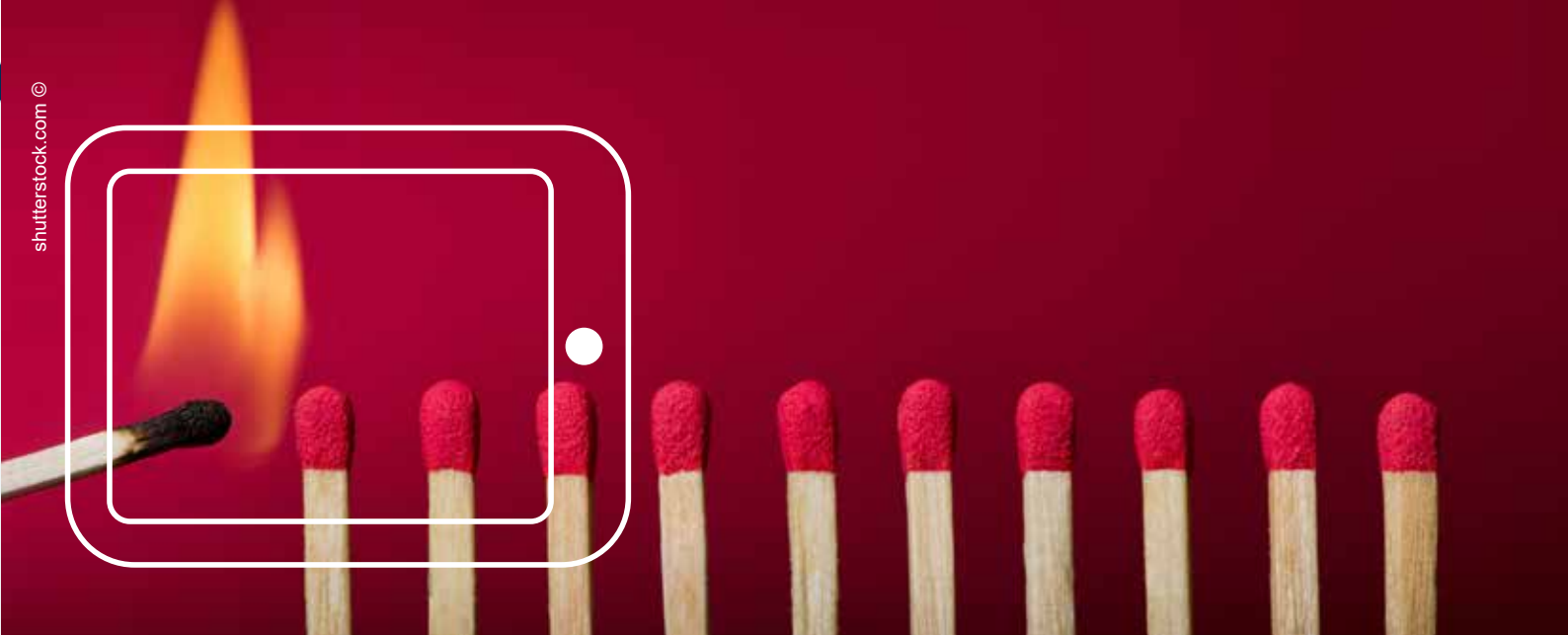
- أعمال الرصد والتنبيه في مجال التجارة للتنمية المستدامة، وإجراءات التعافي من الكوارث
- سجل الأعمال التجارية المُعتمد
- تصنيف البيانات الشائعة للشركات
- إزالة الازدواجية في ملف التعريف الذكي
- التكامل مع أنظمة الطرف الثالث
- مواقع WordPress على الإنترنت
- منصة BRELLA لقيمة التجارة الجيدة
- تحسينات الأمان في سحابة التجارة للتنمية المستدامة
- إعادة إطلاق موقع مأمون على الإنترنت لجائزة المدينة التجارية



مبادرة التجارة النسائية SheTrades

- تطوير البرمجيات وصيانتها على موقع التجارة النسائية SheTrades على الإنترنت، والمنصات المحمولة ومنصات المسوحات
- زيادة عدد المستخدمين المُسجّلين من 18,000 إلى ما يقرب من 22,000
- سياسات التتبع ومؤشرات الأداء لأداة SheTrades Outlook في 89 بلداً
- تم ترحيل خوادم البيانات إلى داخل المؤسسة لتحسين الأمان وضمان تكامل البيانات





الاتصالات والفعاليات

حملة وحدتاً لليوم العالمي للمرأة، شارك فيها أكثر من 40 من رائدات الأعمال من مختلف أنحاء العالم. في يونيو، نشر مركز التجارة الدولية بياناً مشتركاً مع الدول الجزرية الصغيرة النامية في جنيف في يوم البيئة العالمي.

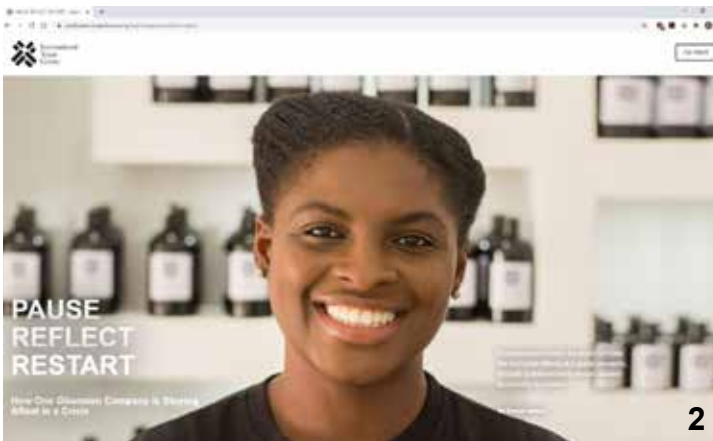
للاحتفال باليوم الدولي للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، طُوّر قسم الاتصالات والأحداث برنامجاً على قناة webTV التلفزيونية لأول مرة على الإطلاق تم بثه مباشرةً على فيسبوك إلى 3,000 مشاهد، محققاً معدل مشاركة بلغ 98% من خلال الدردشة الحية. تضمن البرنامج حواراً وسرداً من رواد الأعمال في البلدان النامية، والصحفيين وممثلي الدول الأعضاء، ومنظمات دعم الأعمال التجارية، والمنظمات متعددة الجنسيات والدولية. لتكميل برنامج قناة webTV، نسّق الفريق الإطلاق الناجح لنسخة رقمية من تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة لعام 2020.

داخلياً، عزّز قسم الاتصالات والأحداث أيضاً اتصالاته مع الموظفين في عام 2020، حيث أنتج 12 نشرة إخبارية داخلية، و 13 حلقة بعنوان Monday Minutes تضمنت نصائح وتقنيات بشأن الاتصال الافتراضي، وحديثاً افتراضياً للموظفين عن المصادر المستدامة في غانا.

مع بدء ظروف العمل عن بُعد لمركز التجارة الدولية في منتصف مارس 2020، والتي ظلت سائدة معظم العام، اكتسبت الاتصالات الفعالة أهمية متزايدة.

لدعم بناء المعرفة وتبادل المعلومات بين المستفيدين، أنشأ قسم الاتصالات والأحداث غرفة أخبار خاصة وموقعاً إلكترونيًا مخصصاً لجائحة كوفيد-19 وتأثيرها على الشركات الصغيرة. في أواخر مارس، بدأ قسم الاتصالات والأحداث إصدار قصص ومدونات نصف شهرية تهتم بالإنسان كتبها الموظفون وأصحاب المصلحة الخارجيون. بحلول نهاية عام 2020، كان الفريق قد نشر 40 قصة و 26 مدونة وأربعة مقالات افتتاحية واستبياناً عن تأثير جائحة كوفيد-19 على الأعمال التجارية. بالإضافة إلى ذلك، وضع قسم الاتصالات والأحداث خطة عمل للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة والحكومات، تتضمن 15 توصية بشأن الاستجابات الفورية للأزمة. كما أصدر أربعة أعداد من مجلة مركز التجارة الدولية "منتدى التجارة" (Trade Forum)، خصّص من بينها عددًا لاستراتيجيات التعافي من جائحة كوفيد-19.

كما قاد قسم الاتصالات والأحداث الاحتفال الناجح لمركز التجارة الدولية بالعديد من الأيام الدولية المهمة التي احتفلت بها الأمم المتحدة. وفي مارس، نظم القسم



1. وراء كواليس البرنامج الحوارية بعنوان "الإغلاق الكبير وأثره على الأعمال التجارية الصغيرة" على المنصة التلفزيونية webTV على الإنترنت. 2. إطلاق أول نسخة رقمية من مجلة منتدى التجارة



صفحة استجابة مركز التجارة الدولية لجائحة كوفيد-19 على الإنترنت

الأرقام الرئيسية (مقارنةً بعام 2019)

وسائل التواصل الاجتماعي

منشورات

المجموع 4 614
 مشاهدة مقاطع فيديو 398 174
 إعجابات على فيسبوك 5 435



متابعون

المجموع 157 207
 +11 991 تويتر
 +6 230 إنستاجرام
 +24 580 لينكد إن



الموقع على الإنترنت



مشاهدة للصفحات 4 562 450
 جلسة مستخدم 2 451 306

عدد المرات التي ذُكر فيها المركز في الصحافة ووسائل الإعلام



12 154 مرة ذُكر فيها مركز التجارة الدولية في وسائل الإعلام

الأحداث

35 حدثاً في عام 2020



الأحداث الرئيسية

1. يوم الشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك إطلاق تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة لعام 2020 (24 يونيو 2020)
2. قمة التجارة الجيدة (7-8 أكتوبر)
3. الجوائز العالمية لمنظمات ترويج التجارة العالمية (14 أكتوبر)

المنشورات

41 منشوراً في عام 2020



المنشورات الثلاثة الأولى من حيث عدد مرات تنزيلها

1. تقرير النظرة التنافسية للشركات الصغيرة والمتوسطة لعام 2020
2. دليل البُن، الطبعة الثالثة
3. العقود النموذجية للشركات الصغيرة



نظرة عامة على الأوضاع المالية

للتوافق مع الترتيبات الإدارية الموضوعية لمركز التجارة الدولية من قِبَل المنظمين الأم، يخضع مركز التجارة الدولية للنظام والقواعد المالية، ولوائح وقواعد الموظفين للأمم المتحدة، ونظام الرقابة في الأمم المتحدة (مكتب خدمات الرقابة الداخلية ومجلس المراجعين). يقوم مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة باستعراض ومراجعة حسابات مركز التجارة الدولية. تُقدّم تقارير هيئات الرقابة التابعة للأمم المتحدة والبيانات المالية، مُصدّقة من قِبَل المراقب المالي للأمم المتحدة، إلى الجمعية العامة والمجلس العام لمنظمة التجارة العالمية. يتلقى مركز التجارة الدولية باستمرار رأي تدقيق غير مُتحقق على بياناته المالية، بما في ذلك في عام 2020، يؤكد الممارسات السليمة للإدارة المالية والامتثال الكامل للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS).

يسلط الجدول 1 الضوء على المعلومات المالية لمركز التجارة الدولية لعام 2020، مع التركيز على الميزانية العادية (RB) والموارد من خارج الميزانية (XB)، وتكلفة دعم البرامج (PSC).

تتكون أموال مركز التجارة الدولية من الميزانية العادية (RB) والموارد من خارج الميزانية (XB)، بما في ذلك رسوم تكاليف دعم المشاريع. تُموّل الميزانية العادية لمركز التجارة الدولية بالتساوي من كلٍّ من الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية، ويجري اعتمادها من قِبَل الجمعية العامة للأمم المتحدة والمجلس العام لمنظمة التجارة العالمية. يقوم مركز التجارة الدولية بجمع الأموال لتحصيل موارد تكميلية للميزانية العادية لزيادة الموارد المتاحة من أجل الوفاء بتفويض مركز التجارة الدولية. تتكون الميزانية الخارجية من تعهدات من الحكومات المانحة والمنظمات الحكومية والمنظمات الدولية الأخرى والمجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية وقطاع الأعمال ومجموعة متنوعة من المؤسسات. غالبًا ما تغطي الالتزامات بشأن مساهمات الموارد من خارج الميزانية فترات تمتد لعدة سنوات.

يقوم مركز التجارة الدولية بتحصيل تكلفة دعم البرامج (PSC) بنسبة تصل إلى 13% على النفقات من خارج الميزانية لاسترداد التكاليف الإضافية غير المباشرة المتكبدة. تُحصّل إيرادات تكاليف دعم البرامج عند تكبّد النفقات ذات الصلة من خارج الميزانية وليس عند استلام المساهمات. تجري الموافقة على ميزانية تكاليف دعم البرامج سنويًا.

الجدول 1 حالة الموارد (الإجمالي بالمليون دولار أمريكي) في 31 ديسمبر 2020

البيان	الرصيد الافتتاحي	صافي الإيرادات المقبوضة*	النفقات	مجموع المبالغ النقدية في اليد
الميزانية العادية	-	37.97	37.95	0.02
تكاليف دعم البرامج	8.34	7.24	6.98	8.60
مجموع الموارد من خارج الميزانية	85.43	120.18	91.83	113.78
الموارد من خارج الميزانية، النافذة 1	9.26	16.44	13.69	12.01
الموارد من خارج الميزانية، النافذة 2	76.17	103.74	78.14	101.77
المجموع	93.76	165.40	136.76	122.40
		259.16		

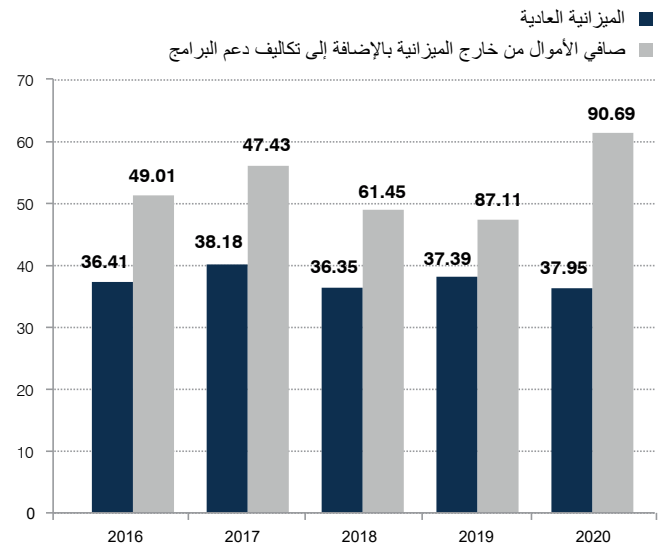
*صافي المساهمة بما في ذلك المبالغ المُستزدة للجهات المانحة (0.37 مليون دولار أمريكي)، باستثناء الفوائد والتحويلات إلى احتياطات التشغيل.

الشكل 1 نمط الإنفاق خلال الفترة 2016-2020 (مليون دولار أمريكي)

الجدول 2 النفقات من الميزانية العادية في عام 2020 (إجمالي بالمليون دولار أمريكي)*

النفقات	النفقات
30.10	تكلفة الموظفين وغيرهم من الأفراد
4.90	نفقات التشغيل وغيرها من النفقات المباشرة
1.34	الخدمات التعاقدية
1.30	المركبات والمعدات والأثاث
0.21	المنح الصادرة
0.10	السفريات
37.95	المجموع الإجمالي
37.97	الموارد المتوفرة
100%	% من التسليم

* تُعتمد الميزانية العادية بالفرنك السويسري. تم تحويل المبالغ الواردة في الجدول أعلاه إلى دولارات أمريكية لتسهيل مقارنة البيانات ولتقديم نظرة شاملة عن الوضع المالي لمركز التجارة الدولية لأغراض المحاسبية والإبلاغ.



البيانات المالية الرئيسية لعام 2020

↗ **125.66 مليون دولار أمريكي** القيمة الإجمالية للاتفاقات الجديدة خارج الميزانية والموقعة في عام 2020 لمشاريع تمتد حتى عام 2025 (القيمة لعام 2019: 164.59 مليون دولار أمريكي)

↗ **259.16 مليون دولار أمريكي** إجمالي الموارد المتاحة في عام 2020، وتتألف من رصيد افتتاحي قدره 93.77 مليون دولار أمريكي و 165.39 مليون دولار أمريكي من المساهمات الجديدة (القيمة لعام 2019: 227.33 مليون دولار أمريكي)

↗ **165.40 مليون دولار أمريكي** إجمالي المساهمات التي استُلمت (القيمة لعام 2019: 164.81 مليون دولار أمريكي)

↗ **136.76 مليون دولار أمريكي** إجمالي النفقات التراكمية (القيمة لعام 2019: 132.77 مليون دولار أمريكي)

أبلى مركز التجارة الدولية بلاءً حسناً في عام 2020 رغم التحديات التي فرضتها جائحة كوفيد-19. بشكل عام، لم تؤثر الجائحة على الوضع المالي لمركز التجارة الدولية، ولا تزال السيولة جيدة في المنظمة. لم تُخفّض مساهمات الممولين، ولم يكن هناك أي تأثير على تحصيل المستحقات، ولم تتسبب الجائحة في إعادة المزيد من المبالغ إلى الممولين. ومع ذلك، كان هناك انخفاض في نفقات السفر بسبب الحظر والقيود، فضلاً عن تأجيل الأحداث الرئيسية للشركات، مثل المنتدى العالمي لتنمية الصادرات (WEDF).

يمثل إجمالي نفقات عام 2020 البالغ 136.76 مليون دولار أمريكي زيادة بنسبة 3% مقارنةً بعام 2019. يتماشى الأداء العام مع أهداف النتائج التي تم تحديدها لعام 2020.

الميزانية العادية

يُستخدم تمويل الميزانية العادية لتغطية الرواتب والنفقات العامة للموظفين لـ 160 موظفاً، وكذلك تكاليف إدارة المنظمة. يستخدم مركز التجارة الدولية مساهمة الميزانية العادية لتمويل الخبرات الأساسية والتطوير، وصيانة وتوسيع الأصول

غير الملموسة للمركز، وعروض السلع العامة العالمية، وتطوير البرامج، والرصد والتقييم، والإدارة الأساسية والتنسيق القطري.

في عام 2020، بلغت النفقات من الميزانية العادية 37.95 مليون دولار أمريكي (القيمة لعام 2019: 37.39 مليون دولار أمريكي)

■ **37.97 مليون دولار أمريكي** من موارد الميزانية العادية كانت متاحة للعام 2020.

■ **37.95 مليون دولار أمريكي** سُجّلت كنفقات بحلول 31 ديسمبر 2020، أي بمعدل تنفيذ قدره 100% من الموارد المتاحة.

الأموال من خارج الميزانية

في عام 2020، واصل مركز التجارة الدولية بناء علاقات قوية مع مجموعة من الممولين، حيث تمكّن من تأمين اتفاقات قيمتها 125.66 مليون دولار أمريكي مع حكومات مانحة، ووكالات متعددة الأطراف، ومؤسسات دولية. بناءً على المفاوضات الحالية مع الممولين، من المتوقع الحفاظ على المستوى الحالي للاتفاقيات الموقعة في المستقبل القريب.

يوضح الشكل 2 تطوّر اتفاقيات المساهمة الطوعية الموقعة في كل عام والجزء المنسوب إلى السنة الحالية والسنوات المقبلة.

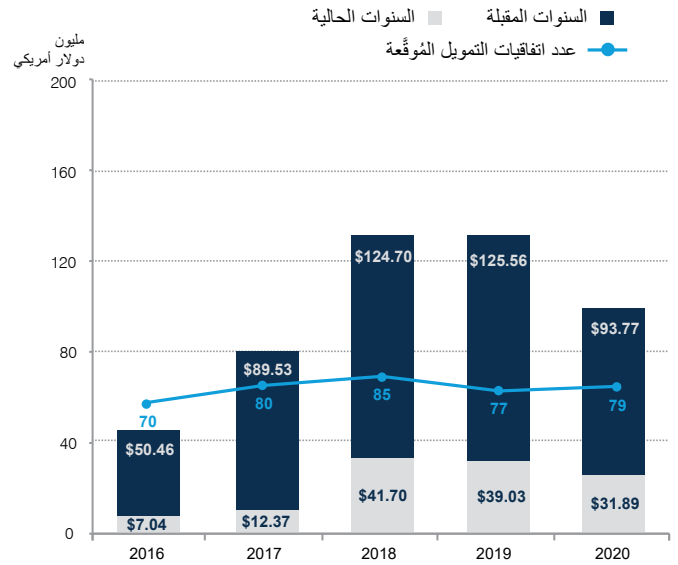
تضمّن إجمالي الموارد المتاحة من خارج الميزانية في عام 2020 ما يلي:

■ **85.43 مليون دولار أمريكي** مُرّخلة من عام 2019

■ **120.18 مليون دولار أمريكي** إجمالي المساهمات التي استُلمت في عام 2020

وصلت المساهمات لمركز التجارة الدولية من خارج الميزانية في عام 2020 إلى مستوى قياسي بلغ 120.18 مليون دولار أمريكي. جاءت هذه المساهمات من قاعدة متنوعة بشكل متزايد: قَدَمَ 11 ممولاً أكثر من مليون دولار أمريكي من كلّ منهم، حيث مثّل إجمالي مساهماتهم 92% من التمويل من خارج الميزانية.

الشكل 2 اتفاقيات التمويل الموقعة خلال الفترة 2016-2020 (مليون دولار أمريكي)



في عام 2020، قدّم مركز التجارة الدولية مساعدات فنية ودعمًا لبناء القدرات ومعلومات تجارية وتحريات عن الأسواق بنفقات من خارج الميزانية بلغت قيمتها 91.83 مليون دولار أمريكي، وهو نفس مستوى العام السابق، ما يعكس قدرة المركز على تعديل نموذج التسليم لديه من خلال التوسع في الآليات عبر الإنترنت إلى جانب التدخلات على أرض الواقع، في سياق الجائحة. استمر الدعم لأداء مركز التجارة الدولية من مبادرات المؤسسة في مجال الابتكار وتطوير المشاريع. خلال عام 2020، اعتمد أكثر من 0.4 مليون دولار أمريكي لمشاريع من صندوق تطوير الأعمال التابع للمركز.

تعني الطبيعة متعددة السنوات لبرامج مركز التجارة الدولية أنه سيتم تحويل رصيد قدره 113.78 مليون دولار أمريكي للأنشطة في عام 2021. هذا بالإضافة إلى مبالغ متبقية ومستحقة القبض من مؤملي مشاريع التعاون الفني وقدرها 227.80 مليون دولار.

المساهمات غير المخصصة وتلك المخصصة بشكلٍ مُيسرٍ

تنقسم الموارد من خارج الميزانية (XB) إلى ما يسمى بالنافذتين: النافذة الأولى مفتوحة للمساهمات التي تكون ذات طبيعة مؤسسية وليست لمشروع معين (غير مخصصة أو مخصصة بشكلٍ مُيسرٍ في مجال التركيز، المستوى الجغرافي للبرنامج). النافذة الثانية مفتوحة للمساهمات المخصصة لمشروعات مُعيّنة ومحددة بوضوح، ومصممة لتلبية الأهداف المُعرّفة مُسبقاً والمحدودة زمنياً ليتم تنفيذها على المستويات القطرية والإقليمية والأقليمية.

يوضح الشكل 3 تطور المساهمات غير المخصصة والمساهمات المخصصة بشكلٍ مُيسرٍ (والتي يُطلق عليها النافذة 1) من حيث عدد المساهمين والقيمة الإجمالية لمساهماتهم.

حساب دعم البرامج

يُحمل استرداد غير مباشر للتكاليف يُطلق عليه تكاليف دعم البرامج (PSC) على الأموال من خارج الميزانية كنسبة مئوية من التكاليف المباشرة لضمان ألا يتحمل المكتب الإقليمي التكاليف الإضافية لأنشطة الدعم الممولة من مساهمات الموارد من خارج الميزانية.

تماشياً مع الإجراءات المالية للأمم المتحدة، يفرض مركز التجارة الدولية معدلات قياسية لتكاليف دعم البرامج تتراوح بين 7% و 13% على النفقات من خارج الميزانية. يُستخدم إيراد دعم البرامج هذا في تغطية التكاليف غير المباشرة والإضافية المرتبطة بالمشاريع الممولة من خارج الميزانية، مثل الإدارة المركزية للموارد البشرية، والمالية، وموارد تقنية المعلومات، إلى جانب الرصد والإشراف.

■ **7.24 مليون دولار أمريكي** إيرادات تكاليف دعم البرامج تم تلقيها في عام 2020، بالإضافة إلى 8.34 مليون دولار أمريكي تم تحويلها من عام 2019

■ **6.98 مليون دولار أمريكي** نفقات ضمن تكاليف دعم البرامج

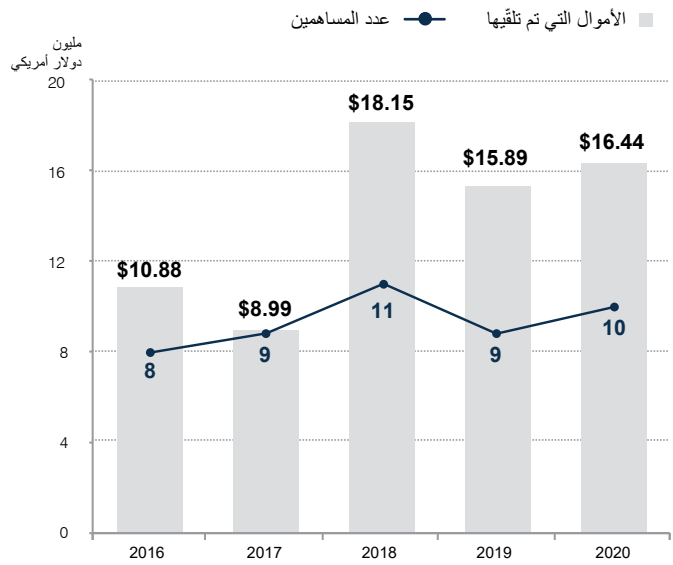
■ **8.60 مليون دولار أمريكي** رصيدٌ متبقّي في حساب تكاليف دعم البرامج في نهاية العام

الجدول 3 النفقات من خارج الميزانية في عام 2020 (إجمالي بالمليون دولار أمريكي)

الفئات	النفقات	%
الخبراء الفنيون والموظفون الآخرون	69.33	76%
السفريات	3.05	3%
نفقات التشغيل وغيرها من النفقات المباشرة	5.22	6%
الخدمات التعاقدية	4.21	5%
المنح الصادرة	1.49	2%
المركبات والمعدات والأثاث	2.37	3%
التحويلات والمنح الصادرة للشركاء المنفذين	5.95	6%
اللوازم، والسلع، والمواد	0.21	0%
المجموع	91.83	100%

الجدول 4 النفقات من خارج الميزانية حسب مجال التركيز في عام 2020 (إجمالي بالمليون دولار أمريكي)

مجالات التركيز	النفقات
توفير المعلومات التجارية والتحريات عن الأسواق	8.69
بناء بيئة أعمال مواتية	12.44
تعزيز مؤسسات دعم التجارة والاستثمار	4.57
الربط بسلاسل القيمة الدولية	28.25
تعزيز وتعميم التجارة الشاملة والخضراء	27.12
دعم التكامل الاقتصادي الإقليمي والروابط بين البلدان النامية	8.62
المؤسسة	2.14
المجموع	91.83



في عام 2020، استمر استخدام موارد تكاليف دعم البرامج في تمويل الموظفين الإضافيين اللازمين لدعم التنفيذ البرنامجي وتمويل المبادرات المؤسسية من قبيل أمانة الأمم المتحدة من خلال تقاسم التكاليف، فضلاً عن أمن وتأمين الموظفين الميدانيين. وينصبّ التركيز على الاسترداد الكامل لتكاليف المشاريع من خارج الميزانية وإدراج جميع تكاليف التشغيل والدعم المباشرة في الميزانيات، لتجنب استخدام موارد الميزانية العادية لدعم الأنشطة الممولة من خارج الميزانية.

الارتقاء بالإدارة المالية

تواصل التقارير المالية المنتظمة تسليط الضوء على المسائل التي تتطلب اهتمام الإدارة، ما يعزّز المناقشات الإدارية، وييسر اتخاذ قرارات مُستنيرة. يظل مركز التجارة الدولية ملتزماً بتحويل وأتمتة العمليات الداخلية وتدفقات العمل. في عام 2020، أُدخلت تحسينات في المجالات التالية: تقارير جديدة للالتزامات غير المصفاة، وإطلاق نظام إلكتروني لإدارة العقود لتقديم طلبات التمويل من الموظفين، وتطوير لوحة متابعة للتمويل.





الملاحق

الملحق 1

تقييمات 2020

التقييم والأداء

النقاط البارزة في التقييم لعام 2020

التقرير التجميعي للتقييم السنوي (AESR) لعام 2020

يستخلص التقرير التجميعي للتقييم السنوي النتائج الرئيسية والدروس المُستفادة من التقييمات وتقارير اكتمال المشاريع. بشكل عام، خُص التقرير إلى أن مركز التجارة الدولية يُعدّ استثماراً جيداً. تتوافق مشاريع مركز التجارة الدولية بشكل جيد مع إطار نتائج المنظمة، ولكن استخدام نظريات أكثر تفصيلاً للتغيير يمكن أن يدعم تنفيذ هذه المشاريع ويعزز رصد وتقييم نتائجها. علاوةً على ذلك، ونظرًا لأهمية إدارة وتنسيق المشاريع الميدانية، هناك حاجة إلى مواءمة أفضل مع عملية الإصلاح الجارية في الأمم المتحدة على المستوى القطري. قبلت الإدارة العليا لمركز التجارة الدولية كافة توصيات التقرير التجميعي للتقييم السنوي واستجابت لها.

الاستفادة من التقييم في مركز التجارة الدولية

استكمالاً للتقرير التجميعي للتقييم السنوي، أصدرت وحدة التقييم المستقلة أيضًا تقريرًا عن الاستفادة من التقييم في مركز التجارة الدولية لبلورة أفكار حول الفائدة المتصورة للتقييم في المنظمة وتحديد مجالات التحسين. بشكل عام، كان معظم المجيبين على أسئلة الاستبيان راضين عن وظيفة التقييم، وقد رأوا تحسناً في جودة التقييمات. ومع ذلك، لا تزال هناك حاجة لتعزيز الوعي حول الفوائد وفرص التعلم التي توفرها التقييمات.

مراجعات الاستدامة

طوّرت وحدة التقييم المستقلة منهجية لتقييم استدامة النتائج للمشاريع المنجزة. جرّبت الوحدة ثلاثة مشاريع كانت تركز على مجموعات مستهدفة مختلفة وانتهت قبل 3-4 سنوات. بشكل عام، كانت النتائج إيجابية، حيث كان للأنشطة التي نُفذت في جميع المشاريع تأثير إيجابي ودائم - وإن كان بدرجات متفاوتة. كما ظهرت تحديات تعتمد بشكل رئيسي على طبيعة المشاريع. وشملت هذه التحديات الاستدامة المحدودة لبناء القدرات لتعزيز الأداء التنظيمي عندما يكون معدل تبديل الموظفين مرتفعاً.

لجميع إسهامات مركز التجارة الدولية، يُعدّ التقييم أداة حيوية لحساب النتائج المتحققة ودعم التعلم على صعيد المنظمة. وحدة التقييم المستقلة (IEU) هي الجهة المسؤولة عن وظيفة التقييم في مركز التجارة الدولية. تدير الوحدة التقييمات والمراجعات بشكل مباشر، وتقدم خدمات استشارية بشأن مسائل التقييم داخل المنظمة.

في عام 2020، أنجزت وحدة التقييم المستقلة ما مجموعه 11 تقييمًا و 29 تقريرًا عن اكتمال مشاريع. من بين التقييمات الأحد عشر، أدارت وحدة التقييم المستقلة ثلاثة تقييمات، بينما أدار مدير المشاريع المعنيون ثلاثة وأدار الممولون خمسة. استجابةً لجائحة كوفيد-19 والقيود ذات الصلة على السفر، صممت وحدة التقييم المستقلة التقييمات بحيث تعتمد إلى حد كبير على طرق لجمع البيانات عن بُعد، أو عيّنت استشاريي تقييم يقيمون في المنطقة التي خُطّط لجمع البيانات فيها. لدعم التخطيط والتنفيذ اللذين يتسمان بالمرونة ويستندان إلى الأدلة، استكشفت وحدة التقييم المستقلة مناهج للرصد والتقييم تسمح بجمع المعلومات والتعليقات بشكل أسرع، والتي أثبتت أهميتها بشكل خاص في أوقات الأزمات.

لتعزيز ثقافة ومهارات التقييم في المنظمة، أطلقت وحدة التقييم المستقلة دورة عبر الإنترنت لتوفير معلومات تفاعلية للموظفين بشأن عمليات التقييم. علاوةً على ذلك، قدمت الوحدة دورات تدريبية افتراضية للموظفين حول تقارير التقييمات وتقارير اكتمال المشاريع.

ساهمت وحدة التقييم المستقلة في عمل فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم (UNEG)، سواءً في اللجنة التوجيهية التنفيذية للفريق أو في عمله المواضيعي بشأن النوع الاجتماعي، والإعاقة، وحقوق الإنسان، وأهداف التنمية المستدامة، والأخلاقيات. على وجه الخصوص، كانت الوحدة جزءًا من فريق المؤلفين الذين صاغوا تنقيح المبادئ التوجيهية الأخلاقية للتقييم لفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم (UNEG)، كما ساهمت في صياغة التوليف الفوقي لإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية (UNDAF) من منظور النوع الاجتماعي.

علاوةً على ذلك، شارك مركز التجارة الدولية في أربع مراجعات على نطاق المنظومة أجرتها وحدة التفتيش المشتركة، وهي هيئة الرقابة المستقلة للأمم المتحدة. كانت هذه المراجعات حول موضوعات مثل السياسات والمنصات لدعم التعلم، وإدارة المخاطر التي تواجه المؤسسة، وتعميم الاستدامة البيئية عبر منظمات الأمم المتحدة، ودعم البلدان النامية غير الساحلية (LLDCs) لتنفيذ برنامج عمل فيينا.

الملحق 2

التعاون الفني لمركز التجارة الدولية حسب المنطقة ومجال التركيز

البلد/ المنطقة	البلدان الأقل نمواً	البلدان ذات الأهمية	عنوان المشروع	الممولون								
				مجال التركيز 1	مجال التركيز 2	مجال التركيز 3	مجال التركيز 4	مجال التركيز 5	مجال التركيز 6	المؤسسة 7		
إثيوبيا			دعم التجارة والاستثمار الهندي في إفريقيا (SITA) (A854)									
			الشراكة من أجل الاستثمار والنمو في إفريقيا (المرحلة الرئيسية) (B340)									
			برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)									
			تطوير ميثاق للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة وسلسلة القيمة من خلال تحالفات في قطاعات الكاكاو والبن والمحاصيل المرتبطة بها في غانا وإثيوبيا (B794)									
			مبادرة الكوميسا للتجارة عبر الحدود: تسهيل التجارة على نطاق صغير عبر الحدود (B796)									
			تسريع ريادة الأعمال الرقمية في إفريقيا - المرحلة 1 (B898)									
			التحالف من أجل جودة المنتج في إفريقيا (B928)									
			استثمارات مُستدامة في إفريقيا (SIA) (B961)									
			الشراكة الشرقية: جاهز للتجارة - إحدى مبادرات برنامج الاتحاد الأوروبي لدعم الأعمال التجارية (EU4Business) (B252)									
			المعلومات التجارية والتحريرات عن الأسواق لدول الشراكة الشرقية (B802)									
الأردن			الأردن: مشروع التجارة لتوفير فرص العمل: تحسين بيئة الأعمال للشركات الصغيرة والمتوسطة من خلال تسهيل التجارة (B639)									
			MENATEX (إقليمي): المكون الإقليمي لبرنامج المنسوجات والملابس في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (B696)									
			الأردن: تحسين القدرة التنافسية الدولية في قطاع النسيج والملابس (MENATEX) (B811)									
			منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا: سلسلة المعرفة لريادة الأعمال في التجارة الإلكترونية (B998)									
أرمينيا			الشراكة الشرقية: جاهز للتجارة - إحدى مبادرات برنامج الاتحاد الأوروبي لدعم الأعمال التجارية (EU4Business) (B252)									
			المعلومات التجارية والتحريرات عن الأسواق لدول الشراكة الشرقية (B802)									
			أفغانستان: معونة مرتبطة بالتجارة (A764)									
أفغانستان			أفغانستان: المبادرة الأخلاقية لنمط الحياة من أجل إعادة الإدماج الاقتصادي للنازحين والنازحين داخلياً (B439)									
			أفغانستان: تطوير التجارة (المرحلة الثانية) (B946)									
			الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)									
ألبانيا			دعم تسهيل التجارة بين أطراف اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى (CEFTA) (B444)									
			اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى (CEFTA): دعم التكامل الإقليمي (B973)									
إسلفادور			أمريكا الوسطى: ربط الشركات النسائية (WBES) بالسوق العالمي للهدايا وديكور المنازل (A314)									
			تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)									
الصين			تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)									
			منطقة الكاريبي: تطوير المنتجات ذات القيمة المضافة والتجارة داخل المناطق لتعزيز سبل العيش من جوز الهند 2 (B407)									
أنتيغوا وبربودا			منتدى منطقة الكاريبي (CARIFORUM): برنامج شراكات التجارة البريطانية (B900)									
			التحريرات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)									
			الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)									

البلد/ المنطقة	البلدان الأقل نمواً	البلدان ذات الأولوية	عنوان المشروع	مجال التركيز 1	مجال التركيز 2	مجال التركيز 3	مجال التركيز 4	مجال التركيز 5	مجال التركيز 6	مجال التركيز 7	الممولون	النسبة مائة إنجاز %	البلد/ المنطقة	
إندونيسيا			تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)								الاتحاد الأوروبي	76%	إندونيسيا	
أوزبكستان			مشروع ثقافي: مبادرة بناء الهوية وتقاسم الأعمال (B542)								الاتحاد الأوروبي	115%	أوزبكستان	
			البرنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)								الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	125%	أوزبكستان	
			آسيا الوسطى: جاهز للتجارة (R4TCA) (B723)								الاتحاد الأوروبي	111%	أوزبكستان	
			الإدارة القائمة على النتائج (CATI) (B784)								برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)	69%	أوزبكستان	
			أوزبكستان: تيسير عملية الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية (B915)								الاتحاد الأوروبي	551%	أوزبكستان	
أوغندا			دعم التجارة والاستثمار الهندي في إفريقيا (SITA) (A854)								المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	669%	أوغندا	
			الاتحاد الأوروبي - مجموعة دول شرق إفريقيا (EU-EAC): برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق - MARKUP (B383)								الاتحاد الأوروبي	128%	أوغندا	
			أوغندا: تنمية الصادرات في قطاع تقنية المعلومات والخدمات المتعلقة عليها (صندوق هولندا الاستثماري NTF IV) (B387)								هولندا	119%	أوغندا	
			مشروع ثقافي: مبادرة بناء الهوية وتقاسم الأعمال (B542)								الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	125%	أوغندا	
			إدارة برامج صندوق هولندا الاستثماري NTF IV (B584)								هولندا	109%	أوغندا	
			برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)								الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	94%	أوغندا	
			أوغندا: مشروع تطوير المشغولات اليدوية والهدايا التذكارية (HSDP) (B764)								الإطار المتكامل المعزز	84%	أوغندا	
			البلدان الإفريقية الأقل نمواً: تطوير منتجات القطن الثانوية (B968)								الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)	6%	أوغندا	
	أوكرانيا			أوكرانيا: ربط الشركات الصغيرة والمتوسطة في صناعة الفواكه والخضروات بسلاسل القيمة العالمية والمحلية (A303)								السويد	45%	أوكرانيا
				الشراكة الشرقية: جاهز للتجارة - إحدى مبادرات برنامج الاتحاد الأوروبي لدعم الأعمال التجارية (EU4Business) (B252)								الاتحاد الأوروبي	98%	أوكرانيا
			المعلومات التجارية والتحريرات عن الأسواق لدول الشراكة الشرقية (B802)								الاتحاد الأوروبي	70%	أوكرانيا	
إيران			مشروع ثقافي: مبادرة بناء الهوية وتقاسم الأعمال (B542)								الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	115%	إيران	
			برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)								الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	125%	إيران	
			إيران: معونة فنية مرتبطة بالتجارة (B782)								الاتحاد الأوروبي	94%	إيران	
بابوا غينيا الجديدة			مجموعة دول إفريقيا والكاريبى والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)								الاتحاد الأوروبي	58%	بابوا غينيا الجديدة	
			التحريرات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)								الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	0%	بابوا غينيا الجديدة	
			إدارة البرامج: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B908)								المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	38%	بابوا غينيا الجديدة	
			بابوا غينيا الجديدة: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B967)								المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	101%	بابوا غينيا الجديدة	
			مكتب المساعدة للتجارة العالمية (B572)								المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	45%	بابوا غينيا الجديدة	
باراجواي			مكتب المساعدة للتجارة العالمية (B572)								سويسرا	138%	باراجواي	
											بنك قطر للتنمية	119%	باراجواي	

نسبة ما تم إنجازه %	التمويل 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)	الممولون	مجال التركيز 7	مجال التركيز 6	مجال التركيز 5	مجال التركيز 4	مجال التركيز 3	مجال التركيز 2	مجال التركيز 1	عنوان المشروع	البلد/ المنطقة
%64	3 761	5 852	الاتحاد الأوروبي							باكستان: النمو من أجل النهوض بالريف وتحقيق التقدم المستدام (B466) (GRASP)	
%53	46	88	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1		■	■		■			
%76	13	18	الاتحاد الأوروبي		■					تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)	
%93	38	41	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)					■		باكستان: تعبئة الإيرادات للاستثمار والتجارة (ReMIT) (B938)	باكستان
	636	-	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)								
%57	135	237	صندوق العمل البحري (تمكين)					■		بناء صادرات البحرين (B815)	البحرين
%134	143	107	الاتحاد الأوروبي				■			منطقة الكاريبي: تطوير المنتجات ذات القيمة المضافة والتجارة داخل المناطق لتعزيز سبل العيش من جوز الهند 2 (B407)	بربادوس
%38	28	74	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)					■		التحريات عن الأسواق: برنامج شركات التجارة البريطانية (B906)	
%134	143	107	الاتحاد الأوروبي				■			منطقة الكاريبي: تطوير المنتجات ذات القيمة المضافة والتجارة داخل المناطق لتعزيز سبل العيش من جوز الهند 2 (B407)	بليز
%38	28	74	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)					■		التحريات عن الأسواق: برنامج شركات التجارة البريطانية (B906)	
%129	1 058	822	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)		■					برنامج مبادرة التجارة النسائية SheTrades لدول الكومنولث (B578)	
%100	83	84	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1					■		برنامج التدابير غير الجمركية (النافذة 1) (B626)	بنغلاديش
%76	13	18	الاتحاد الأوروبي		■					تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)	
%66	69	106	الاتحاد الأوروبي		■	■	■			أمريكا الوسطى: ربط الشركات النسائية (WBES) بالسوق العالمي للهدايا وديكور المنازل (A314)	بنما
59%	50	85	الاتحاد الأوروبي		■	■	■	■		ECOWAS - الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا: مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)	
%58	101	176	الاتحاد الأوروبي		■	■				مجموعة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)	بنين
%0	-	2	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1								
%170	71	42	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1					■		تسريع ريادة الأعمال الرقمية في إفريقيا - المرحلة 1 (B898)	
%71	942	1 331	الاتحاد الأوروبي			■	■			دعم تجاري لبوتان (B382)	بوتان
%75	1 126	1 505	الاتحاد الأوروبي		■	■				Création d'emplois équitables et développement durable de microentreprises dans les chaînes de valeur liées au secteur du lifestyle (B276)	
%59	50	85	الاتحاد الأوروبي		■	■	■	■		الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)	
%100	91	91	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1					■		برنامج التدابير غير الجمركية (النافذة 1) (B626)	بوركينافاسو
%98	163	166	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1					■		تيسير التجارة (B628)	
%94	15	16	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1		■					برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)	
%58	101	176	الاتحاد الأوروبي		■	■				مجموعة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)	
%0	-	2	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1								
%128	938	736	الاتحاد الأوروبي		■	■	■			الاتحاد الأوروبي (EU) جماعة شرق إفريقيا (EAC): برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق (EU-EAC MARKUP) (B383)	بوروندي
%88	553	627	الاتحاد الأوروبي		■	■	■			بوروندي: برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق (MARKUP) (B718)	
%146	6	4	الاتحاد الأوروبي		■			■		دعم تسهيل التجارة بين أطراف اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى (CEFTA) (B444)	البوسنة والهرسك
	12	-	ألمانيا		■			■		اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى (CEFTA): دعم التكامل الإقليمي (B973)	
%108	158	145	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1		■					التجارة للتنمية المستدامة (T4SD) - محاور (B694)	بيرو
	18	-	وكالة PromPeru					■		وكالة PromPeru - المقارنة المرجعية المؤسسية (B990)	

البلد/ المنطقة	عنوان المشروع	المؤهلون	نسبة مام الجازمه %	المؤهلون	مجال التركيز 7	مجال التركيز 6	مجال التركيز 5	مجال التركيز 4	مجال التركيز 3	مجال التركيز 2	مجال التركيز 1	البلدان ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً
تاييلاند	تاييلاند: مساعدة متعلقة بالتجارة لتاييلاند (ARISE Plus - تاييلاند) (B873)	الاتحاد الأوروبي	59	-	■	■				■			
تركمانيستان	آسيا الوسطى: جاهز للتجارة (R4TCA) (B723)	الاتحاد الأوروبي	111%	760	683			■		■		■	
تركيا	تعزيز الشفافية وإمكانية التنوع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)	الاتحاد الأوروبي	76%	67	89			■					
ترينيداد وتوباغو	منطقة الكاريبي: تطوير المنتجات ذات القيمة المضافة والتجارة داخل المناطق لتعزيز سبل العيش من جوز الهند 2 (B407)	الاتحاد الأوروبي	134%	143	107			■				■	
	التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	38%	28	74					■			
	الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)	الاتحاد الأوروبي	59%	50	85			■		■	■	■	
توجو	مجموعة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)	الاتحاد الأوروبي	58%	101	176			■				■	■
	عالمي: التواصل الشبكي وإدارة المعرفة في قطاع النسيج والملابس (GTEx) (B451)	الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	0%	-	2			■					
	تونس: تحسين القدرة التنافسية الدولية لقطاع النسيج والملابس (GTEx/ MENATEX) (B672)	سويسرا	70%	59	84				■				
	تونس: تحسين القدرة التنافسية الدولية لقطاع النسيج والملابس (GTEx/ MENATEX (إقليمي): المُكُون الإقليمي لبرنامج المنسوجات والملابس في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (B696)	سويسرا	21%	98	460				■				
تونس	استثمارات مُستدامة في إفريقيا (SIA) (B961)	السويد	101%	246	242								
	تونس: التجارة الإلكترونية لرائدات الأعمال (B971)	ألمانيا	43%	25	57								
	منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا: سلسلة المعرفة لريادة الأعمال في التجارة الإلكترونية (B998)	البنك الدولي	89%	89	100			■					
	عالمي: التواصل الشبكي وإدارة المعرفة في قطاع النسيج والملابس (GTEx) (B451)	البنك الدولي	70%	59	84								
الجابون	مجموعة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)	البنك الدولي	89%	89	100			■					
	منطقة الكاريبي: تطوير المنتجات ذات القيمة المضافة والتجارة داخل المناطق لتعزيز سبل العيش من جوز الهند 2 (B407)	الاتحاد الأوروبي	58%	101	176							■	
	مجموعة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)	الاتحاد الأوروبي	58%	101	176							■	
جامايكا	منتدى منطقة الكاريبي (CARIFORUM): برنامج شراكات التجارة البريطانية (B900)	الاتحاد الأوروبي	134%	179	134							■	
	التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)	الاتحاد الأوروبي	58%	101	176							■	
	إدارة البرامج: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B908)	الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	0%	-	2			■					
	دعم تسهيل التجارة بين أطراف اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى (CEFTA) (B444)	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	41%	58	143							■	
	اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى (CEFTA) - دعم التكامل الإقليمي (B973)	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	38%	28	74							■	
الجزائر	منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (MENA): سلسلة المعرفة لريادة الأعمال في التجارة الإلكترونية (B998)	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	101%	107	106							■	
جزر البهاما	التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)	الاتحاد الأوروبي	146%	6	4							■	
	منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (MENA): سلسلة المعرفة لريادة الأعمال في التجارة الإلكترونية (B998)	ألمانيا	12%	-								■	
	جزر القمر: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B901)	البنك الدولي	7%	-									
جزر القمر	التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	38%	28	74							■	
	إدارة البرامج: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B908)	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	76%	254	334							■	
	جزر القمر: تحسين الحوار بين القطاعين العام والخاص وأنظمة إدارة الجودة للاستفادة من اتفاقية الشراكة الاقتصادية مع الاتحاد الأوروبي (B963)	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	38%	28	74							■	■
	جزر القمر: تحسين الحوار بين القطاعين العام والخاص وأنظمة إدارة الجودة للاستفادة من اتفاقية الشراكة الاقتصادية مع الاتحاد الأوروبي (B963)	الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	101%	98	97							■	■
	جزر القمر: تحسين الحوار بين القطاعين العام والخاص وأنظمة إدارة الجودة للاستفادة من اتفاقية الشراكة الاقتصادية مع الاتحاد الأوروبي (B963)	الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	10%	-								■	■

البلد/ المنطقة	البلدان ذات الأولوية	عنوان المشروع	مجال التركيز 1	مجال التركيز 2	مجال التركيز 3	مجال التركيز 4	مجال التركيز 5	مجال التركيز 6	مجال التركيز 7	الممولون	النسبة مائة الجازم %	النسبة مائة الجازم %	النسبة مائة الجازم %	النسبة مائة الجازم %	النسبة مائة الجازم %	النسبة مائة الجازم %	النسبة مائة الجازم %	النسبة مائة الجازم %
جمهورية إفريقيا الوسطى		République Centrafricaine: Programme d'appui à la promotion de l'entreprenariat en milieu urbain et rural (PAPEUR) (768B)								الاتحاد الأوروبي	377	-						
جمهورية الدومينيكان		منطقة الكاريبي: تطوير المنتجات ذات القيمة المضافة والتجارة داخل المناطق لتعزيز سبل العيش من جوز الهند 2 (B407)								الاتحاد الأوروبي	161	120						
		مجموعة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)								الاتحاد الأوروبي	101	176						
		منتدى منطقة الكاريبي (CARIFORUM): برنامج شركات التجارة البريطانية (B900)								الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	-	2						
		التحريات عن الأسواق: برنامج شركات التجارة البريطانية (B906)								المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	58	143						
جمهورية الكونغو الديمقراطية		برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)								الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	23	24						
		السوق المشتركة لشرق وجنوب إفريقيا (الكوميسا) - مبادرة التجارة عبر الحدود: تسهيل التجارة على نطاق صغير عبر الحدود (B796)								مجموعة الكوميسا	18	90						
		مجموعة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)								الاتحاد الأوروبي	101	176						
		جمهورية الكونغو الديمقراطية: إضافة القيمة إلى منتجات الخيزران، والنفايات البلاستيكية، ونمط الحياة من أجل سبل العيش المستدامة (B955)								الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	-	2						
جمهورية تنزانيا المتحدة		دعم التجارة والاستثمار الهندي في إفريقيا (SITA) (A854)								المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	447	67						
		الاتحاد الأوروبي - جماعة شرق إفريقيا: برنامج تحسين الوصول إلى الأسواق (MARKUP) (B383)								الاتحاد الأوروبي	938	736						
		تنزانيا: برنامج كيجوما المشترك في إطار برنامج خطة الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية 2 (B727)								الصندوق الاستئماني متعدد المانحين (MDTF)	479	376						
		مبادرة الكوميسا للتجارة عبر الحدود: تسهيل التجارة على نطاق صغير عبر الحدود (B796)								مجموعة الكوميسا	18	90						
		تسريع ريادة الأعمال الرقمية في إفريقيا - المرحلة 1 (B898)								الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	81	48						
		تنزانيا: تطوير سلسلة القيمة لتربية النحل (B924)								الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)	15	-						
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية: دعم التكامل الإقليمي بمنطقة رابطة أمم جنوب شرق آسيا (ASEAN) (Laos-ARISE Plus) (B505)								الاتحاد الأوروبي	1210	1743						
		التجارة للتنمية المستدامة (T4SD) - محاور (B694)								الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	148	137						
		آلية منهجية لتجارة أكثر أماناً (SYMST) (B695)								الاتحاد الأوروبي	178	589						
جمهورية مولدوفا		الشراكة الشرقية: جاهز للتجارة - إحدى مبادرات برنامج الاتحاد الأوروبي لدعم الأعمال التجارية (EU4Business) (B252)								الاتحاد الأوروبي	365	372						
		دعم تسهيل التجارة بين أطراف اتفاق التجارة الحرة لأوروبا الوسطى (CEFTA) (B444)								الاتحاد الأوروبي	6	4						
جنوب السودان		المعلومات التجارية والتحريرات عن الأسواق لدول الشراكة الشرقية (B802)								الاتحاد الأوروبي	83	119						
جورجيا		جنوب السودان: خلق فرص العمل وتنمية التجارة (B910)								الاتحاد الأوروبي	86	-						
		الشراكة الشرقية: جاهز للتجارة - إحدى مبادرات برنامج الاتحاد الأوروبي لدعم الأعمال التجارية (EU4Business) (B252)								الاتحاد الأوروبي	365	372						
جيبوتي		المعلومات التجارية والتحريرات عن الأسواق لدول الشراكة الشرقية (B802)								الاتحاد الأوروبي	66	95						
		جيبوتي: مشروع de développement et de promotion du (A993) Republique de Djibouti								الإطار المتكامل المعزز	26	-						
دولة فلسطين		منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا: سلسلة المعرفة لريادة الأعمال في التجارة الإلكترونية (B998)								البنك الدولي	7	-						
		دولة فلسطين: إصلاح وتطوير الأسواق وسلاسل القيمة ومنظمات المنتجين (B580)								منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	183	213						
		دولة فلسطين: تعزيز توظيف اللاجئين والشباب من سكان غزة (B868)								اليابان	54	25						

نسبة ما تم إنجازها %	التبويب 2020 (الآلاف لبروات الأمريكية)		الممولون	مجال التركيز							عنوان المشروع	البلدان ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً	البلد/ المنطقة			
	2020	2019		7	6	5	4	3	2	1							
10%	19	197	وكالة ترويج تجارة الصادرات في سانت لوسيا (TEPA)				■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	سانت لوسيا
134%	143	107	الاتحاد الأوروبي				■										سانت لوسيا
41%	44	107	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)				■										سانت لوسيا
38%	28	74	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)														سانت لوسيا
131%	760	581	الاتحاد الأوروبي														سري لانكا
131%	44	33	ألمانيا														
76%	47	62	الاتحاد الأوروبي														
	96	-	ألمانيا														
114%	425	373	هولندا				■	■									السنغال
	121	-	الاتحاد الأوروبي				■	■	■								
59%	50	85	الاتحاد الأوروبي				■		■	■	■	■					
109%	36	33	هولندا				■	■									
	29	-	ألمانيا				■										
100%	139	138	اليابان														السودان
134%	143	107	الاتحاد الأوروبي														سورينام
38%	28	74	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)														
46%	261	569	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO)				■	■	■	■							سيراليون
59%	50	85	الاتحاد الأوروبي				■		■	■	■	■					
109%	36	33	هولندا				■	■									
92%	269	291	هولندا				■	■	■								
91%	318	349	كوريا				■										
38%	28	74	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)														سيشيل
146%	7	5	الاتحاد الأوروبي				■										شمال مقدونيا
	12	-	ألمانيا				■										
146%	6	4	الاتحاد الأوروبي				■										صربيا
	12	-	ألمانيا				■										
64%	27	42	اليابان														الصومال
82%	51	63	المجلس النرويجي للاجئين														
	21	-	اليابان														

البلد/ المنطقة	البلدان ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً	عنوان المشروع	مجال التركيز 1	مجال التركيز 2	مجال التركيز 3	مجال التركيز 4	مجال التركيز 5	مجال التركيز 6	مجال التركيز 7	المؤهلون	النسخة 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)	النسخة 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)	نسبة مائة من الجاهزة %
طاجيكستان			طاجيكستان: تمكين الوصول إلى الأسواق للمنتجات الزراعية من خلال تحسين نظام سلامة الأغذية (STDF) (B312)	■	■						مرفق المعايير وتنمية التجارة (STDF)	334	214	64%
			عالمي: التواصل الشبكي وإدارة المعرفة في قطاع النسيج والملابس (GTEX) (B451)		■						سويسرا	84	59	70%
			مشروع ثقافي: مبادرة بناء الهوية وتقاسم الأعمال (B542)				■				الاتحاد الأوروبي	345	395	115%
			برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)				■				الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	6	7	125%
			طاجيكستان: تحسين القدرة التنافسية الدولية في قطاع النسيج والملابس (GTEX) (B675)	■	■	■	■				سويسرا	361	264	73%
			آسيا الوسطى: جاهز للتجارة (R4TCA) (B723)				■	■			الاتحاد الأوروبي	683	760	111%
			بوابة التحريات عن الأسواق لآسيا الوسطى (CATI) (B784)				■		■		برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)	10	7	69%
			العراق: تعزيز الزراعة وسلسلة القيمة الزراعية الغذائية وتحسين السياسة التجارية (B960)	■			■	■			الاتحاد الأوروبي	-	232	
			غامبيا: مشروع تمكين الشباب (YEP) (B179)		■	■	■				الاتحاد الأوروبي	2 508	1 924	77%
	غامبيا			الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)	■	■	■	■	■			الاتحاد الأوروبي	85	50
			غامبيا: الوظائف والمهارات والتمويل (JSF) للنساء والشباب (B664)		■	■	■				الاتحاد الأوروبي	1 003	720	72%
			مبادرة التجارة النسائية SheTrades - جامبيا (B751)				■				الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	142	114	80%
			غامبيا: PBF، تعزيز إعادة الإدماج المستدام والشامل للعائدين (B786)	■	■						صندوق منظمة الأوبك للتنمية الدولية	151	275	183%
			غامبيا: تعزيز آليات التكيف المجتمعية للتخفيف من مخاطر النزاعات وتقليل التوترات المتعلقة بالمناخ (B945)		■						الصندوق الاستثماري متعدد الشركاء (MPTF)	184	124	68%
			غامبيا: تعزيز آليات التكيف المجتمعية للتخفيف من مخاطر النزاعات وتقليل التوترات المتعلقة بالمناخ (B945)		■						الصندوق الاستثماري متعدد الشركاء (MPTF)	251	89	35%
			الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)	■	■	■	■				الاتحاد الأوروبي	85	50	59%
			برنامج مبادرة التجارة النسائية SheTrades لدول الكومونولث (B578)				■				المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	822	1 058	129%
			برنامج التدابير غير الجمركية (النافذة 1) (B626)						■		الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	84	83	100%
غانا				التجارة للتنمية المستدامة (T4SD) - محاور (B694)				■				الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	145	158
			محور تدريب التجارة (TTH) (B736)					■			الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	260	216	83%
			غانا: تطوير الكاكاو والمحاصيل المرتبطة به من خلال مشروع سانكوكا المدعوم من قبل "التحالفات من أجل العمل" (B766)	■	■	■					Chocolats Halba/ Coop Genossenschaft	251	238	95%
			تطوير مبتكر للشركات الصغيرة جداً والصغيرة والمتوسطة وسلسلة القيمة من خلال تحالفات في قطاعات الكاكاو والبن والمحاصيل المرتبطة بها في غانا وإثيوبيا (B794)	■	■	■					الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	376	409	109%
			مجموعة دول إفريقيا والكاربيبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)				■				الاتحاد الأوروبي	176	101	58%
			غانا: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B903)				■				الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	2	-	0%
			غانا: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)				■				المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	385	267	69%
			إدارة البرامج: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B908)				■		■		المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	97	98	101%
			التحالف من أجل جودة المنتج في إفريقيا (B928)		■	■					ألمانيا	84	38	46%
			استثمارات مستدامة في إفريقيا (SIA) (B961)		■						ألمانيا	-	39	

البلد/ المنطقة	عنوان المشروع	مجال التركيز							التدبير ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً
		مجال التركيز 1	مجال التركيز 2	مجال التركيز 3	مجال التركيز 4	مجال التركيز 5	مجال التركيز 6	مجال التركيز 7		
غرينادا	منطقة الكاريبي: تطوير المنتجات ذات القيمة المضافة والتجارة داخل المناطق لتعزيز سبل العيش من جوز الهند 2 (B407)	■								
	منتدى منطقة الكاريبي (CARIFORUM): برنامج شراكات التجارة البريطانية (B900)	■								
	التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)	■								
غواتيمالا	أمريكا الوسطى: ربط الشركات النسيجية (WBEs) بالسوق العالمي للهدايا وديكور المنازل (A314)	■	■	■						
	غواتيمالا: تعزيز مهارات الأعمال وإمكانية توظيف رواد الأعمال غير الرسميين على حدود سيوداد بيدرو دي ألفارادو (B615)	■								
	تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)	■								
غيانا	منطقة الكاريبي: تطوير المنتجات ذات القيمة المضافة والتجارة داخل المناطق لتعزيز سبل العيش من جوز الهند 2 (B407)	■								
	التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)	■								
غيانا	غيانا: برنامج- Programme d'appui à l'integration socio-economique des jeunes (INTEGRA) (B463)	■	■	■						
	الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)	■	■	■	■	■				
	إدارة برامج صندوق هولندا الاستثماري NTF IV (B584)	■	■							
	نهر مانو: تطوير سلسلة القيمة للكاكاو (صندوق هولندا الاستثماري NTF (B586) (IV)	■	■	■						
	مبادرة التجارة النسيجية SheTrades بغرب إفريقيا (B610)	■								
غيانا-بيساو	غيانا: (B803) Relance de la filière ananas (REFILA)	■	■							
	الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)	■	■	■	■	■				
	برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)	■								
فانواتو	مجموعة دول إفريقيا والكاريبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)	■	■							
	برنامج التدابير غير الجمركية (النافذة 1) (B626)	■								
فيتنام	تيسير التجارة (B628)	■								
	التجارة للتنمية المستدامة (T4SD) - محاور (B694)	■								
	آلية منهجية لتجارة أكثر أماناً (SYMST) (B695)	■	■	■	■	■				
	فيتنام: مشروع الترويج للسياسة التجارية (B888)	■								
	تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)	■								
فيجي	فيجي: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B905)	■								
	التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)	■								
	إدارة البرامج: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B908)	■								
قطر	مكتب المساعدة للتجارة العالمية (B572)	■								
	قطر: مبادرة الرمز الشريطي لتنمية تجارة الشركات الصغيرة والمتوسطة (B743)	■								
	بنك قطر للتنمية									

البلد/ المنطقة	البلدان ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً	عنوان المشروع	مجال التركيز 1	مجال التركيز 2	مجال التركيز 3	مجال التركيز 4	مجال التركيز 5	مجال التركيز 6	مجال التركيز 7	الممولون	النسخة 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)	النسخة 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)	نسبة مام الجازمه %
			عالمي: التواصل الشبكي وإدارة المعرفة في قطاع النسيج والملابس (GTEX) (B451)				■				سويسرا	59	84	70%
قيرغيزستان	■		قيرغيزستان: تحسين القدرة التنافسية الدولية في قطاع النسيج والملابس (GTEX) (B676)				■	■			سويسرا	236	313	75%
			آسيا الوسطى: جاهز للتجارة (R4TCA) (B723)				■	■			الاتحاد الأوروبي	760	683	111%
			بوابة التحريات عن الأسواق لآسيا الوسطى (CATI) (B784)				■		■		برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)	7	10	69%
كابو فيردي	■		الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)				■	■	■	■	الاتحاد الأوروبي	50	85	59%
كازاخستان			آسيا الوسطى: جاهز للتجارة (B723)				■	■			الاتحاد الأوروبي	760	683	111%
			بوابة التحريات عن الأسواق لآسيا الوسطى (CATI) (B784)				■		■		برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)	7	10	69%
			مجموعة دول إفريقيا والكاربيبي والمحيط الهادي (ACP): تعزيز القدرات الإنتاجية وتحالفات سلسلة القيمة (B807)				■	■			الاتحاد الأوروبي	101	176	58%
			الصفحة الدولية - النافذة 1				■				الصفحة الدولية - النافذة 1	-	2	0%
الكاميرون	■		الكاميرون: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B899)				■		■		المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	280	543	52%
			التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)				■				المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	56	147	38%
			إدارة البرامج: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B908)				■		■		المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	98	97	101%
كمبوديا	■	■	تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)				■				الاتحاد الأوروبي	13	18	76%
كوبا	■		كوبا: Fortaleciendo capacidades de inserción internacional (B830)				■	■	■		الصفحة الدولية - النافذة 1	(0)	39	0%
			الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)				■	■	■	■	الاتحاد الأوروبي	50	85	59%
			مشروع ثقافي: مبادرة بناء الهوية وتقاسم الأعمال (B542)				■				الاتحاد الأوروبي	508	443	115%
			مبادرة التجارة النسائية SheTrades بغرب إفريقيا (B610)				■				الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	9	7	125%
			برنامج التدابير غير الجمركية (النافذة 1) (B626)				■				الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	83	84	100%
			برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)				■				الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	15	16	94%
كوت ديفوار	■		تسريع زيادة الأعمال الرقمية في إفريقيا - المرحلة 1 (B898)				■				الصندوق الاستئماني لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	71	42	170%
			كوت ديفوار: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B902)				■		■		المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	337	-	
			التحريات عن الأسواق: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B906)				■				المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	28	74	38%
			إدارة البرامج: برنامج شراكات التجارة البريطانية (B908)				■		■		المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	98	97	101%
			استثمارات مستدامة في إفريقيا (SIA) (B961)				■				ألمانيا	29	-	
			اتفاقية التجارة الحرة القارية الإفريقية (AfCFTA): برنامج التدريب على المصادر للشركات الصغيرة والمتوسطة (SME) من نيجيريا، ورواندا، وكوت ديفوار (B972)				■				البنك الإفريقي للتصدير والاستيراد	31	-	
كوراساو	■		كوراساو: استراتيجية التصدير الوطنية وإدارة التنفيذ (B896)				■				كوراساو	223	293	76%
كوستاريكا			أمريكا الوسطى: ربط الشركات التماثلية (WBES) بالسوق العالمي للهدايا وديكور المنازل (A314)				■	■	■		الاتحاد الأوروبي	69	106	66%
كولومبيا	■		كولومبيا PUEDE: السلام والوحدة من خلال التنمية الإنتاجية والتسويق (B599)				■	■	■		الاتحاد الأوروبي	539	890	61%

نسبة ما تم إنجازه %	التميز 2020 (الألف لبروات الأمريكية)	المؤنات 2020 (الألف البروات الأمريكية)	الممولون	مجال التركيز 7	مجال التركيز 6	مجال التركيز 5	مجال التركيز 4	مجال التركيز 3	مجال التركيز 2	مجال التركيز 1	عنوان المشروع	البلدان ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً	البلد/ المنطقة
59%	50	85	الاتحاد الأوروبي	■		■	■	■	■	■	الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)	■		موريتانيا
38%	28	74	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)						■		التحريات عن الأسواق: برنامج شركات التجارة البريطانية (B906)	■		موريشوس
61%	385	627	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	■			■				الشراكة من أجل الاستثمار والنمو في إفريقيا (المرحلة الرئيسية) (B340)	■	■	موزمبيق
88%	591	669	هولندا				■				ميانمار: تطوير السياحة الشاملة - مع التركيز على مقاطعة كاياه (تدعيم) ومقاطعة تانينثاري (توسيع) (صندوق هولندا الاستثماري NTF IV) (B386)			
87%	1 338	1 547	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)					■	■	■	مشروع ميانمار للتجارة والاستثمار (TIP) (B494)	■	■	ميانمار
66%	306	462	سويسرا				■				ميانمار: تحسين إمدادات البستنة والسياحة المستدامة لتطوير الروابط التجارية (B566)			
95%	1 431	1 505	الاتحاد الأوروبي	■							ميانمار: دعم قوي متعلق بالتجارة (ARISE Plus - ميانمار) (B567)			
109%	45	42	هولندا			■	■				إدارة برامج صندوق هولندا الاستثماري NTF IV (B584)			
100%	83	84	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■	برنامج التدابير غير الجمركية (النافذة 1) (B626)			
94%	15	16	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1			■					برنامج المجتمعات الفقيرة والتجارة (B649)	■	■	نيجال
108%	148	137	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1			■					التجارة للتنمية المستدامة (T4SD) - محاور (B694)			
	531	-	الاتحاد الأوروبي				■	■	■		نيجال: معونة مرتبطة بالتجارة (B731)			
59%	50	85	الاتحاد الأوروبي	■		■	■	■	■	■	الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)			
100%	83	84	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■	برنامج التدابير غير الجمركية (النافذة 1) (B626)			
98%	163	166	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■	تيسير التجارة (B628)	■	■	النيجر
	18	-	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)	■							النيجر: Développement de la chaîne de valeur de l'huile (B979) cosmétique de Marula pour l'exportation			
59%	83	142	الاتحاد الأوروبي	■		■	■	■	■	■	الجماعة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا (ECOWAS): مشروع غرب إفريقيا لترويج الأعمال التجارية والتصدير (WABEP) (B537)			
129%	1 058	822	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)			■					برنامج مبادرة التجارة النسائية SheTrades لدول الكومنولث (B578)			
	32	-	البنك الإفريقي للتصدير والاستيراد							■	اتفاقية التجارة الحرة القارية الإفريقية (AfCFTA): برنامج التدريب على الصادرات للشركات الصغيرة والمتوسطة من نيجيريا، ورواندا، وكوت ديفوار (B972)	■		نيجيريا
	11	-	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)			■					برنامج مبادرة التجارة النسائية SheTrades - نيجيريا تحسين سبل عيش المرأة في سلاسل القيمة الزراعية (C020)			
66%	74	112	الاتحاد الأوروبي			■	■	■			أمريكا الوسطى: ربط الشركات النسائية (WBES) بالسوق العالمي للهدايا وديكور المنازل (A314)			نيكاراجوا
76%	34	44	الاتحاد الأوروبي			■					تعزيز الشفافية وإمكانية التمتع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)			
	53	-	الإطار المتكامل المعزز	■		■					هايتي: دراسة الجدوى الاقتصادية لصادرات المانجو والبستنة والحبوب (B964)	■	■	هايتي
669%	559	84	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	■							دعم التجارة والاستثمار الهندي في إفريقيا (SITA) (A854)			الهند
76%	67	89	الاتحاد الأوروبي			■					تعزيز الشفافية وإمكانية التمتع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)			
66%	74	112	الاتحاد الأوروبي			■	■	■			أمريكا الوسطى: ربط الشركات النسائية (WBES) بالسوق العالمي للهدايا والديكور المنزلي (A314)			هندوراس
76%	34	44	الاتحاد الأوروبي			■					تعزيز الشفافية وإمكانية التمتع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)			

نسبة مائة إنجاز %	الشخص 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)		المؤهلون	عنوان المشروع							البلد/ المنطقة	
	المؤنانية 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)	الشخص 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)		مجال التركيز 7	مجال التركيز 6	مجال التركيز 5	مجال التركيز 4	مجال التركيز 3	مجال التركيز 2	مجال التركيز 1		
%113	1 133	1 003	الاتحاد الأوروبي								إفريقيا	إشياء مرصد التجارة الإفريقي بمفوضية الاتحاد الإفريقي (AUC) (B353)
%31	26	84	الصين	■							آسيا والمحيط الهادي	ترويج التجارة بين الصين والدول النامية الأخرى عبر مبادرة حزام وطريق الحرير (B568)
%56	279	502	ألمانيا		■						أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي	مبادرة التجارة النسائية SheTrades: تمكين المرأة في منطقة التجارة الحرة القارية الإفريقية (B832) (AfCFTA)
	6	-	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)			■						بلد واحد، منتج واحد، طاه واحد، طبق واحد: ربط المستهلكين والمزارعين (B926)
%91	91	100	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■								مساهمة مركز التجارة الدولية في منطقة التجارة الحرة القارية الإفريقية (B942) (AfCFTA)
	6	-	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1			■						مركز خدمة التحالفات من أجل العمل (الشبكة الأساسية) (C032)
%31	26	84	الصين	■							آسيا والمحيط الهادي	ترويج التجارة بين الصين والدول النامية الأخرى عبر مبادرة حزام وطريق الحرير (B568)
	6	-	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)			■						بلد واحد، منتج واحد، طاه واحد، طبق واحد: ربط المستهلكين والمزارعين (B926)
	6	-	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1			■						مركز خدمة التحالفات من أجل العمل (الشبكة الأساسية) (C032)
	6	-	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1 (BDF)			■						بلد واحد، منتج واحد، طاه واحد، طبق واحد: ربط المستهلكين والمزارعين (B926)
	6	-	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1			■						مركز خدمة التحالفات من أجل العمل (الشبكة الأساسية) (C032)
%263	22	8	هولندا									خارطة إمكانات التصدير (A341)
%117	22	19	Enterprise Greece							■		التجارة في الخدمات (B026)
	12	-	صندوق MAR الدائر متجدد الموارد									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
%18	31	167	الصين							■		التجارة في الخدمات (B026)
%95	59	63	الولايات المتحدة									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
%347	67	19	مبادرة الزراعة المستدامة (منصة SAI)									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
111%	349	314	الاتحاد الأوروبي									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
%231	637	276	سويسرا									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
	27	-	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)			■						التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
%0	-	418	ألمانيا									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
	68	-	منظمة ChileCarne									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
	5	-	صندوق MAR الدائر متجدد الموارد									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
	53	-	صندوق TS الدائر متجدد الموارد									التجارة للتنمية المستدامة (B036) (T4SD)
%149	286	192	صندوق MLS-SCM الدائر متجدد الموارد							■		الصندوق الدائر متجدد الموارد للتعليم بنظام الوحدات - إدارة سلسلة التوريد (B189) (MLS-SCM)

عنوان المشروع	البلدان ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً	النسبة مائة أجزاء، %	التميز 2020 (الولايات المتحدة الأمريكية)	المؤهلون	مجال التركيز 7	مجال التركيز 6	مجال التركيز 5	مجال التركيز 4	مجال التركيز 3	مجال التركيز 2	مجال التركيز 1
الصندوق الدائر متعدد الموارد للقطرات التنافسية للقطاعات والشركات (SEC) (B190)			8	-	صندوق EC الدائر متعدد الموارد				■			
زماله: مؤسسة مو إبراهيم (B203)			31	-	بنك قطر للتنمية							
صندوق MLS-TS الدائر متعدد الموارد (B205)			114	-	مؤسسة محمد إبراهيم	■						
تحسين الشفافية في التجارة من خلال أدوات لتحليل السوق كمنفعة عامة عالمية (B336)			44	80	صندوق TS الدائر متعدد الموارد				■			
تحسين الشفافية في التجارة من خلال أدوات مُدمجة لتحليل السوق (B352)			976	945	الاتحاد الأوروبي							
الجودة وتدابير الصحة والصحة النباتية (SPS) (B427)			288	84	صندوق MAR الدائر متعدد الموارد						■	
مبادرة التجارة النسائية SheTrades: اتفاق ورشة العمل الدولية حول تعريف الشركات المملوكة للنساء (B562)			667	665	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
مكتب المساعدة للتجارة العالمية (B572)			9	-	المركز الإسلامي لتنمية التجارة							■
مُنْتَذَب من جمهورية كوريا (B600)			9	13	وكالة TradeMalta							■
شركات وتنسيق شعبة تطوير الأسواق (DMD) (B620)			235	306	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
الإدارة القائمة على النتائج (RBM) (B622)			45	-	اليابان			■				
المجلس الاستشاري لمكتب المديرية التنفيذية (OED) (B623)			118	171	السويد			■				
مكتب نيويورك (B624)			206	149	سويسرا							■
خدمات ودعم في مجال تقنية المعلومات (B625)			146	123	بنك قطر للتنمية							■
دعم المفاوضات التجارية (B629)			249	217	كوريا							■
تصميم وإدارة استراتيجية التصدير (B630)			24	50	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■						
النظرة التنافسية والدراسة المسحية للشركات الصغيرة والمتوسطة (B631)			50	120	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■						
التجارة في الخدمات (B632)			300	(11)	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■						
القيمة المضافة إلى التجارة (B635)			84	100	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■						
الحلول الإلكترونية (B636)			560	748	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■						
مبادرة التجارة النسائية SheTrades (B641)			229	250	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
تنسيق مبادرة التجارة النسائية SheTrades (B642)			480	490	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
التجارة للتنمية المُستدامة (T4SD) - قاعدة بيانات (B645)			852	950	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
صندوق التنسيق والابتكار بشأن التنوع والإنصاف والشمول (DEI) (B647)			146	100	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
التعلم الإلكتروني (B648)			760	950	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
شركات وتنسيق شعبة البرامج الفُطرية (DCP) (B650)			442	444	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
عالمي: دعم الأساليب والأدوات المبتكرة (فهم التدابير غير الجمركية والوصول إلى التجارة الإلكترونية) (B678)			333	338	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
			852	1 009	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■						
			151	143	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
			874	760	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
			202	200	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■						
			108	108	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1							■
			202	260	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	■						
			188	208	الولايات المتحدة							■

عالمي (تابع)

البلد/ المنطقة	البلدان ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً	عنوان المشروع	مجال التركيز 1	مجال التركيز 2	مجال التركيز 3	مجال التركيز 4	مجال التركيز 5	مجال التركيز 6	المؤسسة 7	الممولون	الميزانية 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)	التمويل 2020 (الآلاف الدولارات الأمريكية)	نسبة مأم الجاهز، %
			اتفاقيات الشراكة الاقتصادية (EPAs) في مختلف أنحاء العالم وقواعد المنشأ (B725)	■							المعهد الوطني للدراسات العليا في مجال السياسات (GRIPS)	-	68	
			دراسة مسحية للأعمال التجارية لتحديد الاحتياجات من المعلومات لمصدري الخدمات للاتحاد الأوروبي (B734)	■							الاتحاد الأوروبي	111	65	58%
			مختبر الابتكار (B788)							■	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	250	186	74%
			موقع جديد لمركز التجارة الدولية على الإنترنت (B824)							■	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	148	40	27%
			شعبة دعم البرامج (DPS): تحسين الكفاءة التشغيلية (B838)							■	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	200	114	57%
			مبادرة توظيف اللاجئين وتحسين مهاراتهم (RESI) (B839)						■		الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	50	38	77%
			الشباب والتجارة: زيادة الأعمال وقابلية التوظيف (B840)						■		الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	475	564	119%
			الموظفون الأساسيون لشعبة تطوير الأسواق (DMD)/ معلومات التجارة والتجريات عن الأسواق (TMI) (B849)	■							الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	108	85	79%
			إدارة علاقات العملاء (CRM) (B852)							■	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	52	63	121%
			تحديث منصة المقارنة المرجعية (B891)						■		الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	200	310	155%
			التعلم الإلكتروني: منفعة عامة عالمية (B892)	■							الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	90	85	94%
			تعزيز الشفافية وإمكانية التتبع لسلاسل القيمة المستدامة للمنسوجات (B893)						■		الاتحاد الأوروبي	160	121	76%
			جمع البيانات عن النساء في تجارة الخدمات خارج الاتحاد الأوروبي في دول مختارة من أعضاء الاتحاد الأوروبي (B922)	■							الاتحاد الأوروبي	275	257	93%
			تيسير الاستثمار من أجل التنمية (B929)								الصين	418	196	47%
			التحالف من أجل العمل: دليل اليُون (B930)						■		الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	100	94	94%
			صندوق تطوير الأعمال (BDF 2020) (B949)							■	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	475	-	0%
			بنية إدارة بيانات المؤسسة (B952)							■	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	260	232	89%
			مبادرة التجارة النسائية SheTrades ومؤسسة UPS (B956)						■		مؤسسة UPS	-	312	
			مبادرة التجارة النسائية SheTrades وشركة Mary Kay, Inc. (B957)						■		Mary Kay, Inc	-	54	
			ال أداء فيما يتعلق بخطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة (UN-SWAP 2.0) (B962)							■	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	76	65	85%
			منشور مجموعة تأثير التجارة للمؤتمر الوزاري الثاني عشر (MC12) حول إعلان بوينس آيرس لمنظمة التجارة العالمية بشأن المرأة والتجارة (B965)						■		أستراليا	-	45	
			برنامج منح لماجستير تنفيذي IE/ITC (B977)							■	الصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية - النافذة 1	-	134	
			مُنْتدب من جمهورية كوريا (B985)							■	كوريا	-	228	

عالمي (تابع)

نسبة ما تم إنجازها، %	التميز 2020 (الآلاف ليرلات الأمريكية)		الممولون	مجال التركيز							عنوان المشروع	البلدان ذات الأولوية	البلدان الأقل نمواً	البلد/ المنطقة		
	77	160		المؤسسة 7	6	5	4	3	2	1						
%48	77	160	الصين	■									خبير مشارك: مكتب آسيا ومنطقة المحيط الهادي (B880)			إقليمي وعالمي
%75	95	127	الصين	■									خبير مشارك: مكتب آسيا ومنطقة المحيط الهادي (B773)			
%72	42	58	فنلندا						■				خبير مشارك: تسهيل التجارة والسياسات للأعمال التجارية (B393)			
%111	112	101	ألمانيا							■			خبير مشارك: تسهيل التجارة والسياسات للأعمال التجارية (B699)			
%113	136	120	ألمانيا				■						خبير مشارك: الحلول الإلكترونية (B800)			
%117	146	125	ألمانيا			■							خبير مشارك: مبادرة التجارة النمائية SheTrades (B825)			
%115	141	123	الصين								■		خبير مشارك: تعزيز مؤسسات دعم التجارة والاستثمار (B886)			
%40	47	119	الصين	■									خبير مشارك: بحوث واستراتيجيات من أجل التصدير (B887)			
%126	134	106	هولندا								■		خبير مشارك: القدرة التنافسية للقطاعات والشركات (B947)			
	138	-	هولندا								■		خبير مشارك: سلاسل القيمة المُستدامة والشاملة (B948)			
	99	-	ألمانيا	■									خبير مشارك: العلاقات الخارجية (C006)			
	96	-	فنلندا								■		خبير مشارك: سلاسل القيمة المُستدامة والشاملة (C009)			

يُعرب مركز التجارة الدولية عن امتنانه للمساهمات في النافذة 1 للصندوق الاستثماري لمركز التجارة الدولية (ITF Window 1) في عام 2020 من بلجيكا، وكندا، وتشيلي، والدنمارك، وفنلندا، وألمانيا، وأيسلندا، والهند، وأيرلندا، والنرويج، والسويد

الملحق 3

نبذة عن موظفي المركز

البلدان النامية أو التي تمر بمرحلة انتقالية	نساء	رجال	المجموع	% من المجموع	البلدان الأقل نمواً	نساء	رجال	المجموع	% من المجموع
الأرجنتين	1	5	6		إثيوبيا	0	2	2	
أرمينيا	2	1	3		أوغندا	1	2	3	
الإكوادور	0	2	2		بنين	1	2	3	
الصين	3	3	6		جزر القمر	0	1	1	
أنغيوا وبربودا	1	0	1		زامبيا	3	0	3	
إندونيسيا	1	0	1		السنغال	1	0	1	
أوزبكستان	2	0	2		غامبيا	1	0	1	
أوكرانيا	2	0	2		غينيا	1	1	2	
إيران	0	1	1		الكونغو، الجمهورية الديمقراطية	0	1	1	
باكستان	1	4	5		مالي	0	1	1	
البرازيل	9	0	9		مدغشقر	3	0	3	
بربادوس	0	1	1		نيبال	0	1	1	
بنما	1	0	1		البلدان الأقل نمواً	11	11	22	5.45%
البوسنة والهرسك	0	1	1						
بوليفيا (الدولة متعددة القوميات)	1	1	2		البلدان الأخرى				
بيرو	2	1	3		الاتحاد الروسي	8	0	8	
تاييلاند	1	0	1		أسبانيا	5	2	7	
تركيا	1	0	1		أستراليا	2	4	6	
تونس	2	3	5		ألمانيا	17	5	22	
جامايكا	2	0	2		أيرلندا	4	1	5	
الجزائر	0	1	1		إيطاليا	17	10	27	
جمهورية الدومينيكان	0	2	2		البرتغال	1	0	1	
الجمهورية العربية السورية	1	1	2		بلجيكا	1	1	2	
جنوب إفريقيا	1	2	3		بولندا	2	3	5	
دولة فلسطين	1	0	1		جمهورية التشيك	2	0	2	
روسيا البيضاء	0	1	1		جمهورية كوريا	0	1	1	
رومانيا	5	1	6		الدنمارك	0	1	1	
زيمبابوي	1	3	4		سلوفاكيا	1	0	1	
سري لانكا	1	0	1		السويد	1	0	1	
سنغافورة	1	0	1		سويسرا	14	5	19	
صربيا	1	1	2		فرنسا	38	31	69	
غانا	1	1	2		فنلندا	1	1	2	
غواتيمالا	1	0	1		كرواتيا	3	0	3	
فنزويلا (الجمهورية البوليفارية)	0	1	1		كندا	5	4	9	
فيتنام	1	4	5		مالطا	0	1	1	
كازاخستان	3	0	3		المملكة المتحدة	10	9	19	
كوت ديفوار	0	2	2		نيوزيلندا	2	3	5	
كولومبيا	3	1	4		هولندا	1	0	1	
الكونغو	1	0	1		الولايات المتحدة	9	8	17	
كينيا	6	3	9		اليابان	1	1	2	
ماليزيا	2	0	2		البلدان الأخرى	145	91	236	58.42%
مصر	0	1	1						
المغرب	1	2	3						
المكسيك	4	4	8						
منغوليا	1	0	1						
موريشيوس	3	3	6						
مولدوفا	2	0	2						
ناميبيا	1	0	1						
نيكاراجوا	1	0	1						
الهند	6	7	13						
هندوراس	1	0	1						
المجموع للبلدان النامية أو التي تمر بمرحلة انتقالية	82	64	146	36.14%					

الملحق 4

توزيع المهام حسب جنسية الخبراء وجنسهم

رجال		نساء		المجموع		البلدان النامية أو التي تمر بمرحلة انتقالية
أيام العمل	عدد الخبراء	أيام العمل	عدد الخبراء	أيام العمل	عدد الخبراء	
إفريقيا						
406	8	348	5	754	13	إثيوبيا
		56	1	56	1	إريتريا
608	22	530	10	1 138	32	أوغندا
214	5	6	1	220	6	بنين
643	16	323	6	966	22	بوركينافاسو
557	13			557	13	بوروندي
		21	1	21	1	توجو
272	2	30	1	302	3	جزر القمر
11	1			11	1	جمهورية إفريقيا الوسطى
797	24	63	4	860	28	جمهورية تنزانيا المتحدة
492	9	195	4	687	13	جنوب إفريقيا
38	2			38	2	جنوب السودان
60	1			60	1	جيبوتي
467	12	144	4	611	16	رواندا
187	8	191	8	378	16	زامبيا
495	8	389	4	884	12	زيمبابوي
581	15	90	4	671	19	السنغال
20	1	20	1	40	2	السودان
302	6	257	2	559	8	سيراليون
103	1			103	1	الصومال
541	7	446	7	987	14	غامبيا
1 120	17	610	7	1 730	24	غانا
2 464	38	716	9	3 180	47	غينيا
130	6	376	2	506	8	الكاميرون
577	13	270	2	847	15	كوت ديفوار
55	1			55	1	الكونغو
2 202	32	2 154	38	4 356	70	كينيا
150	1	121	4	271	5	ليبيريا
28	3			28	3	ليسوتو
304	6			304	6	مالي
193	3	111	3	304	6	مدغشقر
		67	2	67	2	مملكة سوازيلاند
66	3			66	3	موريشيوس
409	3	311	4	720	7	موزمبيق
149	4	267	2	416	6	النيجر
231	7	623	9	854	16	نيجيريا
14 872	298	8 735	145	23 607	443	إفريقيا (28.51% من الإجمالي)

رجال		نساء		المجموع		البلدان النامية أو التي تمر بمرحلة انتقالية
أيام العمل	عدد الخبراء	أيام العمل	عدد الخبراء	أيام العمل	عدد الخبراء	
المنطقة العربية						
399	15	399	4	798	19	الأردن
16	1	12	1	28	2	البحرين
659	17	857	20	1 516	37	تونس
255	4			255	4	الجزائر
311	4			311	4	الجمهورية العربية السورية
138	12	55	2	193	14	دولة فلسطين
64	3	315	3	379	6	لبنان
14	1	12	1	26	2	ليبيا
420	12	386	5	806	17	مصر
542	12	226	4	768	16	المغرب
60	2			60	2	المملكة العربية السعودية
2 878	83	2 262	40	5 140	123	المنطقة العربية (7.92% من الإجمالي)
آسيا والمحيط الهادي						
924	14	137	1	1 061	15	أفغانستان
706	6	995	10	1 701	16	الصين
462	8	93	3	555	11	إيران
25	1	70	1	95	2	بابوا غينيا الجديدة
1 363	24	186	5	1 549	29	باكستان
384	4	91	1	475	5	بنغلاديش
1 056	10	550	7	1 606	17	بوتان
60	1	21	1	81	2	تايوان
9	1			9	1	جزر المالديف
160	6	261	8	421	14	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
1 372	24	637	9	2 009	33	سري لانكا
432	5	196	3	628	8	سنغافورة
85	1	156	3	241	4	الفلبين
888	12	749	18	1 637	30	فيتنام
431	6	216	2	647	8	فيجي
56	3	43	1	99	4	ماليزيا
447	9	636	19	1 083	28	ميانمار
535	15	168	3	703	18	نيبال
1 471	30	2 330	23	3 801	53	الهند
32	1			32	1	هونغ كونغ، الإقليم الإداري الخاص التابع للصين
10 898	181	7 535	118	18 433	299	آسيا والمحيط الهادي (19.24% من الإجمالي)

رجال		نساء		المجموع		البلدان النامية أو التي تمر بمرحلة انتقالية
أيام العمل	عدد الخبراء	أيام العمل	عدد الخبراء	أيام العمل	عدد الخبراء	
أوروبا ورابطة الدول المستقلة (CIS)						
151	3	1 380	11	1 531	14	الاتحاد الروسي
92	4	97	1	189	5	أذربيجان
295	4	118	3	413	7	أرمينيا
		60	1	60	1	البنان
119	12	169	3	288	15	أوزبكستان
237	7	529	10	766	17	أوكرانيا
143	1			143	1	البوسنة والهرسك
128	4	126	3	254	7	تركمستان
81	2	148	4	229	6	تركيا
		367	4	367	4	جورجيا
152	2	617	4	769	6	رومانيا
118	1			118	1	شمال مقدونيا
36	1	16	1	52	2	صربيا
1 615	21	549	8	2 164	29	طاجيكستان
288	12	413	17	701	29	قيرغيزستان
223	11	419	11	642	22	كازاخستان
7	1			7	1	لاتفيا
3 685	86	5 008	81	8 693	167	أوروبا ورابطة الدول المستقلة (CIS)
(10.75% من الإجمالي)						

أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي						
159	2	63	2	222	4	الأرجنتين
42	1	247	3	289	4	إلسافادور
129	2	291	3	420	5	البرازيل
105	1			105	1	بربادوس
60	1			60	1	بليز
		100	1	100	1	بوليفيا (الدولة متعددة القوميات)
22	1			22	1	تشيلي
125	3	148	2	273	5	جمهورية الدومينيكان
		35	1	35	1	دومينيكا
56	1			56	1	غرينادا
311	2			311	2	غواتيمالا
		22	1	22	1	غيانا
14	1	143	3	157	4	كوستاريكا
913	9	459	4	1 372	13	كولومبيا

رجال		نساء		المجموع		البلدان النامية أو التي تمر بمرحلة انتقالية
أيام العمل	عدد الخبراء	أيام العمل	عدد الخبراء	أيام العمل	عدد الخبراء	
		20	1	20	1	أوروغواي
74	2	221	5	295	7	بيرو
		5	1	5	1	ترينيداد وتوباغو
120	2	104	2	224	4	جامايكا
12	1			12	1	سانت فنسنت وجزر غرينادين
		64	2	64	2	سانت لوسيا
		513	4	513	4	المكسيك
42	1			42	1	نيكاراجوا
		65	2	65	2	هندوراس
2 184	30	2 524	38	4 708	68	أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي (4.38% من الإجمالي)
34 517	678	26 064	422	60 581	1 100	المجموع للبلدان النامية أو التي تمر بمرحلة انتقالية (70.79% من الإجمالي)

الملحق 5

جدول المساهمات الطوعية في الصندوق الاستثماري التابع لمركز التجارة الدولية (مايو 2021)

يناير - ديسمبر 2020 (آلاف الدولارات الأمريكية)			يناير - ديسمبر 2019 (آلاف الدولارات الأمريكية)			الممولون
المجموع	النافذة 2	النافذة 1	المجموع	النافذة 2	النافذة 1	
43 891	27 453	16 441	55 185	39 295	15 890	الحكومات ووكالات التنمية الوطنية
-	-	-	22	22	-	إثيوبيا
47	47	-	-	-	-	أستراليا
658	658	-	1 139	1 039	100	الصين
5 393	3 188	2 205	4 448	2 279	2 169	ألمانيا
1 092	-	1 092	910	-	910	أيرلندا
100	-	100	-	-	-	آيسلندا
50	-	50	-	-	-	تشيلي
5 514	-	5 514	5 204	-	5 204	الدنمارك
5 953	1 551	4 402	5 749	1 904	3 845	السويد
3 844	3 844	-	3 160	3 160	-	سويسرا
230	230	-	633	633	-	فرنسا
825	177	648	1 260	-	1 260	فنلندا
694	12	682	711	-	711	كندا
285	285	-	155	155	-	كوراساو
1 110	1 110	-	2 774	2 774	-	كوريا
12 996	12 996	-	22 063	22 063	-	المملكة المتحدة (بريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
1 697	-	1 697	1 641	-	1 641	النرويج
50	-	50	50	-	50	الهند
2 615	2 615	-	3 155	3 155	-	هولندا
318	318	-	716	716	-	الولايات المتحدة
74 165	74 165	-	62 076	62 076	-	المنظمات الدولية بما في ذلك المؤسسات المالية، والشركات، والصناديق، والمنظمات الإقليمية، ومنظمة الأمم المتحدة وما يتصل بها
555	555	-	31	31	-	البنك الإفريقي للتصدير والاستيراد
660	660	-	1 008	1 008	-	الإطار المتكامل المعزز
69 552	69 552	-	56 671	56 671	-	الاتحاد الأوروبي
-	-	-	253	253	-	منظمة الأغذية والزراعة
-	-	-	45	45	-	منظمة العمل الدولية
290	290	-	350	350	-	المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة (ITFC)
-	-	-	241	241	-	المنظمة الدولية للهجرة
1 133	1 133	-	885	885	-	الصندوق الاستثماري متعدد الشركاء
350	350	-	-	-	-	صندوق منظمة الأوبك للتنمية الدولية
يناير - ديسمبر 2020 (آلاف الدولارات الأمريكية)			يناير - ديسمبر 2019 (آلاف الدولارات الأمريكية)			

المجموع	النافذة 2	النافذة 1	المجموع	النافذة 2	النافذة 1	الممولون
-	-	-	445	445	-	مرفق المعايير وتنمية التجارة (STDF)
254	254	-	69	69	-	الاتحاد النقدي والاقتصادي لغرب إفريقيا
-	-	-	204	204	-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)
237	237	-	662	662	-	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO)
971	971	-	990	990	-	صندوق الأمم المتحدة لتنمية رأس المال (UNCDF)
163	163	-	197	197	-	البنك الدولي
-	-	-	25	25	-	منظمة التجارة العالمية
1 967	1 967	-	972	972	-	الجهات الأكاديمية، ومؤسسات التدريب والبحوث، والمنظمات والشركات غير الربحية
33	33	-				AMC Ernst & Young
3	3	-				مجموعة بوسطن الاستشارية
265	265	-	362	362	-	Chocolats Halba/ Coop Genossenschaft
37	37	-	-	-	-	Finance in Motion
-	-	-	35	35	-	شركة DHL
-	-	-	21	21	-	شركة IBF للاستشارات الدولية
350	350	-				Mary Kay Inc.
114	114	-	76	76	-	مؤسسة محمد إبراهيم
125	125	-	160	160	-	المعهد الوطني للدراسات العليا في مجال السياسات (GRIPS)
468	468	-	-	-	-	المجلس النرويجي للاجئين
40	40	-	-	-	-	معهد Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)
139	139	-	18	18	-	Swisscontact
392	392	-	300	300	-	مؤسسة UPS
248	248	-	1 650	1 165	-	منظمات دعم الأعمال التجارية
-	-	-	25	25	-	Andorra Desenvolupament i Inversio
70	70	-				ChileCarne
16	16	-	15	15	-	المجلس الصيني لتعزيز التجارة الدولية
17	17	-	28	28	-	Enterprise Greece
6	6	-	6	6	-	المؤسسة الأوروبية لمصنعي الغذاء (FEFAC)
-	-	-	25	25	-	Investchile
-	-	-	700	700	-	صندوق العمل البحريني (تمكين)
-	-	-	156	156	-	المجلس الوطني للتسويق والاستيراد في غرينادا
12	12	-				منظمة نيوزيلندا للتجارة والمشاريع
20	20	-	-	-	-	وكالة PromPeru
-	-	-	115	115	-	وكالة ترويج تجارة الصادرات في سانت لوسيا (TEPA)
يناير - ديسمبر 2020 (آلاف الدولارات الأمريكية)			يناير - ديسمبر 2019 (آلاف الدولارات الأمريكية)			

المجموع	النافذة 2	النافذة 1	المجموع	النافذة 2	النافذة 1	الممولون
12	12	-	-	-	-	Spirit Slovenia
72	72	-	62	62	-	مبادرة الزراعة المُستدامة (منصة SAI)
11	11	-	-	-	-	المنصة السويسرية للكافو المُستدام
13	13	-	5	5	-	Switzerland Global Enterprises
-	-	-	29	29	-	وكالة TradeMalta
282	282	-	479	479	-	الصناديق الدائرة متجددة الموارد
120 557	104 116	16 441	119 877	103 987	15 890	إجمالي التمويل المُستلم من خارج الميزانية

التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذا التقرير لا تعني على الإطلاق التعبير عن أي رأي من جانب مركز التجارة الدولية فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو لسلطات أي منها، أو بشأن تعيين حدودها أو تخومها.

نوفمبر 2021

النسخة الأصلية: باللغة الإنجليزية

© مركز التجارة الدولية 2021

ITC/AG(L)/282

طُبع بواسطة خدمة الاستنساخ التابعة لمركز التجارة الدولية على ورق صديق للبيئة (بدون الكلور)، وباستخدام أحبار من أصل نباتي. المطبوعات قابلة لإعادة التدوير.



مركز
التجارة
الدولية

